



**SKOÐUN** Þorsteinn Sæmundsson skrifar um tekjur og skuldaniðurfellingar. **16**



**MENNING** Sara Martí leikstýrir tónleikhúsverkinu Wide Slumber. **24**



**LÍFID** Guðrún Mobus Bernharðs er stolt af því að vera með skegg. **34**



**SPORT** Færri mörk hafa verið skoruð á gervigrasi en náttúrulegu grasi. **31**

**NJÓTTU ÞÍN Í LYON FRÁ 14.990 kr.**



**WOW**

# FRÉTTABLAÐIÐ

Miðvikudagur  
14. maí 2014  
112. tölublað 14. árgangur  
Sími: 512 5000

**MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI\***

\*Samkvæmt öreftmálakönnun Casaparc Gallup janúar - maí 2014

**MARKAÐURINN**



**Liðka þarf fyrir fjárfestingu til að lyfta höftum**

Ísland er meðal þeirra landa heims þar sem hvað mestar hindranir eru í vegi beinnar erlendar fjárfestingar. Þúast má við verðbólgu og gengisfalli í kjölfar afnáms hafta.

**FRÉTTIR**

**Flytja tjaldstæði** Fyrirhugað er að færa tjaldstæði og gistiskála nokkra kílómetra frá Landmannalaugum. **2**

**Sátt um gríðasvæði** Oddvitar allra framboða í Reykjavík eru sammála um að stækka beri gríðasvæði hvala á Faxaflóa. **6**

**Stefnir í vinnustöðvun** Grunn-skólakennarar leggja niður vinnu á morgun náist ekki samningar við sveitarfélögin. **10**

## Erlend verkalyðsfélög boða samstöðu með flugmönnum

Setji stjórnvöld lög á verkfall flugmanna hjá Íslendair gætu erlend verkalyðsfélög gripið til vinnustöðvunar til að sýna stuðning við flugmennina í verki, segir talsmaður þeirra. Erlend félög greiða í verkfallssjóð flugmanna.

**KJARAMÁL** Alþjóðleg verkalyðsfélög ætla að standa með flugmönnum í kjaradeilu þeirra við Íslendair. Starfsmaður Alþjóðaflutningasambandsins (ITF) segir að verði sett lög á deiluna sé hugsanlegt að starfsmenn sem þjónusta vélar Íslendair erlendis leggi niður störf.

Bæði Norræna og Alþjóðlega flutningasambandið hafa tilkynnt Íslendair og Samtökum atvinnulífsins bréflaga að þau muni standa við bakið á íslenskum flugmönnum, auk þess sem utanríkisráðuneytið fékk afrit af bréfunum.

Í bréfi ITF segir að launahækkunin sem flugmönnum sé boðin sé hlægileg, sérstaklega í ljósi þess að methagnaður hafi verið hjá

Íslendair á síðustu fjórum árum. Einnig að sterk hefð sé fyrir samstöðu á milli félaganna og muni ITF styðja íslenska flugmenn.

Jónas Gardarsson, starfsmaður ITF á Íslandi, segir að nokkrar aðferðir séu við að sýna slíka samstöðu. Ef lög verði sett á verkfallsaðgerðir flugmanna sé vel hugsanlegt að flugvallarstarfsmenn leggi niður störf. „Þá eru töskurnar ekki sóttar og farþegar fá ekki farangur sinn, eldsneyti er ekki afgreitt á vélarnar eða vélarnar ekki þrífarnar,“ segir Jónas. „Það eru fordæmi fyrir þessu erlendis en ekki hér á Íslandi svo ég muni.“

Samstaðan er einnig sýnd í verki með því að aðildarfélög borga í verk-

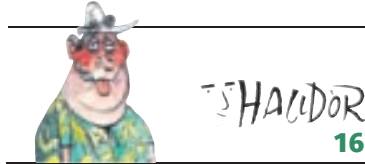
**→ Flugmenn hvattir til að tefja flugumferð**

Samtök atvinnulífsins sendu flugmönnum bréf eftir miklar tafir á flugi á laugardag sem ollu því að fella þurfti niður samtals 21 flug. Í bréfinu er ítrekað að fylgja verði reglum í verkfalli. Samkvæmt heimildum Fréttablaðsins fengu flugmenn símtal frá FÍA þar sem þeir voru hvattir til að hægja á öllu starfi. Það hafi verið gert meðal annars með því að taka mun lengri tíma í að lesa alla pappíra en vanalega og kalla eftir aukaeldsneyti rétt áður en dyrum var lokað. Hafsteinn Pálsson, formaður FÍA, hefur þverneitað að flugmenn stundi skæruaðgerðir og segir að röskunin hafi stafað af því að ekki hafi verið mannskapur til að vinna umframvinnu.

fallssjóðinn. „Við höfum stutt erlend félög með þeim hætti og þau styðja okkur líka. Þetta er mjög sterkur félagsskapur og gífurleg samstaða í svona málum.“ Í flutningasambandinu er að finna félög sjómanna, vörubílsstjóra, hafnarverkamanna

og í raun allra stétta sem koma að flutningum.

Ekki náðist í Hönnu Birnu Kristjánsdóttur innanríkisráðherra. Hún hefur sagt að ekki sé rétt að blanda sér í deiluna á þessu stigi en útilokar ekki lagasetningu. -ebg



Bolungarvík	5°	NA	3
Akureyri	10°	SA	2
Egilsstaðir	7°	SSA	4
Kirkjubæjarkl.	8°	SA	3
Reykjavík	10°	SA	6

**Skúrir** Í dag má búast við skúrum fram eftir degi, einkum vestan til en að mestu úrkomulítið NA-lands. Yfirleitt hægur vindur og hlýnar í veðri. **4**

**3 SÉRBLÖÐ**

Markaðurinn | Veði | Fólk



**SAMFÉLAGSVERÐLAUNIN 2014** Meðlimir Klúbbsins Geysis taka við ávísun frá Ara Edwald, forstjóra 365 miðla. Ólafur Ragnar Grímsson forseti afhenti þeim samfélagsverðlaun Fréttablaðsins. Þau voru veitt í nfunda sinn í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Samfélagsverðlaunin veitt: **Heiðruð fyrir góð verk í 15 ár**

**SAMFÉLAGSMÁL** „Tilfinningin er ólýsanleg,“ sögðu meðlimir Klúbbsins Geysis eftir að tilkynnt var að hann hefði hlotið aðalverðlaun Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins í ár. Klúbburinn hlaut verðlaunin fyrir að hafa síðustu fimmtán ár hjálpað þeim sem eiga við geðræn vandamál að stríða. Verðlaunaféð er 1,2 milljónir króna.

Samfélagsverðlaunin eru veitt í fjórum flokkum, auk Heiðursverðlaunanna sem veitt eru fyrir ævistarf. Þetta er í níunda sinn sem Fréttablaðið veitir verðlaunin.

Tilnefningar til Samfélagsverðlaunanna koma frá lesendum Fréttablaðsins og í ár bárust á fjórða hundrad tilnefninga. Það var Ólafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, sem afhenti verðlaunahöfum og tilnefndum viðurkenningar. - bá / sjá síðu 12

Miklar breytingar á fylgi flokka í Reykjanesbæ samkvæmt skoðanakönnun:

## Meirihluti D-listans er fallinn

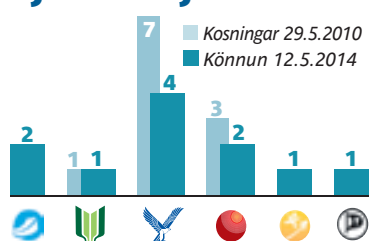
**KÖNNUN** Þrjú framboð sem bjóða fram í fyrsta skipti myndu fá næstum þriðjung atkvæða og alls fjóra af ellefu bæjarfulltrúum í Reykjanesbæ yrði gengið til kosninga nú, samkvæmt niðurstöðum skoðanakönnunar Fréttablaðsins.

Samkvæmt könnuninni, sem gerð var á mánudag, er sjö manna meirihluti sem Sjálfstæðisflokkurinn fékk í síðustu kosningum fallinn. Sjálfstæðisflokkurinn fengi

30,8 prósent atkvæða og fjóra bæjarfulltrúa samkvæmt könnuninni. Samfylkingin tapar þriðjung af fylgi sínu og mælist með 19,6 prósentu fylgi. Framsóknarmenn tapa svipuðu hlutfalli og fengu 9,3 prósent samkvæmt könnuninni.

Frjálst afl, klofningsframboð úr Sjálfstæðisflokknum, er stærsta nýja framboðið og nær samkvæmt könnuninni tveimur mönnum í bæjarstjórn. - bj / sjá síðu 4

**Fjöldi bæjarfulltrúa**



**BA nám í lögfræði**

Skráningu lýkur 5. júní  
Inntökupróf verður 13. júní

www.lagadeild.hi.is

HÁSKÓLI ÍSLANDS  
LAGAEILD

www.hi.is

**FLJÓTLEGT OG ÞÆGILEGT**

1011

**Pinotex**

2,5 L PALLAOLÍA

Góð pallaolía sem er vatnsfráhrindandi. Hægt að blanda.

**1.995,-**

**BAUHAUS**

Allt fyrir hús, heimili og garða

Auglýst verð gildir frá miðvikudeginum 14. maí til og með miðvikudeginum 21. maí 2014.

## SPURNING DAGSINS



Jón Þór, eruð þið þá á sveppum eftir allt saman?

„Nýjustu rannsóknir segja að það sé bráðhollt fyrir geðheilsuna.“

Jón Þór Ólafsson er þingmaður Pírata, sem hafa kvartað undan heilsuþrengingum vegna myglusvepps á skrifstofum sínum á Alþingi.

Fjórir af fimm sem grunaðir eru um hópnauðgun í samkvæmi á laugardag eru ekki orðnir átján ára:

## Börn eru höfð í einangrun á Litla-Hrauni

**LÖGREGLUMÁL** Fimmmenningarnir sem sakaðir eru um að hafa nauðgáð sextán ára stúlku í samkvæmi aðfaranótt 4. maí síðastliðins eru allir vistaðir í einangrun á Litla-Hrauni.

Stefán Eiríksson, lögreglustjóri á höfuðborgarsvæðinu, segir að piltarnir séu í einangrun vegna rannsóknarhagsmuna. „Það segir sig sjálf að við grípum ekki til íþyngjandi úrræða, og allra síst þegar börn eiga í hlut, nema ríkir rannsóknarhagsmunir séu til staðar.“

Bragi Guðbrandsson, forstjóri Barnaverndarstofu, segir einangrunina ekki brjóta gegn Barnasamningi Sameinuðu þjóðanna. „Ákvæði samningsins kveða fyrst og fremst á um það að fangar á barnsaldri skuli ekki vera vistaðir ásamt fullorðnum fögnum. Í þessu tilvikinu er um að ræða gæsluvarðhaldsúrskurð og vegna rannsóknarhagsmuna er þeim gert að vera í einangrun. Þá eiga ákvæði Barnasáttmálans ekki við. Út af fyrir sig er því ekki unnt að gera neina athugasemd við þetta.“

Þórarinn Viðar Hjaltason sálfræðingur, sem meðal annars hefur unnið á Litla-Hrauni, segir að einangrun geti tekið mjög á fólk en einstaklingar séu misviðkvæmir fyrir áhrifum einangrunarinnar. „Í raun og veru er gæsluvarðhald streituvaldandi,“ segir Þórarinn. „Væntanlega hefur þetta meiri áhrif á þetta unga einstaklinga.“

Hæstiréttur hefur staðfest gæsluvarðhaldsúrskurð yfir mönnum.



**GÆSLUVARÐHALDS KRAFIST** Lögregla hafði hraðar hendur þegar málið var kært og krafist gæsluvarðhalds yfir mönnum nær strax. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL



**VINSÆLIR** Bæjarstjórn Hafnarfjarðar þakkaði Pollapönkum fyrir jákvætt og frábært framlag sitt áður en tónleikar hófust. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Hljómsveitin Pollapönk hélt tónleika á Thorsplani í gær: Komnir heim í Hafnarfjörðinn

**TÓNLIST** Eurovision-fararnir í hljómsveitinni Pollapönk stigu á svið á Thorsplani í heimabæ sínum Hafnarfirði í gær. Hljómsveitin lenti í fimmtánda sæti í keppninni sem fór fram í Kaupmannahöfn um helgina.

Fjöldi fólks mætti til að hlýða á lagið Enga fordóma og fleiri slagara. Það var önnur hafnfirsk Eurovision-stjarna, Jóhanna Guðrún, sem hitaði upp fyrir kappana.

Kosningadeilur í Kópavogi: Í hart verði listarnir afhentir

**KOSNINGAR** Fallist yfirkjörstjórn í Kópavogi á að afhenda umboðsmanni Sjálfstæðisflokksins afrit af meðmælendalistum annarra flokka hafa Dögun og umbótasinnar í Kópavogi og Næstbesti flokkurinn ákveðið að láta reyna á þá afstöðu fyrir æðra stjórnvaldi og dómi.

Yfirkjörstjórn tekur málið fyrir í dag. Verði samþykkt að afhenda listana verður sú ákvörðun færð til innanríkisráðuneytis og síðan höfðað flýtimeðferðarmál fyrir Héraðsdómi Reykjanes ef ráðuneytið hnekkir ekki ákvörðun yfirkjörstjórnar.

Landsnet sækir um leyfi: Suðurnesjalína tvö tilbúin 2016

**ORKUMÁL** Landsnet hefur sótt um framkvæmdaleyfi vegna Suðurnesjalínu 2 til sveitarfélaganna Grindavíkur, Hafnarfjarðar, Reykjanesbæjar og Vogu. Stefnt er að því að framkvæmdir hefjist um mitt þetta ár og þeim ljúki í árslok 2015, fyrir utan frágangsvinnu sem verði lokið um mitt ár 2016.

Orkustofnun hefur veitt Landsneti leyfi til að reisa og reka 220 kílóvolta háspennulínu frá Hamranesi í Hafnarfirði að Rauðamel norðan Svartsengis. Landsnet vill hefja framkvæmdir sem fyrst.

## Gistiaðstaða flutt frá Landmannalaugum

Gert er ráð fyrir að tjaldstæði og gistiskálar verði færð nokkra kílómetra frá Landmannalaugum í fyrirhugaðri samkeppni um skipulag svæðisins. Þörfin er knýjandi og við viljum hafa Landmannalaugar ósnortnar, segir oddviti Rangárþings ytra.

**SKIPULAGSMÁL** „Hugsunin er að endurheimta gróður og upphaflega ásýnd Landmannalauganna sjálfra,“ segir Guðmundur Ingi Gunnlaugsson, oddviti Rangárþings ytra, um fyrirhugaða samkeppni um deiliskipulag Landmannalauga.

Rangárþing ytra hefur tvisvar fengið styrk úr framkvæmdasjóði ferðamannastaða vegna samkeppninnar; þriggja milljóna króna styrk í fyrra og tíu milljóna króna styrk í ár.

„Ég reikna með að verulegur meirihluti af þessum tíu milljónum fari í verðlaunafé og við viljum fá hugmyndir sem víðast að því betur sjá augu en auga,“ segir Guðmundur.

Þörfin á að deiliskipuleggja Landmannalaugar er afar knýjandi að sögn Guðmundar. „Þarna er ekki viðunandi aðstaða eins og er til að taka á móti þeim fjölda sem hefur verið og það hefur ekki verið hægt að byggja neitt upp vegna þess að deiliskipulag vantar.“

Í rammaskipulagi fyrir hálendið norðan Mýrdalsjökuls er gert ráð fyrir að meginþjónustan með tjaldstæði og gistiskálum færist út fyrir Landmannalaugasvæðið á stað sem heitir Sólvangur, þremur til fjórum kílómetrum frá náttúruvættinu.

„En þá er verið að tala um að inni í Laugunum sjálfum verði upplýsingar, gestastofa og búningastaða til þess að fara ofan í laugina,“ útskýrir Guðmundur.

Oddvitinn játar því að skiptar skoðanir séu um fyrirkomulagið þótt engar „viðamiklar athugasemdir“ hafi komið fram þegar



**LANDMANNALAUGAR** Aðstaðan í Landmannalaugum er ekki viðunandi, segir oddviti Rangárþings ytra. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

rammaskipulagið var samþykkt. Ferðafélag Íslands eigi mikla hagsmuni með gistiskála og salernishús í Landmannalaugum. Grunnhugmyndin sé að slík þjónusta fari mögulega í Sólvang.

„Meginhugsunin er að halda svæðinu sem ósnortnustu þannig að fegurð og andblær staðarins njóti sín sem best. En það verður áfram tekið á móti fólki í Landmannalaugum, hugmyndin er alls ekki að því verði hætt eða fólk meinaður aðgangur,“ segir oddvittinn sem vonast til að samkeppninni verði ýtt úr vör í sumar.

„Það er mikilvægt að nýta síðari hluta sumarsins þegar allt er orðið greiðfært þannig að fólk sem ætlar að taka þátt í samkeppninni geti skoðað svæðið sem best,“ segir Guðmundur. Félög arkitekta



**Meginhugsunin er að halda svæðinu sem ósnortnustu þannig að fegurð og andblær staðarins njóti sín sem best.**

Guðmundur Ingi Gunnlaugsson oddviti Rangárþings ytra

og landslagsarkitekta muni eiga fulltrúa í dómnefnd auk þess sem samstarf verði við Umhverfisstofnun. „Það verður reynt að hafa gott yfirbragð og góðan faglegan blæ á þessu öllu saman.“

gar@frettabladid.is

# STÓR HUMAR

## Reyktur Rauðmagi og Súr Hvalur

**FISKIKÓNGURINN**  
SOGAVEGI 3  
SÍMI 587 7755

**FISKIKÓNGURINN**  
HÖFDABAKKA 1  
v/Gulllinbrú  
SÍMI 555 2800

[www.fiskikongurinn.is](http://www.fiskikongurinn.is) Finndu Fiskikónginn á

Um þrjátíu mótmælendur mættu í innanríkisráðuneytið um eittleytið í gær:

## Mótmæltu meðferð á Izekor

**STJÓRNSÝSLA** Fjöldi manns mætti í innanríkisráðuneytið í gær til að mótmæla meðferð á Izekor Osazee, hælisleitanda frá Nígíeríu. Izekor var fangelsuð í rúma sjö klukkutíma á mánudag en til stendur að vísa henni úr landi.

„Þetta er búið að ganga allt of lengi,“ segir Hjalti Hrafn Hafþórsson, einn skipuleggjenda mótmælanna, um tildrög þeirra. „Fólki er sópað úr landi og aldrei tekið tillit til aðstæðna þeirra.“

Mótmælin hófust klukkan tólf við lögreglustöðina á Hverfisgötu en þaðan héldu mótmælendur yfir í innanríkisráðuneytið. Að sögn Hjalta voru um þrjátíu manns í hópnum þegar þangað kom.

Lögregluþjónar voru á staðnum og kallaður var til liðsauki og liðsmenn úr sersveit lögreglunnar. Mótmælendur yfirgáfu vettvanginn á öðrum tímum.

Hjalti segir að mótmælin hafi farið friðsamlega fram. „Það voru læti í okkur, vissulega, en aldrei nein ógnun.“

Izekor var handtekin á mánudagsmorgun þegar hún kom á lögreglustöð til að sinna tilkynningar-skyldu sinni. Henni var sleppt úr haldi eftir að



**TEKIST Á** Kallaður var til liðsauki vegna mótmæla í innanríkisráðuneytinu í gær. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

hafa setið í fangaklefa í rúmlega sjö klukkustundir en brottvísun hennar úr landi hefur verið frestað.

- sáþ, bá



Verð: 1.690.000 kr.

**Toyota Auris Terra** PIR54  
Skráður maí 2008, 1,4i bensín, beinsk.  
Ekinn 79.000 km.



Tilboð: 5.450.000 kr.

**Toyota Land Cruiser** 120 VX ADH19  
Skráður des. 2007, 3,0TDCi dísil, sjálfsk.  
Ekinn 133.000 km.  
Ásett verð: 5.790.000 kr.



Tilboð: 1.990.000 kr.

**Mazda3 Advance** KLJ46  
Skráður júní 2012, 1,6i bensín, beinsk.  
Ekinn 68.000 km.  
Ásett verð: 2.170.000 kr.



Tilboð: 1.290.000 kr.

**Audi A6** UZ308  
Skráður febr. 2004, 2,0i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 137.000 km.  
Ásett verð: 1.490.000 kr.

# NOTAÐIR BÍLAR

## MIKIÐ ÚRVAL OG GOTT VERÐ

*Gerðu betri bílakaup!*

**BÍLADÍLL DAGSINS!**  
Hafðu samband  
strax!



Tilboð: 3.590.000 kr.

**Ford Escape Limited AWD** LTA45  
Skráður júní 2011, 2,5i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 66.000 km.  
Ásett verð: 3.890.000 kr.



Tilboð: 4.280.000 kr.

**Ford Kuga Titanium S AWD** BHP25  
Skráður apríl 2012, 2,0TDCi dísil, sjálfsk.  
Ekinn 76.000 km.  
Ásett verð: 4.580.000 kr.



Verð: 1.990.000 kr.

**Ford Escape XLT** UU058  
Skráður ágúst 2007, 3,0i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 108.000 km.

### FINNDU BÍLINN ÞINN



*Skofaðu fleiri  
deemi hér!*

### TÖKUM ALLAR TEGUNDIR BÍLA UPPÍ

SÝNDU OKKUR BÍLINN  
ÞINN OG VIÐ GERUM  
ÞÉR TILBOÐ Í MILLIGJÖF.  
ENGIN SKULDBINDING

# NOTADIR.BRIMBORG.IS

Ýmsar fjármögnunarleiðir í boði. Spyrðu ráðgjafa.



Tilboð: 1.390.000 kr.

**Hyundai i30 Classic** TOH76  
Skráður júní 2008, 1,6i bensín, beinsk.  
Ekinn 95.000 km.  
Ásett verð: 1.690.000 kr.



Tilboð: 2.390.000 kr.

**Honda Accord** YHE12  
Skráður júlí 2008, 2,4i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 93.000 km.  
Ásett verð: 2.690.000 kr.



Tilboð: 2.190.000 kr.

**Citroën C4 Saloon Comfort** JGB12  
Skráður júlí 2011, 1,6i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 34.000 km.  
Ásett verð: 2.390.000 kr.



Tilboð: 3.190.000 kr.

**Ford B-MAX Titanium** JFE65  
Skráður maí 2013, 1,6TDCi dísil, beinsk.  
Ekinn 28.000 km.  
Ásett verð: 3.390.000 kr. í ábyrgð



Tilboð: 1.990.000 kr.

**Toyota Auris** MXJ73  
Skráður júní 2010, 1,3i bensín, beinsk.  
Ekinn 70.000 km.  
Ásett verð: 2.190.000 kr.



Tilboð: 3.190.000 kr.

**Ford Focus Trend** UYA01  
Skráður nóv. 2012, 1,0i bensín, beinsk.  
Ekinn 21.000 km.  
Ásett verð: 3.390.000 kr. í ábyrgð



Verð: 1.990.000 kr.

**Subaru Legacy** SU091  
Skráður apríl 2007, 2,0i bensín, sjálfsk.  
Ekinn 90.000 km.

FYLGSTU MEÐ Á FACEBOOK

Notaðir bílar - Brimborg

Tilboðsbílar fara  
beint á Facebook!

Söludeildir eru opnar virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7030  
Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 8, sími 515 7040  
Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050

50 ár í bílgraininni

brimborg

Öruggur staður til að vera á

SVONA ERUM VIÐ



**1,5 milljónir tonna af kolum** hafa verið flutt inn til Íslands frá og með árinu 2000.

Minnst rúm 85.000 tonn en mest árið 2007, eða 139.568 tonn.

# Mannskæð átök halda áfram í Austur-Úkraínu þrátt fyrir tilraunir til sátta: Hermenn vegnir úr launsátri

**ÚKRAÍNA, AP** Uppreisnarmenn sátu fyrir hermönnum í austanverðri Úkraínu í gær, drápu sex þeirra og særðu átta. Þetta fullyrkti talsmaður Úkraínuhers. Árásin var gerð skammt frá borginni Kramatorsk í Donetsk-héraði, þar sem uppreisnarmenn hafa lýst yfir sjálfstæði í kjölfar kosninga um helgina.

Frank-Walter Steinmeier, utanríkisráðherra Þýskalands, hélt til Úkraínu í gær til að hvetja ráðamenn þar til viðræðna við uppreisnarmenn, í samræmi við

fríðaráætlun Öryggis- og samvinnustofnunar Evrópu. Rússnesk stjórnvöld hafa sömuleiðis hvatt til þess að Úkraínustjórn og uppreisnarmenn fallist á áætlunina.

Úkraínustjórn hefur verið ófánleg til viðræðna við uppreisnarmennina og hefur stuðning Vesturlanda sem fordæma kosninguna um síðustu helgi. Rússar styðja hins vegar uppreisnarmennina og segja Úkraínustjórn ekki síður ólöglega en uppreisnina í austurhluta landins.



**UPPREISNARMENN Í LUHANSK** Bæði í Luhansk og Donetsk lýstu uppreisnarmenn yfir sjálfstæði á mánudag.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Fjöldi innflytjenda: 100 þúsund til Danmerkur

**DANMÖRK** Frá 2009 til 2013 komu um 100 þúsund útlendingar til Danmerkur til að setjast þar að. Samkvæmt frétt Jótlandspóstans komu jafnmargir frá vestrænum löndum og frá öðrum löndum.

Danski þjóðarflokkurinn vill takmarka innflutning með strangari innflytjendalöggjöf. Jafnaðarmannaflokkurinn segir ekki þörf á að herða reglur. Nú þegar sé víðmiðunin að danskt samfélag geti boðið þeim sem koma aðlögun.

# Deilt um launahækkunar: Flugmenn 92 af 100 launahæstu

**KJARADEILUR** Yfirstjórn Icelandair og flugmenn greinir á um launahækkunar innan fyrirtækisins. Í fréttabréfi Félags íslenskra atvinnuflugmanna er því haldið fram að laun æðstu yfirmanna hafi hækkað mikið á síðustu árum.



**BJÖRGÓLFUR JÓHANSSON**

Í fréttabréfinu kemur fram að árslausn forstjóra Icelandair Group hafi verið 44,2 milljónir í fyrra og hafi hækkað um 13 prósent frá 2010. Laun forstjóra Icelandair námu 36,7 milljónum og höfðu hækkað um 60,5 prósent á sama tímabili.

Björgólfur Jóhannsson, forstjóri Icelandair, segir í bréfi til starfsmanna, að flugmenn fari ekki með rétt mál. Grunnlaun stjórnenda hafi ekki hækkað umfram samningsbundnar launahækkunar. Þá segir hann að af 100 launhæstu starfsmönnum fyrirtækisins séu 92 flugmenn.



**NEYÐARÁSTAND** Sjúkraliðar og aðstandendur við námumunnan seint í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Mannskætt slys í Tyrklandi: Hundruð föst neðanjarðar

**TYRKLAND, AP** Rúmlega 150 eru sagðir látnir eftir sprengingu í kolanámu í Soma í Tyrklandi í gær. Rúmlega tvö hundruð menn voru í gær fastir neðanjarðar. Sprengingin átti sér stað tvo kílómetra undir yfirborði jarðar.

Taner Yildiz, orkumálaráðherra Tyrklands, kom til Soma í gær til að stýra björgunaraðgerðum á svæðinu. Fyrirtækið Komur Isletmeleri, sem á námuna, segir að það sé algjört forgangsmál að bjarga þeim sem enn eru á lífi úr námunni.

# Eignir LBI vistaðar erlendis: Ekki áhrif á greiðslujöfnuð

**EFNAHAGSMÁL** Stærstur hluti gjalddeyriseigna slitabús Landsbankans (LBI) er vistaður á bankareikningum erlendis og undanþága vegna útgreiðslu þeirra hefur ekki áhrif á greiðslujöfnuð landsins.

Krónuvandinn svokallaði er ekki fyrir hendi. Ekki þarf að skipta krónum í erlendinn gjaldreyri eins og hjá Kaupþingi og Glitni. Eignir LBI eru aðallega gjaldreyrir.

Eignirnar urðu til fyrir hrun og gjalddeyrishöft. LBI þarf undanþágu frá höftum til að greiða út kröfur þótt eignirnar séu erlendis því LBI er íslenskur lögaðili.

# Fylgi Sjálfstæðisflokks í Reykjanesbæ hrunið

Ný framboð velta meirihlutunum í Reykjanesbæ og fá samtals fjóra bæjarfulltrúa samkvæmt nýrri skoðanakönnun Fréttablaðsins. Fylgi Sjálfstæðisflokks hrynur úr 53 prósentum í 31 prósent og Samfylkingin tapar um þriðjung af fylgi flokksins.

Brjánn Jónsson  
brjann@frettabladid.is

**Sveitarstjórnarkosningar 2014**  
Reykjanesbær

**KÖNNUN** Þrjú framboð sem bjóða fram í fyrsta skipti í sveitarstjórnarkosningunum á Reykjanesi fá samtals 38,8 prósent atkvæða og fjóra bæjarfulltrúa af ellefu, samkvæmt niðurstöðum nýrrar skoðanakönnunar Fréttablaðsins.

Fylgi Sjálfstæðisflokksins er hrunið samkvæmt könnuninni. Flokkurinn fær 30,8 prósent atkvæða og fjóra bæjarfulltrúa, en fékk 52,8 prósent í kosningunum árið 2010 og sjö bæjarfulltrúa.

Samfylkingin tapar einnig talsverðu fylgi frá síðustu kosningum. Um 19,6 prósent ætla að kjósa flokkinn nú, sem skilar Samfylkingunni tveimur bæjarfulltrúum. Fylgi flokksins hefur minnkað um þriðjung frá kosningum, þegar flokkurinn fékk 28,4 prósent atkvæða og þrjú bæjarfulltrúa.

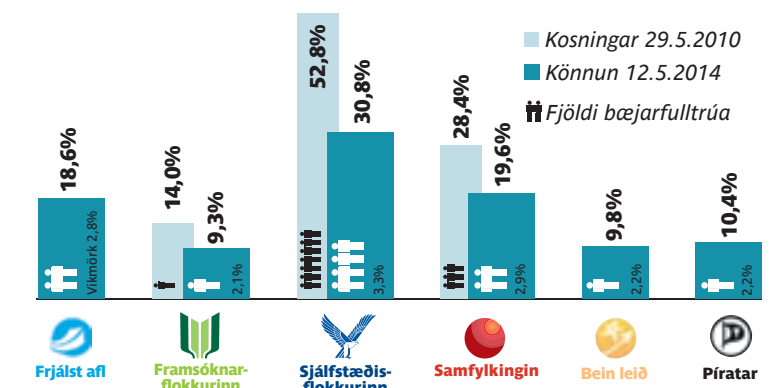
Fylgi Framsóknarflokksins minnkar einnig um þriðjung, úr 14 prósentum í 9,3 prósent. Flokkurinn heldur þrátt fyrir það sínum eina bæjarfulltrúa.

Stærst nýju framboðanna er Frjálst afl, klofningsframboð úr Sjálfstæðisflokknum. Framboðið fær 18,6 prósent atkvæða samkvæmt skoðanakönnun Fréttablaðsins, og tvo bæjarfulltrúa.

Píratar fá samkvæmt könnuninni 10,4 prósent atkvæða og einn mann kjörinn. Þá fær Bein leið 9,8 prósent atkvæða og einn bæjarfulltrúa.

Miðað við þessar niðurstöður

## STUÐNINGUR VIÐ STJÓRN MÁLAFLOKKA



**AÐFERÐAFRÆÐIN** Hringt var í 1.126 manns þar til náðist í 800 manns samkvæmt lagskiptu úrtaki mánudaginn 12. maí. Svarhlutfallið var 71 prósent. Þátttakendur voru valdir með slembiúrtaki úr Þjóðskrá. Svarendur skiptust jafnt eftir kyni og hlutfallslega eftir aldri. Spurt var: Hvaða lista myndir þú kjósa ef gengið yrði til sveitarstjórnarkosninga í dag? Ef ekki fékkst svar var spurt: Hvaða flokk er líklegast að þú myndir kjósa? Ef ekki fékkst svar var spurt: Er líklegt að þú myndir kjósa Sjálfstæðisflokkinn, eða einhvern annan flokk? Alls tóku 66,6 prósent þeirra sem náðist í afstöðu til spurningarinnar.

## Fyrri könnun Fréttablaðsins ónýt

Fréttablaðið kannaði fylgi flokka í Reykjanesbæ í síðustu viku en birti ekki niðurstöður könnunarinnar. Ástæðan var sú að starfsmaður 365 miðla varð uppvís á því að brjóta verklagsreglur við gerð könnunarinnar. Starfsmaðurinn talaði inn á talhólf að minnsta kosti eins einstaklings sem lent hafði í úrtaki könnunarinnar og lét eins og hann svaraði fyrir hann.

Málið er lítið afar alvarlegum augum innan 365 og var ákveðið að hætta gerð könnunarinnar og eyða þeim svörum sem hafði verið aflað. Starfsmanninum hefur verið sagt upp störfum vegna alvarlegs trúnaðarbrests. Rækkilega var farið yfir allt verklag við gerð skoðanakönnana vegna málsins.

eru einu möguleikarnir á tveggja flokka stjórn samstarf Sjálfstæðisflokks við annaðhvort Samfylkinguna eða Frjálst afl. Verði gerð tilraun til að mynda stjórn án aðkomu Sjálfstæðisflokksins

þurfa svo gott sem öll önnur framboð að taka saman höndum, þótt eitt framboðanna þriggja sem fá einn bæjarfulltrúa gæti orðið út undan án þess að það stöðvi myndun meirihlutans. brjann@frettabladid.is

**Protron 500**  
27.5" Diskabremsur, dempari, 24 gíra  
Tilboð kr. 79.995.-

**EVEREST**

**FERÐA- OG ÚTIVISTARVERSLUN**  
Skeifunni 6 · Sími 533 4450 · www.everest.is  
PERSONULEG ÞJÓNUSTA, FAGLEG RÁÐGJÖF

**WHEELER WORLDWIDE**

**VIÐGERÐAR OG VARAHLUTAÞJÓNUSTA**

## Veðurspá

Gildistími korta er um hádegi

Alicante 21°	Friedrichshafen 13°	New York 18°
Ápøna 28°	Gautaborg 13°	Orlando 30°
Basel 22°	Kaupmannahöfn 13°	Ósló 14°
Berlín 12°	Las Palmas 24°	París 18°
Billund 14°	London 18°	San Francisco 29°
Frankfurt 15°	Mallorca 24°	Stokkhólmur 11°

**Á MORGUN**  
3-8 m/s en strekk-ingur við SA-ströndina

**FÖSTUDAGUR**  
Fremur hægur vindur.

**Soffía Sveinsdóttir**  
veðurfréttamaður

**HLÝNAR FYRIR NORÐAN** Í dag má búast við skúrum fram eftir degi en það léttir til er líður á daginn, fyrst suðaustan til. Vindur verður yfirleitt hægur fram að helgi og það hlýnar heldur á norðanverðu landinu.

**AUGLÝSINGAÐELDIR FRÉTTABLAÐSINS - AUGLÝSINGASTJÓRI:** Jón Laufdal jonl@frettabladid.is **ALMENNAR SÍMI** 512-5401: Hjördís Zoëga hjordis@frettabladid.is, Hlynur Þór Steingrímsson hlynur@365.is, Laila Awad laila@365.is, Sverrir Birgir Sverrisson sverrir@365.is, Örn Geirsson orn.geirsson@365.is  
**FÓLK/LÍFIÐ/SÉRBLÖÐ SÍMI** 512-5402: Atli Bergmann atli.bergmann@365.is, Bryndís Hauksdóttir bryndis@365.is, Jón Ívar Vilhelmsson jonivar@365.is, Kolbeinn Kolbeinnsson koll@365.is, **FÓLK OG SÉRBLÖÐ EFNI:** Sólveig Gísladóttir solveig@365.is og Vera Einarsdóttir vera@365.is **RÁÐAUGLÝSINGAR /FASTEIGNIR SÍMI** 512-5403: Hrunnar Helgason hrunnar@365.is, Viðar Ingi Pétursson vip@365.is **ÞJÓNUSTAUGLÝSINGAR SÍMI** 512-5407: Arna Rut Kristinsdóttir arnarut@365.is, Sigrún Helga Guðmundsdóttir sigrunh@365.is

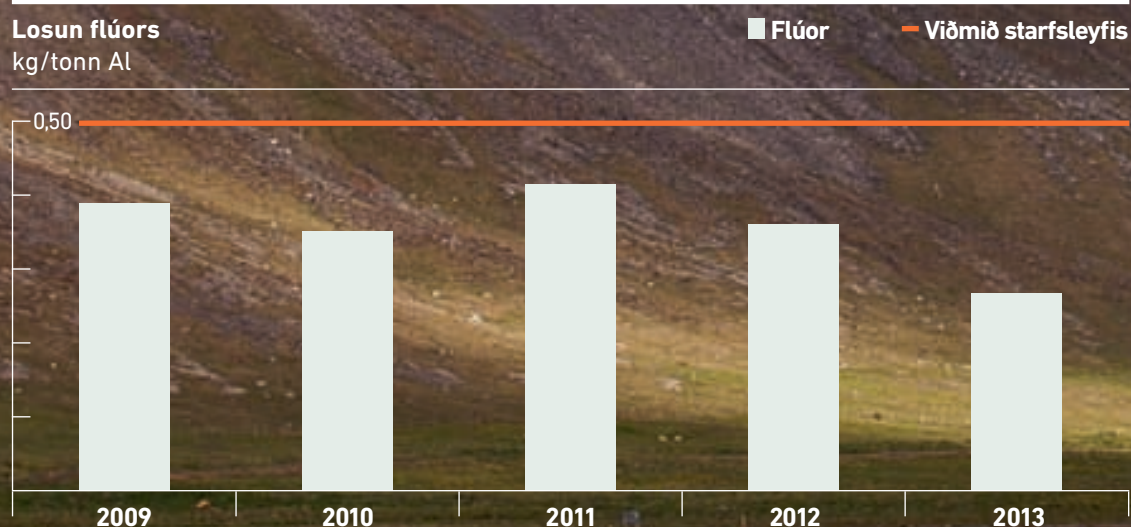
# Álver á heims- mælikvarða

Áhrif álvers Norðuráls á lífríkið í Hvalfirði eru óveruleg. Þetta staðfesta niðurstöður umhverfisvöktunar fyrir árið 2013.

Það er fylgst náið með lífríkinu í Hvalfirði. Sérfræðingar frá Háskóla Íslands, Nýsköpunarmiðstöð, Landbúnaðarháskólanum og fleiri aðilum fylgjast með lífríki sjávar, loftgæðum, ferskvatni, gróðri og húsdýrum, alls 59 mismunandi umhverfisþáttum.

Norðurál á Grundartanga er langt undir öllum viðmiðunarmörkum sem sett eru í starfsleyfi og reglugerðum og þessi mörk eru með því strangasta sem þekkist. Starfsemin er á heismælikvarða – eins og hæfir Hvalfirðinum og íslenskri náttúru.

Allar sérfræðiskýrslur um Umhverfisvöktun iðnaðarsvæðisins á Grundartanga eru aðgengilegar á heimasíðu Norðuráls, [www.nordural.is](http://www.nordural.is)



Meðalstyrkur flúors er vel undir viðmiðunarmörkum. Losun minnkar þrátt fyrir framleiðsluaukningu.

## VEISTU SVARIÐ?



1. Hvers vegna flúðu þingmenn Pírata skrifstofur sínar?
2. Hver er nýr formaður Rithöfundasambandsins?
3. Hversu mörg prósent Íslendinga kaupa oftast pítu þegar skyndibiti verður fyrir valinu?

SVÖR:  
Gunnarsdóttir: 3, 42,5 prósent.  
1. Vegna myndavæðis. 2. Kristín Helga

## Dómstóll í Kolding í Danmörku hefur dæmt í forræðismáli Hjördísar Svan: Dæmd í átján mánaða fangelsi

**DÓMSMÁL** Hjördís Svan Aðalheiðardóttir var í gær dæmd í 18 mánaða fangelsi í Danmörku vegna brota á umgengnisrétti og fyrir að fara með börn sín þrjú þrisvar ólöglega til Íslands. Auk þess var hún dæmd til að greiða allan málskostnað. Ekki hefur verið tekin ákvörðun um hvort dómnum verður áfrýjað.

Hjördís hefur setið í gæsluvarðhaldi í Horsens frá því í byrjun febrúar. Hún hefur staðið í áralangri forræðisdeilu við dansk-an barnsföður sinn, Kim Gram

Laursen. Hann fer með forsjá barnanna samkvæmt úrskurði þarrendra yfirvalda. Hjördís hafði umgengnisrétt við börnin en virti ekki að skila þeim aftur til föður síns í ágúst í fyrra. Þess í stað flaug hún með börnin til Noregs og flaug þaðan með börnin hingað til lands.

Í síðasta mánuði vann Laursen mál gegn Hjördísi í Héraðsdómi Reykjavíkur og var dæmt að hann fengi dætur þeirra þrjár afhentar á næstu vikum. Dómnum hefur verið áfrýjað til Hæstaréttar.



**DÆMD Í FANGELSI** Dómstóll í Danmörku hefur dæmt Hjördísi Svan í 18 mánaða fangelsi.

## Umhverfisverðlaun afhent: Iceland Glacial verðlaunað

**VERÐLAUN** Fyrirtækið Icelandic Water Holdings, sem flytur út vatn undir merkinu Icelandic Glacial, hlaut umhverfisverðlaun Ölfuss sem veitt voru í gær.

„Icelandic Water Holdings uppfyllir með þrýði öll þau viðmið og kröfur sem settar voru fram við valið og gera fyrirtæki verðug þess að hljóta umhverfisverðlaun Ölfuss,“ sagði Sigurður Ingi Jóhannsson, umhverfis- og auðlindaráðgjafi, við afhendingu verðlaunanna.



## ÞESSA DAGANA ERU BJÖRGUNARSVEITIRNAR AÐ GANGA Í HÚS

Þær sækja skilagögn til þeirra sem ákveða að taka þátt. Umslöginn má einnig setja ófrímerkt í póst.

## ÚTKALL Í PÁGU VÍSINDA



www.utkall.is



**ODDVITAR** Allir sem einn vilja stækka gríðasvæði hvala og segja að verkfærið til þess sé þrýstingur og samtal við kollegana í landsmálunum.

# Þverpólitísk sátt um stækkun gríðasvæðis

Oddvitar allra framboðanna sem bjóða fram í Reykjavík í komandi borgarstjórnarkosningum telja sjálfsagt og eðlilegt að gríðasvæði hvala á Faxaflóa verði stækkað. Borgaryfirvöld hafa þrýst á stjórnvöld vegna málsins en uppskorið tómlæti.

Svarar Hávarðsson  
svarar@frettabladid.is

Sveitarstjórnarkosningar 2014  
Reykjavík

**FERÐAÞJÓNUSTA** Stækka ber gríðasvæði hvala á Faxaflóa til að byggja undir hvalaskoðun sem þungamiðju í ferðaþjónustu í Reykjavík, er skoðun oddvita allra stjórnsmálaflokka sem bjóða fram í Reykjavík fyrir komandi borgarstjórnarkosningar. Borgaryfirvöld geta beitt þrýstingi til að ná því markmiði fram.

Þetta kom meðal annars fram á stefnumóti um framtíð hvalaskoðunar og ferðaþjónustu við Reykjavíkurhöfn sem Samtök ferðaþjónustunnar (SAF) stóðu fyrir í Hörpu í gær með oddvitum flokkanna.

Grímur Sæmundsen, formaður SAF, sagði blikur á lofti vegna árekstra hvalaskoðunar og hrefnuveiða á Faxaflóa. Veiðarnar þrengdu verulega að greininni og til þess að ferðaþjónusta blómstraði við Reykjavíkurhöfn yrði að færa út gríðasvæði hvala.

### → 115.000 í hvalaskoðun frá Reykjavík

- Á rúmum 20 árum hefur hvalaskoðun vaxið upp í að verða stærsta afþreyingargrein ferðaþjónustunnar í Reykjavík og sú þriðja stærsta á Íslandi.
- Á hverju ári starfa meira en 200 manns við greinina og skilar hún rúmum 4 milljörðum króna í gjaldyristekjur.
- Fjórdi hver erlendur ferðamaður sem kemur til landsins fer í hvalaskoðun og á síðasta ári nýttu rúmlega 200 þúsund manns sér þessa afþreyingu, þar af 115 þúsund í ferðum frá Reykjavík.

Hann bað um aðstoð oddvitaanna í þeirri baráttu.

Til að gera langa sögu stutta ríkir þverpólitísk sátt um forgang hvalaskoðunar umfram hvalveiðar á Faxaflóa. Lítils háttar áherslunum er á milli framboðanna en það var haft á orði á fundinum að svo eintóna væru oddvitarnir í málinu að það hefði drepjið fundinn; í raun segði þetta sig sjálf.

Þeirri spurningu var varpað fram hvernig borgaryfirvöld gætu beitt sér í málinu, þar sem valdið hvíldi hjá Sigurði Inga Jóhannssyni sjávarútvegsráðherra.

Oddvitar núverandi meirihluta, þeir Dagur B. Eggertsson, Samfylkingu, og S. Björn Blöndal, Bjartri framtíð, urðu til svars

og minntu á að borgaryfirvöld hefðu reynt með afgerandi hætti að þrýsta á ráðherra í fyrrasumar þegar Sigurður Ingi ákvað að fella úr gildi ákvörðun forvera síns, Steingríms J. Sigfússonar, um stærra gríðasvæði hvala og færði það til fyrra og núverandi hofs.

Hér vísa Dagur og S. Björn til þess að borgarráð Reykjavíkur óskaði þá eftir rökstuðningi ráðuneytisins vegna ákvörðunar um að minnka gríðasvæðið á Faxaflóa. Kom jafnframt fram að borgaryfirvöld þurftu í þriggung að kalla eftir viðbrögðum ráðuneytisins og uppskárú fyrir rest að upphafleg fréttatilkynning um ákvörðunina var send borgarráði.

svavar@frettabladid.is

Ehud Olmert, fyrrverandi forsætisráðherra Ísraels, dæmdur í mútumáli:

## Hlaut sex ára fangelsisdóm

**ÍSRAEL, AP** Ehud Olmert, fyrrverandi forsætisráðherra Ísraels, þarf að sitja sex ár í fangelsi vegna mútumáls, sem mun vera eitt hið stærsta í sögu landsins.

Olmert var forsætisráðherra Ísraels frá 2006 til 2009, en hafði gegnt ráðherraembættum auk þess að vera borgarstjóri í Jerúsalem frá 1993 til 2003.

Hann verður þar með fyrstur ísraelskra forsætisráðherra til



EHUD OLMERT

þess að hljóta fangelsisdóm, en á síðustu árum hafa ísraelskir dómarmen dæmt forseta landsins, ráðherra og nokkra þingmenn til fangelsisvistar.

Olmert var dæmdur sekur um að hafa þegið svimandi háar mútu-

greiðslur gegn því að liðka til fyrir byggingarframkvæmdum þegar hann var borgarstjóri í Jerúsalem.

„Opinber embættismaður sem þiggur mútur jafnast á við svikara,“ sagði David Rozen dómari þegar hann kvað upp dóminn í gær.

Olmert sagði af sér árið 2009 þegar málið komst í hámeð. Hann hélt samt enn fast við það í gær að hann væri saklaus og hefði aldrei þegið mútur.

-gb

# ANDRÝMI



## SAMKOMUSTAÐUR ORÐLISTARFÓLKS

TJARNARBÍÓ 14. MAÍ KL. 20-22

### ANDRÝMI

– NÝR VETTVANGUR ORÐLISTARFÓLKS Í BÓKMENNTABORG

Alþjóðlegt ljóðakvöld með **Danielu Seel** frá Þýskalandi, **Söruh Brownsberger** frá Bandaríkjunum og **Elíasi Knörr** frá Galísíu.

Þau munu flytja eigin ljóð og varpa fram spurningunni: „Á að flytja ljóð?“

Síðan er orðið frjálst.

TILBOÐ Á BARNUM



Reykjavík  
Bókmenntaborg  
UNESCO



**ÞÉR ER BOÐIÐ!**

# ÁRLEG VORRÁÐSTEFNA VERKEFNALAUSNA OG MINDJET

Á GRAND HÓTEL Á MORGUN, 15. MAÍ KL. 8:30-12:00

Húsið opnar kl. 8:30 með gómsætum morgunverði en erindin hefjast stundvíslega kl. 9.

Boðið verður upp á áhugaverðar kynningar úr atvinnulífinu en auk þess mun Laura Conrardy, sérfræðingur frá Mindjet, kynna möguleika MindManager hugbúnaðarins og helstu nýjungar.

## 50% AFSLÁTTUR!

Í tilefni af ráðstefnunni bjóðum við upp á MindManager hugbúnaðinn með 50% afslætti ef keyptur er MSA samningur með. Athugið að tilboðið gildir aðeins í maí 2014.

8:30-9:00

Skráning og morgunverður

9:00-9:10

Hildur Hrönn Oddsdóttir frá Verkefnalausnum opnar ráðstefnuna

9:10-9:50

**Mindjet og verkefni framtíðarinnar**

Andri Örn Víðisson, verkefnastjóri hjá Isavia

**Öll herferðin á einum stað**

Guðmundur Pálsson, viðskiptastjóri hjá PIPAR\TBWA

9:50-10:00

Kaffihlé

10:00-10:40

**Stjórnborðið mitt**

Jóhann Sigurðsson, verkefnastjóri hjá Naust Marine

**Mindjet við undirbúning og framkvæmd fjárfestingaverkefna**

Agnes Ásvaldsdóttir og Sigurður Arnar Sigurðsson, verkefnastjórar hjá Norðuráli

10:40-11:45

Laura Conrardy, sérfræðingur hjá Mindjet

11:45-12:00

Spurningar og ráðstefnuslit



**Tryggðu þér sæti  
og skráðu þig núna  
á verkefnalausnir.is**

**FUDGE Þú kemst fljótt að!**  
 ...en þú getur líka þarfað tíma

**Rakarastofan Klapparstíg**

**S: 551 3010**

### → Langar umræður um séreignarsparnað

Umræður um frumvarp ríkisstjórnarinnar um séreignarsparnað stóðu yfir í allan gærðag og fram á kvöld. Raunar hófst umræðan um klukkan 15 í fyrradag og stóð þá fram til miðnættis. Ef umræður um leiðréttingu verðtryggðra fasteignalána taka jafn langan tíma er ólíklegt að þingið fari í sumarfrí á föstudag eins og starfsáætlun þingsins gerir ráð fyrir. Katrín Jakobsdóttir gagnrýndi stjórnarflokkana í gær og sagði það á þeirra ábyrgð hvernig mál hafa þróast í þinginu. Guðlaugur Þór Þórðarson sagði að stjórnarandstaðan hefði talað of mikið í ýmsum málum. Það væri alljafna kallað málþóf.

# Njóta ekki gjafa- og örlætisgerninga

Meirihluti efnahags- og viðskiptanefndar segir að með frumvarpi ríkisstjórnarinnar um höfuðstólslækkun verðtryggðra húsnæðislána sé komið til móts við heimilin. Guðmundur Steingrímsson segir að í frumvarpinu felist í raun þínlegt óréttlæti.

**ALÞINGI** „Stórir hópar munu ekki njóta gjafa- og örlætisgerninga frumvarpsins. Ber þar fyrst að nefna leigjendur en 25 prósent allra heimila eru í leiguíbúð,“ segir Pétur Blöndal, Sjálfstæðisflokki, sem skilaði séráliti í efnahags- og viðskiptanefnd um frumvarp ríkisstjórnarinnar um leiðréttingu verðtryggðra fasteignaverðlana.

Pétur segir að staða leigjenda sé oft mjög slæm því til viðbótar leigu, sem er oftast verðtryggð, komi skortur á leiguíbúðum. Hann segir að þeir sem búa í skuldlausri íbúð, líklega 20 prósent heimila og oft eldra fólk, fái ekki neitt.

Í efnahags- og viðskiptanefnd voru skrifuð fimm álit um frumvarpið, eitt frá stjórnarmeirihlutunum í nefndinni og fjögur frá minnihlutunum. Meirihluti efnahags- og viðskiptanefndar vegsamar frumvarpið. Meirihlutinn segir að með því sé komið til móts við heimilin í landinu með almennum aðgerðum sem ná fram höfuðstólslækkun verðtryggðra lána án þess að fórnar sjálfbærni og stöðugleika við stjórnun ríkissjómála.

Í minnihlutaálitunum er það rauður þráður að í frumvarpinu felist mismunur og að þeir betur stæðu hagnist á skuldaniðurfellingunum. Þá er bent á að úrræðin



**MISJÖFN VIÐBRÖÐ** Frumvarp ríkisstjórnarinnar um leiðréttingu verðtryggðra fasteignalána fær misjafna dóma. FRETTABLAÐIÐ/GVA

nái hvorki til námslána, leigjenda né búseturéttarhafa.

„Út frá mörgum hliðum felst í raun þínlegt óréttlæti í því að aðgerðirnar taki einungis til þeirra sem skuldað hafa vegna húsnæðiskaupa á vissu tímabili,“ segir Guðmundur Steingrímsson, Bjartri framtíð, og veltir upp þeirri spurningu hvort það væri ekki réttlátara að ríkissjóður léti hverjum og einum Íslendingi í té vissa upphæð.

Steingrímur J. Sigfússon, VG, kallar frumvarpið móður allra kosningaloforda.

Hann segir ljóst að samfélagsleg áhrif bóðaðrar niðurfærslu séu til þess fallin að styrkja hag hinna betur megandi. „Notkun almannafrjár í því skyni og í þeim mæli sem áformað er verður að teljast öldungis fráleit,“ segir Steingrímur.

Arni Páll Árnason, Samfylkingu, segir að frumvarpið feli í sér flutning á peningum frá þeim tekjuminni og meðaltekjufólki til þeirra ríkari, frá ungu fólki og öldruðu fólki til fólks á besta aldri og frá landsbyggðinni til höfuðborgarsvæðisins.

johanna@frettabladid.is

## Orkuríkur næringardrykkur fyrir aldraða



Jarðarber Karamella Vanilla

Inniheldur öll næringarefni sem líkaminn þarfnast. Sérstaklega ríkur af:

- D-vítamíni
- Próteini
- B-vítamínum
- Omega3 fitusýrum
- Kalsíum



Verið velkomin í verslun okkar í Síðumúla 16, 2.h.  
 Fastus • Síðumúli 16 • 108 Reykjavík • Sími 580 3900  
 fastus@fastus.is • www.fastus.is • Ópið mán - fös 8.30 - 17.00

www.volkswagen.is



## Volkswagen Transporter Snjallari kynslóð atvinnubíla

Þær eru orðnar nokkuð margar, kynslóðirnar af atvinnurekendum sem hafa treyst á Volkswagen-bíla við störf sín. Volkswagen Transporter er fimmta kynslóð sendibíla sem rekja ættir sínar til Volkswagen T1, „rúgbrauðsins“ sígilda.

Það er því löng hefð fyrir því að líta á Volkswagen Transporter sem snjallan kost þegar kemur að því að velja atvinnubifreið og nú er valið snjallara en nokkru sinni fyrr. Með snjallsímanum þínum getur þú til dæmis tíma- og fjarstýrt olíumiðstöðinni og tryggt þér hlýja og notalega byrjun á vinnudeginum. Transporter er því ekki bara traustur vinnufélagi – hann vinnur einnig vel með símanum þínum.

Snjall-Transporter kostar aðeins frá

**4.490.000 kr.**  
 (3.577.689 kr. án vsk)

**VW SNJALL-BÍLL**

### Staðalbúnaður í Transporter

- Rennihurðir á báðum hliðum
- 16" stálfelgur og heilkoppar
- Lokað skilrúm með glugga
- Fullkomin stöðugleikastýring og spólvörn
- Bekkur fyrir 2 farþega
- Loftpúðar fyrir ökumann og farþega (aftengjanlegur farþegamegin)
- Útvarp með geislaspilara
- Tenging fyrir MP3 spilara
- Klukka
- Fullkomin aksturstölva
- Glasahaldari
- Fjarstýrðar samlæsingar
- Rafstýrðir upphitaðir hliðarspeglar
- Hæðarstillanlegt öryggisbelti
- Velti- og aðdráttarstýri
- Hæðarstillanlegt ökumannssæti með 2 armpúðum
- Viðarklæðning í lofti og hliðum flutningsrýmis

### Aukabúnaður Snjall-Transporter

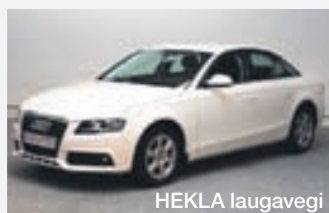
- Þráðlaust símkerfi
- Fjarlægðarskynjarar að aftan
- Tveir fjarstýringarþlyklar
- Þjófavörn
- Viðarklæðning á gólfi flutningsrýmis
- Hraðastillir (Cruise Control)
- Fjarstýrð Webasto olíumiðstöð



Atvinnubílar



Afsláttur: **560.000**



HEKLA laugavegi

**Audi A4** 2.0 TDI 6 Gíra  
Árgerð 2011, dísil  
Ekinn 54.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 3.950.000

**KJARAKAUP: 3.390.000**

Afsláttur: **700.000**



HEKLA laugavegi

**MM Pajero** 3,2 Gls 33"  
Árgerð 2006, dísil  
Ekinn 116.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 3.650.000

**KJARAKAUP: 2.950.000**

Afsláttur: **360.000**



HEKLA laugavegi

**Toyota Avensis** 1800 Sol  
Árgerð 2011, bensín  
Ekinn 35.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 3.950.000

**KJARAKAUP: 3.590.000**

Afsláttur: **400.000**

**VW Passat** Comfortline Ecofuel

Árgerð 2011, bensín/metan  
Ekinn 85.000 km,  
sjálfskiptur  
Ásett verð:  
3.590.000

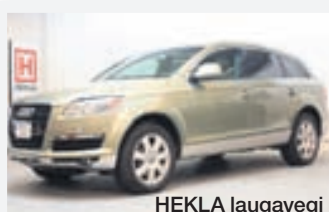
**KJARAKAUP:**

**3.190.000**



HEKLA laugavegi

Afsláttur: **940.000**



HEKLA laugavegi

**Audi Q7** 4,2  
Árgerð 2007, bensín  
Ekinn 101.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 4.890.000

**KJARAKAUP: 3.950.000**

Afsláttur: **480.000**

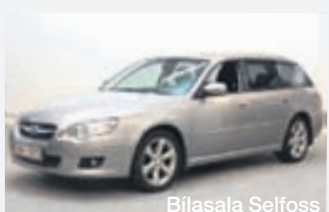


Bílasala Selfoss

**Toyota Auris** 1333 Terra  
Árgerð 2010, bensín  
Ekinn 62.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 2.270.000

**KJARAKAUP: 1.790.000**

Afsláttur: **400.000**



Bílasala Selfoss

**Subaru Legacy** 2000  
Sport Wagon Árg. 2008, bensín  
Ekinn 98.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 2.290.000

**KJARAKAUP: 1.890.000**

Afsláttur: **540.000**



Bílasala Selfoss

**Kia Sorento**  
Árgerð 2006, dísil  
Ekinn 188.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 1.890.000

**KJARAKAUP: 1.350.000**

Afsláttur: **400.000**



Bílasala Selfoss

**Toyota Corolla** 1,4 VVTi  
Árgerð 2005, bensín  
Ekinn 116.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 1.190.000

**KJARAKAUP: 790.000**

Afsláttur: **800.000**



HEKLA Reykjanesbæ

**Volvo XC 90**  
Árgerð 2007, dísil  
Ekinn 163.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 4.190.000

**KJARAKAUP: 3.390.000**

Afsláttur: **500.000**

**Subaru Legacy** Sport sedan

Árgerð 2009, dísil  
Ekinn 82.000 km  
beinskiptur  
Ásett verð:  
2.990.000

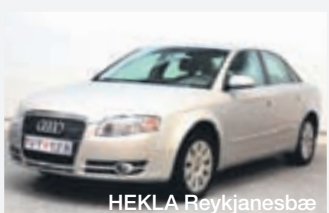
**KJARAKAUP:**

**2.490.000**



HEKLA Reykjanesbæ

Afsláttur: **500.000**



HEKLA Reykjanesbæ

**Audi A4 2.0** TDI 6 Gíra  
Árgerð 2005, bensín  
Ekinn 162.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 1.890.000

**KJARAKAUP: 1.390.000**

Afsláttur: **600.000**



HEKLA Reykjanesbæ

**Suzuki Grand Vitara**  
Premium+ Árgerð 2011, bensín  
Ekinn 91.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 3.490.000

**KJARAKAUP: 2.890.000**

# KJARAKAUP

Úrval notaðra bíla á **einstöku** verði í **takmarkaðan tíma**

HEKLA býður í stuttan tíma einstök kjör á völdum notuðum bílum á meðan birgðir endast. Fyrstir koma, fyrstir fá. Bílarnir eru til sýnis hjá HEKLU, Laugavegi 170-174 eða umboðsmönnum HEKLU á landsbyggðinni. Kjarakaup HEKLU gera þér kleift að eignast gæðabíl á einstöku verði.

Kíkið inn á: [heklanotadirbilar.is](http://heklanotadirbilar.is)

**HEKLA** **NOTAÐIR**  
**BÍLAR**

Laugavegi 174 | Sími 590 5040  
Opið virka daga frá kl. 10-18 og laugardaga kl. 12-16

Afsláttur: **490.000**



Bílas Akranesi

**Volvo S40**  
Árgerð 2007, bensín  
Ekinn 100.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 1.880.000

**KJARAKAUP: 1.390.000**

Afsláttur: **500.000**

**Nissan X-Trail** Elegance

Árgerð 2006, bensín  
Ekinn 146.000 km  
sjálfskiptur  
Ásett verð:  
1.690.000

**KJARAKAUP:**

**1.190.000**



Höldur Akureyri

Afsláttur: **860.000**



Heklusalurinn Ísafirði

**Audi A4** Avant 2,0TDI  
Árgerð 2011, dísil  
Ekinn 32.000 km, sjálfskiptur  
Ásett verð: 4.850.000

**KJARAKAUP: 3.990.000**

Afsláttur: **700.000**



Bílas Akranesi

**Suzuki Grand Vitara**  
Premium+ Árgerð 2011, bensín  
Ekinn 77.000 km, beinskiptur  
Ásett verð: 3.690.000

**KJARAKAUP: 2.990.000**

HYUNDAI | NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

# HYUNDAI NOTAÐIR

## BEINT Á MÓTI IKEA

Gott úrval notaðra bíla á staðnum.

Komdu í heimsókn eða skoðaðu heimasíðuna;

www.hyundai.is og smellir á flipann notaðir bílar

### ALLT AÐ 80% FJÁRMÖGNUN



**KIA SORENTO III LUXURY**  
Nýskr 04/2011, ekinn 37 þús.  
dísil, sjálfskiptur

**VERÐ**  
**5.690 þús.**



**RENAULT MEGANE SPORT TOUR.**  
Nýskr 05/2013, ekinn 30 þús.  
dísil, sjálfskiptur  
**VERÐ:**  
**3.390.000 kr.**



**HYUNDAI SANTA FE LUX**  
Nýskr 07/2007, ekinn 107 þús.  
bensín, sjálfskiptur  
**VERÐ:**  
**2.290.000 kr.**



**NISSAN QASHQAI SE**  
Nýskr 05/2013, ekinn 25 þús.  
dísil, sjálfskiptur  
**VERÐ:**  
**5.290.000 kr.**



**VW PASSAT ECOFUEL**  
Nýskr 03/2012, ekinn 73 þús.  
bensín, beinskiptur. Verð 2.990.000  
**TILBOÐSVERÐ:**  
**2.990.000 kr.**



**RANGE ROVER SPORT SE**  
Nýskr 06/2008, ekinn 77 þús.  
dísil, sjálfskiptur  
**VERÐ:**  
**6.890.000 kr.**



**HYUNDAI i30 STYLE**  
Nýskr 09/2008, ekinn 78 þús.  
bensín, beinskiptur  
**VERÐ:**  
**1.980.000 kr.**

HYUNDAI

Kauptúni 1- (Beint á móti IKEA)

Sími 575 1200

# Vinnustöðvun takist ekki að semja í dag

Grunnskólakennarar leggja niður vinnu á morgun ef ekki nást samningar milli þeirra og sveitarfélaganna. Vilja sömu laun og aðrar háskólamenntaðar stéttir með sambærilega menntun og sem bera sambærilega ábyrgð. Útifundir skipulagðir.

**KJARAMÁL** Kennarar leggja niður vinnu í grunnskólum á morgun takist ekki samningar milli Félags grunnskólakennara og Samninganefndar Sambands íslenskra sveitarfélaga í dag. Fundað var hjá sáttasemjara í gær og á mánudag. Ekki hafði þá verið fundað síðan á miðvikudag í síðustu viku.



**ÓLAFUR LOFTSSON**

„Okkur hefur þótt skorta áhuga og vilja hjá sveitarstjórnarmönnum en maður þínir engan að samningaborði. Eftir að Bandlag háskólanna og Félag framhaldsskólakennara sömdu vorum við í ágætis vinnutörn með þetta en svo kom hlé. Við hefðum vilja að meiri kraft í þetta fyrr,“ segir Ólafur Loftsson, formaður Félags grunnskólakennara.

Viðræður síðustu vikur hafa snúist um nýtt vinnumat á starfi grunnskólakennara. „Við eru komnir langt með það og svo koma launaliðirnir. Þar eru markmiðin skýr. Við viljum fá sömu laun og aðrar háskólamenntaðar stéttir sem hafa sambærilega menntun og bera sambærilega ábyrgð.“



**LAUNAHÆKKUNAR KRAFIST** Grunnskólakennarar mættu á bæjarstjórnarfund í Kópavogi í gær til að leggja áherslu á kröfur sínar. FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

Ólafur tekur fram að reynt verði af fremsta megni að ljúka samningagerð áður en til vinnustöðvunar kemur. „Ég hef ekki heyrt í neinum sem hefur ekki skilning á því að menn þurfi að gera þetta. Foreldrar hafa auðvitað áhyggjur og hvetja menn til að semja en við verðum ekki vör við annað en að þeir hafi á þessu skilning.“

Skipulagðir hafa verið útifundir víða um land komi til vinnustöðvunar á morgun og félagsmenn í Félagi grunnskólakennara munu krefja frambjóðendur til sveitarstjórna svara um stefnu þeirra í kjaramálum kennara.

Vinnustöðvanir hafa einnig verið boðaðar á miðvikudag í næstu viku og á þriðjudag í þar næstu viku. [ibs@frettabladid.is](mailto:ibs@frettabladid.is)

## KÓPAVOGSÞRÍÞRAUTIN SUNNUDAGINN 18. MAÍ

**ÍSLANDSMEISTARAMÓT Í SPRETTÞRAUT  
400M SUND // 10,35KM HJÓL // 3,55KM HLAUP**

**OPINN FLOKKUR - ALDURSFLOKKAR - BYRJENDAFLOKKUR  
KL 8:40 - FYRSTI RIÐLL RÆSTUR Í SUND**

**NÁNARI UPPLÝSINGAR OG SKRÁNING ERU Á HEIMASÍÐU ÞRÍKÓ  
[WWW.THRIKO.IS](http://WWW.THRIKO.IS)**

---

**FJÖLSKYLDU OG UNGLINGAÞRAUT**

**200M SUND // 5,2KM HJÓL // 1,4KM HLAUP**

**KL 13:00 - FJÖLSKYLDUKEPPNI - LIÐAKEPPNI  
UNGLINGAR 12-13 ÁRA  
UNGLINGAR 14-15 ÁRA**

**VERÐLAUN:**

**VEITT ERU SÉRSTÖK VERÐLAUN FYRIR BESTA TÍMA  
Á HVERJUM LEGG  
VIÐURKENNING FYRIR LIÐ MEÐ 3 ÆTTLIÐUM  
VEGLEG ÚTDRÁTTARVERÐLAUN**



Markaðsstofa  
Kópavogs

**BYKO**

**ERBROOKS**

**HREYSTI**  
allt fyrir kroppinn  
Stúdíum 13 - 508 1272



# Nú er tíminn til að bera á tréverkið...

**Pinotex**  
1 L  
**VIÐARHREINSIR**  
Hentar vel á minni fleti t.d. garðhúsgögn, glugga og hurðir.

**1.795,-**

**Pinotex**  
2,5 L  
**PALLAOLÍA**  
Góð pallaolía sem er vatnsfráhrindandi. Smýgur vel inn í viðinn og gefur fallega áferð. Hægt að blanda.

**1.995,-**

**ÁLSKAFT**  
115 cm.

**895,-**

**Pinotex**  
1 L  
**HARÐVIÐAROLÍA**  
Fæst í gagnsæu, svörtu, teak og mahóni.

**2.795,-**

**Pinotex**  
5 L  
**CLASSIC**  
Lítið þekjandi viðarvörn. Smýgur vel inn í viðinn og er með sveppaeyðandi efnum. Hægt að blanda.

**3.995,-**

**Pinotex**  
5 L  
**SUPERDEC**  
Þekjandi vatnsþýnnt akrýl viðarvörn. Hindrar gránun og endist í allt að 10 ár. Hægt að blanda.

**7.995,-**



**BASIC ÚTIPENSLASETT**  
Sett með 2 penslum og hræripinna. Tilvalið til að nota á pallinn og tréverkið.

**995,-**

Auglýst verð gildir frá miðvikudeginum 14. maí til og með miðvikudeginum 21. maí 2014. Gildir á meðan birgðir endast.



# BAUHAUS®



**HEIÐURSVERÐLAUN** Jón Stefánsson organisti hefur haldið utan um tónlistarstarf í Langholtiðskirkju í hálföld.



**FRÁ KYNSLÓÐ TIL KYNSLÓÐAR** „Þú bætir þessu í safnið,“ sagði forsetinn er hann afhenti Ómari Ragnarsyni verðlaunagrip fyrir tilnefningu sína.



**SAMFÉLAGSVERÐLAUNIN** Klúbburinn Geysir hlaut aðalverðlaun blaðsins í ár fyrir frábært starf undanfarin fimmtán ár.

# Mikilvægar fyrirmyndir verðlaunaðar

Fréttablaðið veitti í gær Samfélagsverðlaun sín í nýunda skiptið við hátíðlega athöfn. Í ár bárust á fjórða hundrað tilnefninga frá lesendum.

Klúbburinn Geysir hlaut aðalverðlaun Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins við hátíðlega athöfn í gær. Ólafur Ragnar Grímsson forseti veitti verðlaunin og Ari Edwald, forstjóri 365, afhenti klúbbum ávísun upp á 1,2 milljónir króna. Þetta er í nýnda sinn sem Samfélagsverðlaunin eru veitt.

## Samfélagsverðlaunin

„Tilfinningin er eiginlega alveg ólýsanleg,“ sögðu meðlimir Klúbbsins Geysis eftir að aðalverðlaunin voru veitt. Klúbburinn hlaut verðlaunin fyrir að hafa síðustu fimmtán ár hjálpað þeim sem eiga við geðræn vandamál að stríða.

„Þetta er svona stökkpallur fyrir þá sem hafa verið inni á deild eða

mjög einangraðir til að fara út í almennt samfélag á ný,“ útskýra meðlimir Klúbbsins. Meðal annars kemur hópurinn meðlimum sínum í tímabundin reynslustörf í gegnum verkefnið Ráðning til reynslu, eða RTR. Einn meðlimur segist hafa komist þrisvar í svokölluð RTR-störf í gegnum klúbbinn og að það hafi hjálpað til að komast aftur út í samfélagið.

Til aðalverðlauna voru einnig tilnefnd Kiwanis-hreyfingin á Íslandi og Hjálparsími Rauða krossins. Kiwanis-hreyfingin hlaut tilnefninguna fyrir margra ára óeigingjarnar starf í þágu samfélagsins, en sjálfbodahreyfingin stendur til að mynda fyrir átaki gegn stífkrampa um þessar mundir í samstarfi við UNICEF. Hjá

Hjálparsíma Rauða krossins starfar tæplega hundrað manna sjálfbodaliðahópur sem veitir gjaldfrjálsa hlustun og ráðgjöf þeim sem illa líður.

## Heiðursverðlaunin

Heiðursverðlaun Samfélagsverðlauna Fréttablaðsins hlotnuðust að þessu sinni Jóni Stefánssyni, organista og kórstjóra við Langholtiðskirkju. Verðlaunin eru veitt fyrir ævistarf viðkomandi, að þessu sinni ómetanlegt ævistarf í þágu tónlistar. Jón fagnar fimmtíu ára starfsafmæli við kirkjunna um þessar mundir og hefur á þeim tíma átt stóran þátt í að byggja upp kórastarf á landinu og opnað heim tónlistar fyrir fjölmörgum börnum og unglingum.



**TIL ATLÖGU GEGN FORDÓMUM** Hljómsveitin Pollapönk veitti verðlauninum viðtöku í hinum þekktu Henson-göllum sínum.

## Til atlögu gegn fordómum

Það voru svo Eurovision-fararnir í hljómsveitinni Pollapönki sem hlutu Samfélagsverðlaunin í flokknum Til atlögu gegn fordómum. Hljómsveitin hlaut verðlaunin fyrir að breiða út jákvæðan boðskap til barna í textum sínum. Var framlag þeirra til Eurovision-keppinnar í ár, lagið Enga fordóma eða No prejudice, sérstaklega nefnt í þessu samhengi.

Til þessara verðlauna hlutu einnig tilnefningu Alma Rut Lindudóttir og Félagasamtökin Erindi. Alma Rut er áfengis- og forvarnarráðgjafi sem hefur undanfarin ár barist fyrir bættum kjörum útigangsmanna. Félagasamtökin Erindi og feðginin Selma Björk Hermansdóttir og Hermann Jónsson hafa svo staðið fyrir fyrirlestrum Ást gegn hatrí þar sem Selma segir grunnskólanemum frá reynslu sinni af einelti.

## Hvunnagshetja

Sigurður Hallvarðsson er Hvunnagshetja ársins fyrir að vera öðrum góð fyrirmynd þrátt fyrir erfiðar aðstæður. Hann safnaði til að mynda milljónum króna til styrktar Ljósínu við Langholtiðveg með áheitaöngu í roki og rigningu frá Hveragerði til Reykjavíkur. Sigurður gat ekki mætt á verðlaunahendinguna og tóku synir hans þrívíð verðlauninum fyrir hans hönd.

Einnig hlutu tilnefningu þeir Guðjón Hólm Gunnarsson og Sigurður Már Sigmarsson og hin tíu ára gamla Hafdís Yr Birkisdóttir. Guðjón Hólm og Sigurður Már söfnuðu peningum til kaupa á hnoðtækjum í sjúkrahúsi á Akranesi og Búðardal og hafa hafið söfnun fyrir svipuð-

um kaupum á Ólafsvík og í Stykkishólmi. Hafdís Yr stóð fyrir söfnun til styrktar heimilislausum með því að útbúa matreiðslubók sem hún afhenti þeim sem vildu gegn frjálsum framlögum.

## Frá kynslóð til kynslóðar

Í flokknum Frá kynslóð til kynslóðar hlutu Samfélagsverðlaunin Móðurmál, samtök um tvítvengi. Samtökin styðja við og efla móðurmálskunnáttu barna með íslensku sem annað mál. Hópurinn sem stendur að samtökunum kennir launalaust einu sinni í viku og aðstoðar börn á ólíkum aldri við að viðhalda móðurmáli sínu. Í dag eru tuttugu tungumál kennd hjá félaginu.

Ómar Ragnarsson og Guðmundur Vignir Guðmundsson voru einnig tilnefndir í þessum flokki. Ómar hlaut tilnefningu fyrir fræðslu til margra kynslóða um náttúruvernd og líffólks um allt land. Guðmundur Vignir var tilnefndur fyrir framúrskarandi sundkennslu barna í þrjátíu ár.

## Á fjórða hundrað tilnefninga

Tilnefningar til Samfélagsverðlaunanna eru fengnar frá lesendum Fréttablaðsins og í ár bárust á fjórða hundrað tilnefninga. Dómnefnd skipuðu þau Ólafur Stephensen, ritstjóri Fréttablaðsins, Anna Kristinsdóttir, mannréttindastjóri Reykjavíkurborgar, og Þorsteinn J. Vilhjálmsson fjölmiðlamaður. Aðalverðlaun Samfélagsverðlaunanna eru 1,2 milljónir króna og aðrir verðlaunahafar hljóta 49 tommu United-sjónvarp frá Sjónvarpsmiðstöðinni auk verðlaunagripa frá Ásgarði í Mosfellsbæ.

bjarkia@frettabladid.is

**THULE** SWEDEN

# Ferðabox og hjólafestingar

## 2014 bæklingsurinn er kominn

**Pantaðu eintak**

Skráðu þig inn á heimasíðu okkar [www.stilling.is/thulebok](http://www.stilling.is/thulebok) og fáðu bæklingsinn sendan heim.

**Stilling**

Sími 520 8000 | [www.stilling.is/thulebok](http://www.stilling.is/thulebok) | [stilling@stilling.is](mailto:stilling@stilling.is)

# OPIÐ TIL KL. 22.00 Í KORPUTORGI 20% AFSLÁTTUR AF ÖLLUM VÖRUM



Beetle áður 99.900,- nú **79.920,-**



Haag áður 199.900,- nú **159.920,-**



OPIÐ FRÁ 11.00–22.00  
THE PIER KORPUTORGI,  
MIÐVIKUDAGINN 14. MAÍ  
**20% AFSLÁTTUR  
AF ÖLLUM VÖRUM  
AÐEINS ÞENNAN EINA DAG**

the  
**PIER**



# TIL ÞESS AÐ LÆKNA SJÚKDÓMA

Íslensk erfðagreining hefur síðastliðin 18 ár rannsakað erfðarætti algengra sjúkdóma og fundið erfðabreytileika sem tengjast yfir 50 ólíkum sjúkdómum.

Þessar rannsóknir byggja á þátttöku yfir 120 000 Íslendinga sem lagt hafa okkur lið. Án þeirra framlags hefði þessi árangur aldrei náðst.

Til að efla rannsóknir okkar frekar erum við nú að leita eftir þátttöku enn fleiri landsmanna. Þátttaka þín skiptir máli til að rannsaka hvernig heilbrigði og sjúkdómar ráðast af samspili erfða og umhverfis - og að leita nýrra leiða til forvarna, greininga og lækninga.

# ÞARF FYRST AÐ SKILJA ÞÁ

VÍSINDAMENN OKKAR HAFA Á UNDAFÖRUM 18 ÁRUM FUNDIÐ  
ERFÐABREYTIÐ SEM TENGJAST EFTIRFARANDI SJÚKDÓMUM:

BRJÓSTAKRABBAMEIN  
BLÖÐRUHÁLSKIRTILSKRABBAMEIN  
RISTILKRABBAMEIN  
LUNGAKRABBAMEIN  
SORTUMEIN  
ÞVAGBLÖÐRUKRABBAMEIN  
SKJALDKIRTILSKRABBAMEIN  
BRISKRABBAMEIN  
HEILAÆXLI  
SJÚKUR SÍNUSHNÚTUR  
FJÖLSKYLDULÆGUR SKJÁLFTI  
ASTMI  
OFNÆMI  
NÝRNABILUN  
NÝRNASTEINAR

GALLSTEINAR  
ÞVAGSÝRUGIGT  
SLITGIGT  
LIÐAGIGT  
NIKÓTÍNÍFÍKN  
ALKAHÓLFÍKN  
GEDKLOFI  
GEDHVARFASÝKI  
ÞUNGLYNDI  
KVÍÐI  
MÍGRENI  
FÓTAÓEIRÐ  
PARKINSONS-VEIKI  
ALZHEIMERS SJÚKDÓMUR  
AUGNBOTNAHRÖRNUN

GLÁKA  
HJARTAÁFALL  
KRANSÆÐASJÚKDÓMUR  
HEILABLÓÐFALL  
HÁPRÝSTINGUR  
ÚTÆÐASJÚKDÓMUR  
BEINÞYNNING  
OFFITA  
SYKURSÝKI  
GÁTTATIF  
GÁTTAFLÖKT  
ÓSÆÐAGÚLL  
ÆÐAGÚLL INNAN HÖFUÐSKELJAR

NIÐURSTÖÐURNAR HAFA VERIÐ BIRTAR Í UM  
400 GREINUM Í VIRTUSTU VÍSINDATÍMARITUM HEIMS.

Þessi árangur hefur skilað Íslandi forystuhlutverki í rannsóknum í mannfæðifræði.



**ÚTKALL**  
Í ÞÁGU VÍSINDA

Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins afhent í níunda sinn:

## Verðlaun fyrir fórn- fýsi og frumkvæði

**Ó**lafur Ragnar Grímsson, forseti Íslands, afhenti í gær Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins. Þetta var í níunda sinn sem verðlaunin eru afhent. Athöfnin er alltaf sérstakt ánægjuefni, enda er verðlaunaafhendingunni ætlað að beina athyglinni að góðu og fórnfúsu starfi í þágu samfélags okkar, starfi sem oft fer ekki hátt og er jafnvel stundað af sjálfboðaliðum utan venjulegs vinnutíma og utan kastljóss fjölmiðlanna.

Sem einn útbreiddasti fjölmiðill landsins lítur Fréttablaðið á þau sem hluta af sinni samfélagslegu skyldu að hampa þessum góðu verkum og verðlauna þau ekki eingöngu, heldur fjalla um þau í framhaldinu.

**Ólafur P. Stephensen**

olafur@frettabladid.is



Við valið á verðlaunahöfum nýtur blaðið liðsinnis lesenda sinna. Ferlið hefur verið með sama hætti í níu ár; auglýst er eftir tilnefningum í byrjun árs og dómnefnd velur svo úr ábendingunum sem berast á netinu eða í pósti. Að þessu sinni bárust hátt á fjórða hundrað tilnefningar frá lesendum.

Í ár hlýtur Klúbburinn Geysir aðalverðlaun Samfélagsverðlaunanna, 1,2 milljónir króna. Klúbburinn á fimmtán ára starfsafmæli í haust og hefur á starfstíma sínum hjálpað fjölda fólks að fóta sig í lífinu eftir geðræn veikindi. Í tilnefningum frá lesendum kom fram að sumir þakka Geysi hreinlega líf sitt – þar er unnið merkilegt og fórnfúst starf, sem full ástæða er til að styrkja og vekja athygli á.

Hljómsveitin Pollapönk, sem gerði garðinn frægan í Kaupmannahöfn um síðustu helgi, fékk Samfélagsverðlaunin í flokknum gegn fordómum. Pollapönkararnir hafa árum saman lagt sitt af mörkum til að bæta samfélagið með tónlistarflutningi sínum og textasmíðum sem höfða ekki sízt til yngri kynslóðarinnar. Nú gafst þeim einstakt tækifæri til að koma sínum jákvæða boðskap á framfæri við hundrað milljóna Evrópubúa og var vel við hæfi að samfagna hljómsveitinni við heimkomuna eftir góða frammistöðu í Eurovision-keppninni.

Í flokknum frá kynslóð til kynslóðar fengu Móðurmál, samtök um tvítýngi, Samfélagsverðlaunin. Þau hafa í tuttugu ár staðið að kennslu þar sem börnum á ólíkum aldri er hjálpað að viðhalda móðurmáli sínu. Bráðlega verða kennd 22 tungumál hjá samtökunum og starf þeirra verður æ mikilvægara í sífellt fjölbreytilegra samfélagi.

Hvunnagshetja ársins er Sigurður Hallvarðsson, sem hefur þrátt fyrir erfið veikindi safnað háum fjárhæðum til góðgerðamála. Í fyrra gekk hann áheitaöngu frá Hveragerði til Reykjavíkur til að safna fyrir Ljósið og fyrir stuttu notaði hann tímann í hvíldarinnlög á líknardeild til að safna fyrir langveik börn í Rjóðrinu.

Síðast en ekki sízt hlaut Jón Stefánsson, organisti og kórstjóri í Langholtskirkju, heiðursverðlaun Samfélagsverðlaunanna. Hann fagnar á árinu 50 ára starfsafmæli og getur litið yfir farinn veg með stolti, búinn að ala upp margar kynslóðir tónlistarfólks í ótal kórum og hefur sett mark sitt rækilega á íslenskt tónlistarlíf.

Hér með er verðlaunahöfunum og öllum þeim sem jafnframt voru tilnefnd til Samfélagsverðlaunanna óskað innilega til hamingju. Þau starfa á ólíkum sviðum samfélagsins en hafa sýnt markvert frumkvæði og eru öðrum góð fyrirmynd.

### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLAGSSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRAR: Ólafur P. Stephensen olafur@frettabladid.is, Mikael Torfason mikael@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871

## Aðalfundur

### Hagsmunasamtaka heimilanna



Hagsmunasamtök heimilanna halda sinn árlega aðalfund fimmtudaginn 15. maí kl. 20:00 í sal Stýrimannaskólans við Háteigsveg, 2. hæð.

Allar nánari upplýsingar á [www.heimilin.is](http://www.heimilin.is)

Félagsmenn eru hvattir til að mæta!

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Sex flokka kona

Ásgerður Jóna Flosadóttir, formaður Fjölskylduhjálpar Íslands, situr í 22. sæti á lista Framsóknar og flugvallarvina í Reykjavík fyrir komandi borgarstjórnarkosningar. Þar með er Framsóknarframboðið orðið það sjötta sem Ásgerður Jóna haslar sér völl í svo vitað sé. Hún hefur áður gegnt embætti varaformanns Frjálslynda flokksins, boðið sig fram með Flokki heimilanna, setið í stjórn Landssambands sjálfstæðis-kvænna, setið í stjórn Samstöðu og skipað annað sætið á lista Nýs afls fyrir Alþingiskosningarnar árið 2003. Ásgerður er sannarlega víðförl kona og því við hæfi að vitna í Hávamál. Vits er þörf þeim er víða ratar.



#### Beggja vegna borðsins

Sveinbjörg Birna Sveinbjörnsdóttir, oddviti Framsóknarflokksins, segir að Hanna Birna Kristjánsdóttir innanríkisráðherra hafi verið beggja vegna borðsins þegar hún undirritaði samning um flugvöllinn í Vatnsmyri fyrir hönd ríkisins. Með samkomulaginu hafi hún verið að leggja blessun sína yfir gjörðir sem hún fylgdi eftir meðan hún sat í stóli borgarstjóra. Á lista Framsóknar og flugvallarvina er líka fólk sem sæti beggja vegna borðsins ef breytingar yrðu gerðar á flugvallarmálum á komandi kjörtímabili. Þannig er nefnilega mál með vexti að frambjóðendur ofarlega á listanum hafa beina fjárhagslega hagsmuni af því að flugvöllurinn fari hvergi.



#### Purfa ekki á aurnum að halda

Pétur H. Blöndal, þingmaður Sjálfstæðisflokksins, hefur vakið mikla athygli fyrir sérálit sitt á skuldaniðurfellingarfrumvarpi ríkisstjórnarinnar. Það þarf engum að koma á óvart sem fylgst hefur með ferli Péturs í pólitík að hann fer sínar eigin leiðir og hefur oft reynt formönnum sínum óþægur ljár í þúfu. Pétur segir í áliti sínu að verið sé að gefa fólki fé sem ekki þurfi á peningnum að halda og hefur þar líklega rétt fyrir sér en sýnt hefur verið fram á að 400 stóreignamenn eigi rétt á skuldaniðurfellingu.

snaeros@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Ríka fólkið hans Árna Páls

### FJÁRMÁL



**Þorsteinn Sæmundsson**  
þingmaður Framsóknarflokksins

Nú þegar hillir undir að ríkisstjórnarflokkarnir efni helstu og stærstu kosningaloford sín fara andstæðingar stjórnarinnar hamförum í áróðri sínum gegn ráðstöfunum sem felast í frumvörpunum tveimur sem nú liggja fyrir þinginu. Því er haldið fram að aðgerðirnar auki verðbólgu, hækki vexti og skaði fjárhag ríkis og sveitarfélaga inn í framtíðina. Aðgerðin, sem er tvíþætt, almenn og reist á réttlæti og sanngirni, mun hafa lágmarksáhrif á verðbólgu og vexti. Hún mun til skamms tíma hafa nokkur áhrif á sveitarfélögin en allar líkur eru á að þau áhrif fjari út og að sveitarfélög og ríki muni til langs tíma hagnast vegna betri skuldastöðu heimilanna.

Því er nú haldið fram af hálfu andstæðinga ríkisstjórnarinnar að þeir tekjuhæstu og eignamestu muni hagnast mest á aðgerðum ríkisstjórnarinnar. Því fer fjarrí. Hið sanna er að helmingur skuldaniðurfellingarinnar gagnast fólki með heimilistekjur undir sex milljónum króna á ári eins og til dæmis tveimur ASÍ-félögum sem halda heimili saman. 60 prósent upphæðarinnar koma í hlut fólks með heimilistekjur undir átta milljónum á ári, svo sem eins og tveimur kennurum eða tveimur BSRB-

félögum. 80 prósent upphæðarinnar renna til fjölskyldna sem skulda meira en helming í íbúðarhúsnæði sínu. Meðalfjárhæð niðurfærslu á hvert heimili er rúmlega 1,1 milljón krónur og tæplega helmingur heimila fær niðurfærslu á bilinu hálf til ein milljón krónur.

Þessir hópar, ASÍ-félagar með meðallaun og BSRB/BHR-fólk með meðallaun þeirra samtaka, sem getið er um hér að framan, eru samkvæmt grein formanns Samfylkingarinnar í Fréttablaðinu sl. mánudag ríka fólkið á Íslandi. Sú skilgreining kemur kannski ekki svo mikið á óvart þegar þess er gætt að ríkisstjórn sú sem formaðurinn sat í hífði láglaunafólk upp í milliskattþrep meðan hún sat að völdum. Þá ráðstöfun hefur núverandi ríkisstjórn þegar leiðrétt og hækkað tekjumark þeirra sem eru í neðsta skattþrepi.

Ríkisstjórnin er þannig alls ósamála formanni Samfylkingarinnar um að þessir hópar myndi hóp ríkra Íslendinga. Skattaráðstafanir ríkisstjórnarinnar munu skila fjölskyldunum í landinu 5 milljónum króna í auknum ráðstöfunartekjum. Þannig lýsir núverandi ríkisstjórn yfir eindregnum stuðningi við heimilin í landinu og baráttu þeirra fyrir bættum lífskjörum.



# Persónunjósni sjálfstæðismanna í Kópavogi

Það er sjálfsgætur og lýðræðislegur réttur hvers manns að taka þátt í stjórnmálum. Rétturinn til að bjóða fram til sveitarstjórnarkosninga er varinn með margvíslegum hætti. Þær hindranir sem fram- bjóðendur þurfa að yfir- stíga eru ekki miklar. Í Kópavogi þurfa framboð að afla sér að lágmarki 80 undirskrifta frá kjósendum sem gefa þar með framboðinu tækifæri til að nýta sér þennan dýrmæta lýðræðisrétt sinn; að taka þátt í stjórn bæjarfélagsins. Þessari undirskrift fylgja engar kvaðir að nokkru leyti. Sjálf atkvæðagreiðslan á kjördag er enn sem komið er leynileg, sem betur fer. Engu að síður eru fjölmargir sem vilja ekki tengjast stjórnmálaflokkum á nokkurn hátt. Sjá þá sem gamaldags, spillta og vinna fyrst og fremst að sérhagsmunum fárra í stað þess að hugsa um hag samfélagsins.

Undanfarna daga hafa framboð- endur Næstbestaflokksins í Kópavogi safnað um 120 undirskriftum frá kjósendum sem staðfesta þar með að þeir styðji okkur til framboðs. Við hétum þessu fólki trúnaði, að þessar upplýsingar kæmu

## STJÓRN MÁL



Hjálmar Hjálmarsson  
talsmaður Næstbestaflokksins í Kópavogi

hvergi fram nema hjá kjörstjórn sem myndi síðan eyða þeim að kosningum loknum. Að engin skuldbinding fælist í undirskriftinni og þær yrðu hvergi birtar opinberlega. Að framboð okkar tengdist ekki neinum af starfandi stjórnmálaflokkum. Að framboðendur Næstbestaflokksins hefðu engin bein hagsmunatengsl við einstök fyrirtæki, stofnanir eða félagsamtök í bænum. Að við vildum vinna fyrir alla í Kópavogi, en ekki fyrir fáa útvalda.

## Fyrirgreiðslupólitík

Nú hefur það fáheyrða gerst, að umboðsmaður Sjálfstæðisflokksins í Kópavogi, Bragi Michaelsson, óskar eftir því að fá afhenta meðmælandalista allra framboða til kosninganna í vor. Til hvers veit ég ekki. Eina skýringin sem hann gaf var sú að þetta hefði „alltaf verið gert“, sem er auðvitað firra. Stjórnmálaflokkar eru löngu hættir þessum ósið sem er ekkert annað en lágkúrulegar persónunjósni. Það er nefnilega svo að sumir menn og flokkar telja sig „eiga“ atkvæði kjósenda í bænum og vilja fá að

vita hverjir ætli að svíkjust undan merkjum. Þetta eru sömu mennirnir og telja sig eiga Kópavog, að þeir geti gengið í sjóði bæjarins, fengið verkefni, lóðir, djöb og fyrirgreiðslu eins og þeim hentar. Þetta er „gamli tíminn“ sem mætir nútímanum. Fyrirgreiðslupólitíkin sem abbastrá á heilbrigða skynsemi.

Umboðsmenn Næstbestaflokksins hafna því alfarið að Sjálfstæðisflokkurinn fái aðgang að meðmælandalisti og upplýsingar um nöfn þeirra 120 íbúa sem þar er að finna. Byggingaverktakinn og skógræktarfrömuðurinn

→ Þetta er „gamli tíminn“ sem mætir nútímanum. Fyrirgreiðslupólitíkin sem abbastrá á heilbrigða skynsemi.

Bragi Michaelsson verður að finna þörf sinni til persónunjósna annan farveg. Hverjir styðja Næstbestaflokkinn til framboðs í kosningunum í vor er trúnaðarmál milli framboðsins og kjörstjórnar Kópavogs og verður það áfram. Það kemur hvorki Sjálfstæðisflokknum né Braga Michaelssyni nokkurn skapaðan hlut við.

## Hjúskapur hælisleitenda

Samkvæmt fréttum í fjölmiðlunum þann 8. maí og 12. maí hafa tveir hælisleitendur sem báðir eru makar Íslendinga fengið tilkynningu um að þeim sé vísað úr landi á grundvelli Dyflinnarreglugerðarinnar og hefur öðrum þeirra þegar verið vísað úr landi.

## HÆLISLEITENDUR



Toshiki Toma  
prestur innflytjenda

„Hjón eru í hvívetna jafnrétt há í hjúskap sínum og bera jafnar skyldur hvort gagnvart öðru og börnum sínum. Þeim ber að sýna hvort

öðru trúmennsku, styðja hvort annað og gæta sameiginlegra hagsmuna heimilisins og fjölskyldu.“ (hjúskaparlög 2.gr.)

Þetta ákvæði bendir á hvernig hjúskaparlögin skilja hugtakið hjúskapur. Hjúskapur er ekki brandari eða smábíti af köku. Í hjúskap axlar fólk ábyrgð og ber skyldur sem hjón. En það upplifir líka gleði hjónabandsins og blessun.

Réttindi til hjúskapar eru því mikilvægur þáttur í lífi okkar og ekki síst að njóta hjónalífsins í raun. Við getum rifjað upp hve mikil umræða átti sér stað í þjóðfélaginu þegar um hjúskap samkynhneigðs fólks var að ræða. Og það á að vera það þegar málefnið er svo mikilvægt.

## Hver er rökstuðningurinn?

En eru hjúskaparréttindi og hjónalíf hælisleitenda þá öðruvísi en hjónaband okkar „venjulega“ fólksins?

Nú virðast yfirvöld telja að staða lögverndaðs hjúskapar sé lægri en staða Dyflinnarreglugerðarinnar þegar hælisleitandi er aðili málsins og hjúskaparréttindi þeirra séu næstum einskis virði og eigi ekki skilið sérstaka athugun.

Hver er rökstuðningur þess hjá yfirvöldunum? Hver er skilningur þeirra á samræmi milli ákvörðunar um brottvísun maka Íslendinga og annarra borgaralegra réttinda sem allir á Íslandi eiga að njóta?

Brottvísun hælisleitanda sem jafnframt er maki Íslendingar er ekki jafneinfalt mál og vísan í „Dyflinnarreglugerð“ eða annar smávandi í hælisumsókn getur réttlætt, að mínu mati.

Ég óska að yfirvöld sýni fram á eigin rökstuðning um málið og biðji þjóðfélagið einnig um sitt álit áður en brottvísun af þessu tagi verður framkvæmd aftur.

**EL INJERTO GUATEMALA**

Tært kaffi þar sem sætan og kryddið blandast í jafnangli við dökkt súkkulaði. Indislegt í allar tegundir uppsælingar.

Þétt:	Yrki:
Arturo Aguirre	Catual og Bourbon
Frá Mið-Ameríku	Ný uppskera
500 GR	Framleiðsludagur
	25. 04. 2014
	Best fyrir
	25. 07. 2014

KAFFI ÁN KRÓKALEIBA

**Kaffitár**

**NÝJAR UMBÚÐIR SAMA GÓÐA KAFFIÐ**

www.kaffitar.is

+

Ástkær móðir okkar, tengdamóðir, amma og langamma,  
**ÓLAFÍA ÞORSTEINSDÓTTIR**  
Keilufelli 20, Reykjavík,

lést á Landakoti fimmtudaginn 8. maí.  
Útförin fer fram frá Fossvogskirkju  
föstudaginn 16. maí kl. 15.00.



**Magnús Guðnason**  
**Þorsteinn Guðnason**  
**Bjarni Guðnason**  
**Kristín Guðnadóttir**  
**Þórný Guðnadóttir**  
**Ágúst Guðnason**  
**Gísli Guðnason**  
**Halla Guðnadóttir**  
**Þórdís Guðnadóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Birte Nielsen**  
**Ósk Árnadóttir**  
**Elinbjörg Kristjánsdóttir**

**Lúðvík I. Helgason**  
**Drífa Geirsdóttir**

**Borgþór Hjörvarsson**

+

Ástkær faðir, tengdafaðir, afi og langafi,  
**ÞORKELL GUÐJÓNSSON**  
múrari,  
áður til heimilis að Jórúseli 9,

lést föstudaginn 9. maí. Útförin fer fram  
frá Fossvogskapellu mánudaginn 19. maí  
kl. 13.00.



**Bergsveinn Þorkelsson**  
**Guðjón Þorkelsson**  
**Ingibjörg Þorkelsdóttir**  
**Ása Þorkelsdóttir**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Sigríður Jónatansdóttir**  
**Helga Sigurmundsdóttir**  
**Helgi Þórisson**  
**Jóhann Ásmundsson**

+

Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**SIGVALDI HJARTARSON**  
Mörkinni, Suðurlandsbraut 62,

andaðist á Landspítalanum í Fossvogi  
6. maí síðastliðinn. Jarðarförin fer fram frá  
Bústaðakirkju 16. maí kl. 13.00.



**Kristbjörg Ólafsdóttir**  
**Hjördis Jóna Sigvaldadóttir**  
**Bergljót Sigvaldadóttir**  
**Grétar Jóhannes Sigvaldason**  
**Hjörtur Sigvaldason**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Hjalti Már Hjaltason**  
**Þorleifur J. Hallgrímsson**  
**Róslinda Jenný Sancier**  
**Sigrún Stefánsdóttir**

+

Innilegar þakkið fyrir auðsýnda samúð og vinarhug við andlát og útför  
**GUÐRÚNAR JÓNASDÓTTUR**  
frá Álftagerði við Mývatn,  
húsfreyju í Gerði í Hörgárdal  
og síðar Lindasíðu 4.



**Þórdís Ólafsdóttir**  
**Álfhildur Ólafsdóttir**  
**Ívar Ólafsson**  
**Arnþór Ólafsson**  
**Hafdis Hrónn Pétursdóttir**  
**Heiðís Fjóra Pétursdóttir**  
**Ásta Arnbjörg Pétursdóttir**  
**Helga Ólöf Pétursdóttir**  
**Bergþór Björnsson**  
og langömmubörn.

**Sigurður Bárðarson**  
**Einar Jóhannesson**

**Sigurður Eiríksson**  
**Einar Geirsson**  
**Arnar Arnason**  
**Atli Hafþórsson**  
**Gunnþórunn Sigurðardóttir**

Nýtt á heimsvísu  
**VARANLEGT LETUR**  
Eingöngu hjá Graníthöllinni

Eitt mesta úrval landsins af fallegum legsteinum og fylgihlutum hjá Graníthöllinni



**Graníthöllin**  
Legsteinar  
www.granithollin.is  
Bæjarhrauni 26 Hafnarfirði ☎ 555-3888

**LEGSTEINAR**  
MIKIÐ ÚRVAL AF FYLGIHLOTUM  
VÖNDUÐ VINNA



**Steinsmiðjan Mosaik**  
Stofnað 1952 Hamarshöfði 4 - sími 587-1960 - www.mosaik.is

## Sköpun í skólakerfinu

Benni Hemm Hemm rannsakaði upplifun kennara af skapandi tónlistarkennslu.

Í ritgerðinni sjálfri fer mikið þúður í þessa skilgreiningu, hvað sé skapandi,“ segir tónlistarmaðurinn Benedikt Hermannsson, betur þekktur sem Benni Hemm Hemm, en í meistaraverkefni sínu í listkennslu við Listaháskólann rannsakaði hann upplifun kennara af skapandi tónlistarkennslu. „Ég styðst við þá skilgreiningu að skapandi ferli feli í sér hugmynd, framkvæmd og gildi,“ segir tónlistarmaðurinn. „Ef ég fæ frábæra hugmynd og framkvæmi hana ekki, þá skapa ég ekki neitt. Alveg eins og ef þú færð frábæra hugmynd og ég framkvæmi hana, þá er ég sjálfur ekkert rosa skapandi.“



**LÆRIR LISTKENNSLU**  
Benni Hemm Hemm segir aga og sköpun ekki endilega fara saman.  
FRÉTTABLAÐID/STEFÁN

Verkefni Benedikts fólst í að kenna þremur hópum nemenda á aldrinum ellefu til fjórtán ára tónlistarsköpun í fimmtán vikur.

„Það er mikið talað um sköpun og agamál í íslenskum skólum en það fer ekki endilega saman að stunda skapandi vinnu og halda uppi aga,“ segir Benedikt. „Skapandi nemendur eru oftast en ekki þeir sem fara illa eftir fyriræmum og þá myndast togstreita. Skólakerfið vill hafa sköpun úti um allt

en vill líka nemendur sem fara eftir fyriræmum,“ segir tónlistarmaðurinn sem skoðaði einnig hlutverk stýringar í verkefni. „Ég var að vinna með það að stýra sem minnst, gefa sem fæst fyriræmi sem tengjast skapandi ferlinu þar sem það er ekki beint hægt að skapa neitt þegar einhver segir manni hvað maður eigi að gera,“ segir Benedikt. „Eitt af því sem ég komst að var að þegar ég fór að stjórna sköp-

unarferli nemendanna, þá gerði ég þá óvirka og óáhugasama. Þetta var bara eins og svæfingarlyf.“

Benedikt rannsakaði meðal annars tímanýtingu nemenda í kennslustofunni. „Ég hafði áhyggjur af því að nemendurnir væru ekki að nýta tímann en eftir á rann það upp fyrir mér að þau voru að spila á fullu eða gera eitthvað, en ég, sem kennarinn, kom bara ekki auga á það.“  
baldvin@frettabladid.is

+

Ástkær sambyliskona mín, móðir, tengdamóðir og amma,  
**ERNA GUÐRÚN BALDURSDÓTTIR**  
Stokkseyri,

lést á Heilbrigðisstofnun Suðurlands  
miðvikudaginn 7. maí.  
Útför fer fram í kyrrþey.



**Jónbjörn Þórarinnsson**  
**Guðlaug Anný Guðlaugsdóttir**  
**Kristján Baldur Sigvaldason**  
**Dagný Alma Sigvaldadóttir**  
**Alexander Sigvaldason**  
og barnabörn.

**Valgeir Sveinsson**  
**Linda Mjöll Bjarnadóttir**  
**Ólafur Ómar Bjarnason**

+

Ástkær eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**HÁKON ODDGEIRSSON**  
málameistari og óperusöngvari,

lést á Víflsstaðaspítala þann 11. maí sl.  
Jarðarförin fer fram frá Bústaðakirkju  
fimmtudaginn 22. maí kl. 13.00.



**Frieda Mahler Oddgeirsson**  
**Gunnar Örn Hákonarson**  
**Kristín Björg Hákonardóttir**  
**Hákon Jóhann Hákonarson**  
**Birgir Hákonarson**  
**Hilmar Þór Hákonarson**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Hallfreður Emilsson**  
**Hólmfríður Grímsdóttir**  
**Dórothea Elísdóttir**

+

Elskuleg móðir okkar, amma og tengdamóðir,  
**GUÐRÚN SVALA WAAGE**

lést 15. maí 2014. Útförin hefur farið fram í kyrrþey að hennar ósk. Fjölskylda hennar þakkar auðsýnda samúð. Þeim sem vildu minnst hennar er bent á líknarstofnanir.



**Ragnar Þór Magnús**  
**Maggi J. Magnús**  
**Hilmar J. Magnús**  
og fjölskyldur.

+

Ástkæri maðurinn minn, sonur okkar, faðir, tengdafaðir, afi, bróðir og mágur,  
**ÓÐINN SIGURGEIRSSON**  
byggingsáæknifræðingur og húsnámsáæknistjóri,  
búsettur í Kongsvinger í Noregi,

lést í vinnuslysi þann 8. maí síðastliðinn.  
Útför verður nánar auglýst síðar.



**Bente Ingela Ásengen**  
**Sigurgeir Ingimarsson**  
**Erna Óðinsdóttir**  
**Ása Óðinsdóttir**  
**Geir Ísak Ásengen Óðinsson**  
Ásbjörn Sigurgeirsson

**Dóra Erna Ásbjörnsdóttir**  
**Helgi Kjartansson og börn**  
**Eypór Arnason og börn**  
**Kristín Siemsen**

+

Innilegar þakkið til allra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför ástkærrar eiginkonu minnar, móður okkar, tengdamóður og ömmu,  
**SIGRÍÐAR JÓHANNESDÓTTUR.**



**Haraldur Haraldsson**  
**Sigrún Haraldsdóttir**  
**Þórunn Björg Haraldsdóttir**  
**Ingólfur, Haraldur og Jóhannes Páll**

**Páll Elfar Pálsson**

+

Eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir, afi og langafi,  
**JÓHANNES BALDVINSSON**  
(Jói Bald)  
Brekkugetu 38, Akureyri,

verður jarðsönginn frá Akureyrarkirkju  
föstudaginn 16. maí kl. 13.30.



**Hulda Ellertsdóttir**  
**Jónína Freydis Jóhannesdóttir**  
**Anna Hafdis Jóhannesdóttir**  
**Agnes Bryndis Jóhannesdóttir**  
**Jórunn Eydis Jóhannesdóttir**  
**Hanna Vigdis Jóhannesdóttir**  
afa- og langafabörn.

**Ingvi Þór Björnsson**  
**Óskar A. Óskarsson**  
**Reimar Helgason**  
**Páll Viðar Gíslason**  
**Barði Westin**

+

Ástkær eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir, afi og langafi,  
**KRISTÓFER EDILONSSON**  
Gullsmára 7, Kópavogi,

sem lést föstudaginn 9. maí,  
verður jarðsönginn frá Digraneskirkju  
föstudaginn 16. maí kl. 13.00.



**Ásthildur Geirmundsdóttir**  
**Sigurður Kristófersson**  
**Ágúst Kristófersson**  
**Guðmundur Kristófersson**  
**Aðalsteinn Kristófersson**  
**Aðalheiður Dröfn**  
barnabörn og barnabarnabörn.

**Puríður Helgadóttir**  
**Katrín Rögnvaldsdóttir**  
**Íris Bjarnadóttir**  
**Matthildur Einarsdóttir**

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@365.is](mailto:timamot@365.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

OYSTER PERPETUAL  
DATEJUST LADY 31



ROLEX



MICHELSEN  
ÚRSMIDIR

Laugavegur 15 - 101 Reykjavík  
511 1900 - www.michelsen.is

# MARKAÐURINN

Miðvikudagur 14. maí 2014 | 32. tölublað, tölublað | 10. árgangur

Sími: 512 5000 | [visir](http://www.visir.is) www.visir.is

GÖNGUM  
HREINT  
TIL VERKS!



Guðjón Ó  
VISTVÆNA PRENTSMIÐJAN



## LIDKA ÞARF FYRIR FJÁRFESTINGU ÁÐUR EN HÖFTUM ER LYFT

→ Ísland er meðal þeirra þjóða heims þar sem hvað mestar hindranir eru í vegi beinnar erlendra fjárfestingar.

→ Búast má við verðbólgu og gengisfalli strax í kjölfar afnáms gjaldeyrishafta að mati Viðskiptaráðs Íslands.

→ Fjárfestingarkostir og -umhverfi ræður því hvernig til tekst eftir afnáms hafta og hvort landið fær staðið undir erlendum skuldbindingum.

SÍÐA 6

## Kaupa hlut í Keahótelum ehf.

Framtakssjóðurinn Horn II slhf., sem er í rekstri Landsbréfa, sem er í eigu Landsbankans, hefur fest kaup á 60 prósent hlut í Keahótelum ehf., einu stærsta hótelfélagi landsins.

Keahótel ehf. reka meðal annars Hótel Kea á Akureyri og Hótel Borg í Reykjavík. Seljandi er eignarhaldsfélagið Hvannir ehf. Engin breyting verður á rekstri félagsins við þessa breytingu á eiginahópnum samkvæmt tilkynningu.

Keahótel ehf. standa að mikilli uppbyggingu um þessar mundir. Í haust tekur félagið meðal annars við rekstri nýs hótels við Austurvöll þar sem áður var Reykjavíkurbíó og vorið 2015 bætist við nýtt hótel við Hverfisgötu og viðbygging við Hótel Borg verður tekin í notkun.

- fbj

## Ætla að kaupa 10% eigin bréfa

Stjórn VÍS hefur tekið ákvörðun um framkvæmd endurkaupaáætlunar um kaup á eigin bréfum í þeim tilgangi að lækka útgæfið hlutafé félagsins. Ákvörðunin var tekin á grundvelli samþykktar frá aðalfundi félagsins þann 13. mars síðastliðinn þar sem stjórninni var heimilað að kaupa allt að 10 prósent af hlutafé félagsins á næstu fimm árum.

Hámarksfjöldi hluta sem áætlunin kveður á um að verði keyptir er að nafnverði kr. 55.000.000, en það jafngildir um 2,2 prósentum af útgæfnum hlutafé félagsins. Fjárhæð endurkaupanna verður þó aldrei hærri en kr. 500.000.000. Heimildin gildir fram að aðalfundi félagsins 2015. Kaupin verða framkvæmd í áföngum.

- fbj

## Margrét til Bláa lónsins

Margrét Stefánsdóttir hefur verið ráðin markaðs- og kynningarstjóri Bláa lónsins. Hún hóf störf á markaðssviði fyrirtækisins í byrjun árs.

Margrét starfaði áður sem upplýsingafulltrúi Skipta og Símans og sem stjórnandi kynningarmála hjá Símanum. Hún hefur einnig starfað við markaðsráðgjöf og almannatengsl hjá GSP Samskiptum, ásamt því að starfa sem fréttakona á Stöð 2 og Bylgjunni. Þá hefur Margrét komið að rekstri Íslandsfunda, fjölskyldufyrirtækis í ferðaþjónustu.

Margrét lauk B.Ed-námi frá Kennaraháskóla Íslands og diplómanámi frá Háskóla Íslands í fjölmiðlun.

- sáþ

NORDICPHOTOS/GETTY



Verið velkomin í breytta og betri verslun okkar í Smáralind

Optical Studio  
SMÁRALIND • LEIFSSTÖÐ • KEFLAVÍK

## Gengi félaga í Kauphöll Íslands

**3**  
**Á UPPLÉIÐ**  
 Félög sem hækkðu í verði

**8**  
**Á NIÐURLEIÐ**  
 Félög sem lækkuðu í verði

**4**  
**STÓÐU Í STAÐ**  
 Félög sem stóðu í stað

**MESTA HÆKKUN**  
**ÖSSUR**  
 21,8% frá áramótum

**NYHERJI**  
 6,1% í síðustu viku

**MESTA LÆKKUN**  
**MAREL**  
 -18,4% frá áramótum

**HB GRANDI\***  
 -3,1% í síðustu viku

Félag	Gengi í gær	Frá áramótum	Vikubreyting
Atlantic Airways (DKK)	144,00	-5,9%	0,0%
Bank Nordic (DKK)	118,00	-9,2%	0,0%
Eimskipafélag Íslands	245,50	-5,3%	-1,4%
Fjarskipti (Vodafone)	31,45	15,4%	-1,1%
Hagar	42,35	10,3%	0,1%
HB Grandi*	25,82	-6,8%	-3,1%
Icelandair Group	17,00	-6,6%	0,0%
Marel	108,50	-18,4%	-0,5%
N1	17,30	-8,5%	0,0%
Nýherji	4,00	9,6%	6,1%
Reginn	16,40	5,5%	-0,9%
Sjóvá*	12,82	-5,0%	-0,4%
Tryggingamiðstöðin	28,50	-11,1%	-1,7%
Vátryggingafélag Íslands	9,20	-14,7%	1,2%
Össur	279,00	21,8%	-5,3%
<b>Úrvalsvísitalan OMXI6</b>	1.159,01	-8,0%	-0,4%

Félag	Gengi í gær	Frá áramótum	Vikubreyting
Century Aluminum	1150,00	0,0%	0,0%
Hampiðjan	19,50	47,2%	-8,9%
Sláturfélag Suðurlands	1,33	9,0%	9,0%

\*Breyting frá útbodsverði í apríl 2014.

## Dagatal viðskiptalífsins **keldan** dagatal viðskiptalífsins

- Miðvikudagur 14. maí**  
 → Gjaldeyrisforði og tengdir liðir
- Fimmtudagur 15. maí**  
 → Fiskafli í apríl 2014  
 → Stjórnir og framkvæmdastjórnar fyrirtækja
- Föstudagur 16. maí**  
 → Atvinnuleysisstölur fyrir apríl  
 → Samræmd vísitala neysliverðs í apríl 2014
- Priðjudagur 20. maí**  
 → Vísitala íbúðaverðs á höfuðborgarsvæðinu  
 → Verðmæti sjávarafra janúar-febrúar 2014  
 → Velta skv. virðisaukaskatts-skýrslum janúar til febrúar 2014  
 → Vísitala byggingarkostnaðar fyrir júní 2014
- Miðvikudagur 21. maí**  
 → Vaxtaákvörðun og útgáfa Pen-ingamála

- Upplýsingar um leiguverð íbúðarhúsnæðis  
 → Vinnumarkaður í apríl 2014
- Fimmtudagur 22. maí**  
 → Vísitala lífeyrisskuldbindinga í apríl 2014  
 → Vísitala kaupmáttar launa í apríl 2014  
 → Mánaðarleg launavísitala í apríl 2014  
 → Greiðsluöfnunarskýrsla í júní 2014
- Föstudagur 23. maí**  
 → Bankatöflur
- Priðjudagur 27. maí**  
 → Viðskipti með atvinnuhúsnæði í apríl
- Miðvikudagur 28. maí**  
 → Fjöldi útgefna vegabréfa  
 → Vísitala neysliverðs í maí 2014  
 → Nýskráningar og gjaldþrot í apríl 2014

Allar markaðsupplýsingar eru aðgengilegar á vísir

# STÆRSTI HÚSNÆÐISVEFUR LANDSINS

## vísir

FÉLAG FASTEIGNASALA

Ótrúlegt úrval íbúða til sölu eða leigu!

FASTAIGNIR.IS

Greiningardeild Arion banka segir hættu á að launaprýstingur skapist slakni á hagkerfinu:

## Aðfluttur dragi úr launaskriði

Þegar framleiðslulakinn hverfur úr hagkerfinu í lok þessa árs eða í byrjun næsta er hættu á að launaprýstingur skapist á vinnumarkaði. Þetta kemur fram í Markaðspunktum Arion banka sem birtir voru í gær.

Þar segir að til viðbótar við launaskriði á vinnumarkaði sé mikilvægt að kjarasamningar þróist með þeim hætti að launahækkunarir verði hóflegar. Að öðrum kosti sé hættu á að Seðlabankinn neyðist að grípa til aðhaldsaðgerða til að vega á móti þeirri þróun í lok þessa árs. Á sama hátt minnka líkur á gerð langtímakjarasamninga í byrjun næsta árs líkt og stefnt hefur verið að.

„Árið 2013 var fyrsta árið síðan

2008 þar sem fjöldi aðfluttra var umfram brottflutta. Fjöldinn var um 1.600 manns og á sama tíma fór skráð atvinnuleysi undir jafnvægisatvinnuleysi. Það er því ljóst að staðan á vinnumarkaði ræður miklu um flutning vinnuafls til og frá landinu og má leiða líkur að því að innflutningur vinnuafls geti haft jákvæð áhrif og dregið úr líkum á of miklu launaskriði þegar atvinnuleysi fer lækkanandi,“ segir í Markaðspunktunum.

Telur greiningardeild Arion banka að ef atvinnuleysi fer áfram lækkanandi og umframeftirspurn myndast á vinnumarkaði í einstaka geirum geti aðflutta vinnuaflíð dregið úr þeim launaprýstingi sem annars kunni að myndast.



FLEIRI FLYTJA TIL LANDSINS Síðasta ár var hið fyrsta síðan 2008 þar sem fjöldi aðfluttra var meiri en brottflutta. FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

## Framleiðendum hyglað á kostnað innflytjenda

Landbúnaðarráðuneytið hefur gefið út opinn tollkvóta á lífrænni mjólk vegna skorts. Félag atvinnurekenda segir misræmi í úthlutun ráðuneytisins á kvóta eftir því hver óskar eftir henni.

**VIÐSKIPTI**  
 Fanney Birna Jónsdóttir | fanney@frettabladid.is

Landbúnaðarráðuneytið hefur gefið út opinn tollkvóta á lífrænni mjólk að beiðni Mjólkurbúsins KÚ ehf. sem óskaði eftir úthlutuninni vegna framleiðslu þess á hvítmygluostinum Gladningi. Ástæða beiðninnar var skortur á innlendra lífrænni mjólk.

Félag atvinnurekenda (FA) segir úthlutunina sýna ákveðið misræmi í framkvæmd tollkvótaúthlutunar, og veita vísendingu um að í mörgum tilvikum sé verið að veita innlendum framleiðendum aðra meðferð en smá- og heildsölum þegar kemur að tollkvótum. Þannig óskuðu Hagar eftir opnum tollkvóta á sérostum og lífrænum kjúklingi í febrúar síðastliðnum, með þeim rökstuðningi að skortur væri á þeim tegundum en fengu synjun frá ráðuneytinu. Hagar hafa síðan stefnt ríkinu vegna þessarar synjunar.

FA segir að í þessu tilviki sé fallist á kröfu innlends framleiðanda um að flytja inn erlent hráefni en á sama tíma hafnað kröfu heildsöluáðila um að flytja inn erlenda vöru, þrátt fyrir að í báðum tilfellum sé um skort að ræða.

„Það er aldrei traustvekjandi þegar tvö sambærileg mál fá ósambærilega meðferð. Í öðru tilfellinu er brugðist við skorti með því að opna fyrir innflutning en í hinu er neytendum gefið langt nef og þeim sagt að borða eitthvað annað og þá helst eitthvað íslenskt,“ segir Björg Ásta Þórðardóttir, lögfræðingur hjá FA.

Ólafur Friðriksson, skrifstofustjóri í landbúnaðarráðuneytinu, segir að ekki sé hér um sambærileg mál að



LÍFRÆNT HRÁEFNI Lífræna mjólkinn er meðal annars notuð til framleiðslu á hvítmygluosti. MYND/GETTY

ræða. Kvóti sé ekki gefinn út á mjólk almennt en það sé gert á kjúkling. „Menn geta svo óskað eftir tollkvóta fyrir kjúkling, hvort sem þeir ætla sér að flytja inn heilan kjúkling, vængi eða bringur eða lífrænan kjúkling,“ segir Ólafur.

Björg Ásta segir þessa röksemd ekki standast skoðun. Ekki sé um skort á venjulegu vörum að ræða heldur sé í báðum tilvikum raunverulegur skortur á lífrænu vörum.

Hún segir þessa stjórnsýsluframkvæmd hafa neikvæð áhrif á samkeppni hér á þessu sviði þar sem jafn-



**BJÖRG ÁSTA ÞÓRÐARÐÓTTIR**

ræðis sé ekki gætt. Enn fremur útiloki þetta að neytendur geti notið til fulls þess réttar sem lög tryggja þeim og búi þeir þar af leiðandi við verra vöruúrval og herra verð. „Lögin gera engan greinarmun á því þegar það er skortur á mjólk eða skortur á kjúklingi. Hlutverk ráðherra er einfaldlega að bregðast við skorti á ákveðnum matvælum. Það er ekki geðþóttaákvörðun hverju sinni hvaða matvæli eru valin eða fyrir hvern. Reglan er hlutbundin og beiting hennar á að vera málefnaleg,“ segir Björg Ásta.

Greipur Gíslason, verkefnastjóri HönnunarMars, hefur sagt starfi sínu lausu hjá Hönnunarmiðstöð:

## Færir sig til Sinfóníunnar

Greipur Gíslason, verkefnastjóri HönnunarMars, hefur sagt starfi sínu lausu hjá Hönnunarmiðstöð og færir sig um set til Sinfóníuhljómsveitar Íslands. Greipur tekur við nýrri stöðu hjá Sinfóníuhljómsveit Íslands. Verkefni hans þar verða á markaðs- og kynningar sviði með áherslu á ný verkefni.

Greipur er ekki ókunnugur starfi hljómsveitarinnar en hann leysti af sem tónleikastjóri veturinn 2009-2010 samhliða starfi sínu fyrir HönnunarMars. Þá var hann verkefnastjóri fyrstu Tectonics-tónlistarhátíðar Sinfóníuhljómsveitar Íslands árið 2012.

„Þetta er skemmtilegur vinnustaður og stór menningarstofnun. Það hefur gengið mjög vel hjá Sinfó undan-

farið og verkefni sem ég tek að mér verða krefjandi en hugmyndin er að fjölga gestum enn frekar og skoða nýja möguleika og verkefni fyrir hljómsveitina,“ segir Greipur.

Hann hefur stýrt HönnunarMars frá upphafi eða frá því hann var fyrst haldinn 2009. Hönnunarmiðstöð Íslands á og rekur HönnunarMars, sem er langstærsti hönnunarviðburður ársins með yfir 30 þúsund gesti. Þar hefur Greipur borið hitann og þungann af skipulagningu hátíðarinnar. „Okkur hefur tekist mjög vel með hátíðina, mikið betur en við ætluðum okkur. Ég lærði mjög mikið á þessu starfi og það verður mikil eftirsjá í grasrótinni þar inni, þótt ég hafi nú ekki farið langt og aldrei að vita



STÓR MENNINGARSTOFNUN Greipur er spenntur fyrir að takast á við ný verkefni hjá Sinfóníuhljómsveitinni. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

hvort maður geti ekki hjálpað til þar sem maður fer,“ segir Greipur að lokum.



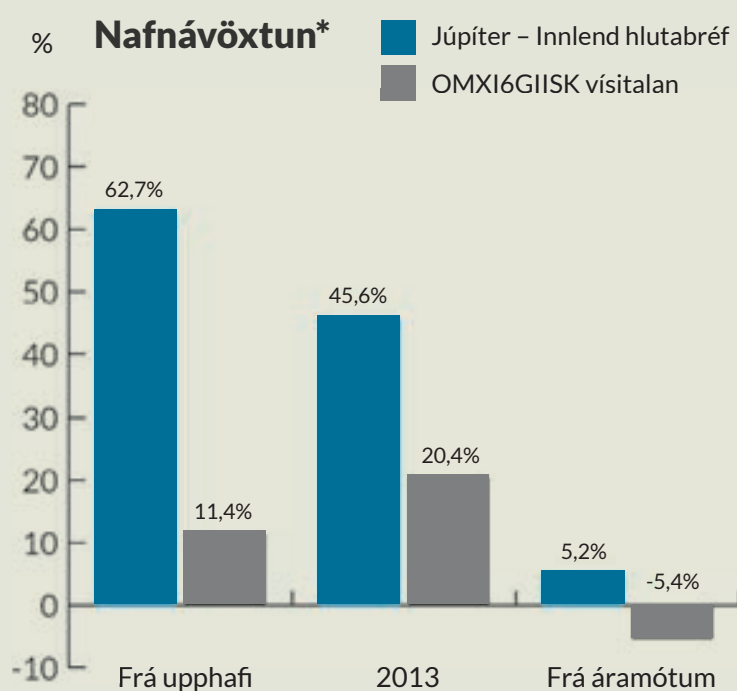
# Við erum stolt af árangrinum

## Hæsta ávöxtunin

Við fögnum tveggja ára afmæli fjárfestingarsjóðsins Júpíter – Innland hlutabréf í maí 2014. Á þessum tveimur árum hefur ávöxtun hans verið sú hæsta af öllum sambærilegum sjóðum á Íslandi.

Markmið sjóðsins er að auka verðmæti sjóðfélaga með virkri stýringu fjárfestinga í skráðum og óskráðum hlutabréfum og afurðum tengdum þeim. Sjóðurinn er ætlaður fjárfestum sem vilja ávaxta fé sitt til þriggja ára eða lengur þar sem sveiflur í gengi sjóðsins geta verið umtalsverðar.

Kynntu þér sjóði Júpíters hjá einkabankaþjónustu MP banka í síma 540 3210, í gegnum netfangið [einkabankathjonusta@mp.is](mailto:einkabankathjonusta@mp.is) eða á [www.jupiter.is](http://www.jupiter.is).



\*M.v. dagslokagengi 7. maí 2012, 28. desember 2012, 30. desember 2013 og 7. maí 2014 samkvæmt gagnarunni Kóða ehf.

Júpíter – Innland hlutabréf er fjárfestingarsjóður (non-UCITS) skv. lögum nr. 128/2011 um verðbréfasjóði, fjárfestingarsjóði og fagfjárfestasjóði. Sjóðurinn er rafrænt skráður og er því hægt að varsla skírteini hans hvar sem er.

Árangur í fortíð er hvorki áreiðanleg vísibending um né trygging fyrir ávöxtun í framtíð. Fjárfestingum í fjárfestingarsjóðum fylgir áhætta og eru fjárfestar hvattir til að kynna sér hana í lykilupplýsingum og útboðslýsingu sjóðsins sem nálgast má á vefsíðu Júpíters, [www.jupiter.is](http://www.jupiter.is). Fjárfestar eru jafnframt hvattir til að leita sérfræðiráðgjafar um hvort sjóðurinn henti þeirra fjárfestingarmarkmiðum. Skattlagning hlutdeildarskírteina fellur undir lög um tekjuskatt nr. 90/2003 og staðgreiðslu skatts á

fjármagnstekjur nr. 94/1996. Eigendur hlutdeildarskírteina í sjóðum eru hvattir til að kynna sér skattalega stöðu sína og leita ráðgjafar sérfræðinga s.s. skattalögfræðinga eða endurskoðenda.

Júpíter rekstrarfélag hf. hefur útvistað hluta af daglegum rekstri til MP banka hf. á grundvelli laga um verðbréfasjóði, fjárfestingarsjóði og fagfjárfestasjóði, nr. 128/2011. Júpíter rekstrarfélag hf. er fjármálafyrirtæki með starfsleyfi sem rekstrarfélag verðbréfa- og fjárfestingarsjóða skv. 7. tölul. og b-lið 6. tölul. 1. mgr. 3. gr. og 1.-3. tölul. 1. mgr. 27. gr. laga nr. 161/2002.

**mp banki**



**jupiter**

# Telja íslensk fyrirtæki vera of skuldsett

**Deloitte gerði könnun á meðal fjármálastjóra 300 stærstu fyrirtækja landsins en þar kemur fram að ekki er gert ráð fyrir aukinni skuldsetningu og bjartsýni ríkir um hagvaxtarhorfur á landinu til næstu tveggja ára.**

**VIÐSKIPTI**  
Fanney Birna Jónsdóttir  
fanney@frettabladid.is

Meirihluti 300 stærstu fyrirtækja landsins stefnir á fjárfestingar á árinu 2014 eða 77 prósent fyrirtækja. Þetta er meðal þess sem fram kemur í fyrstu könnun ráðgjafarsviðs Deloitte á meðal fjármálastjóra stærstu fyrirtækja á Íslandi. Tilgangur könnunarinnar er að sýna viðhorf fjármálastjóra til stöðu fyrirtækja og efnahags- umhverfisins og er ætlun Deloitte að framkvæma hana hálfárslega.

Þrátt fyrir áætlanir um fjárfestingar á þessu ári sýna niðurstöður könnunarinnar að fjármálastjórar gera ekki ráð fyrir aukinni skuldsetningu en 50 prósent fyrirtækja áætla að skuldsetning verði óbreytt en 34 prósent þeirra áætla að draga úr skuldsetningu. Það samræmi álit fjármálastjóra um að íslensk fyrirtæki séu of skuldsett.

Aðspurðir um hagkvæmni fjár-

mögnunarleiða telur meirihluti fjármálastjóra að útgáfa hlutfjár og skuldabréfa sé hagkvæm en að lántaka hjá bönkum sé óhagkvæm. Framboð á lánsfé sé til staðar en það sé dýrt. Þó áætla fjármálastjórar ekki útgáfu nýrra skuldabréfa eða hlutabréfa á næstunni.

Fyrirtæki virðast samkvæmt könnuninni ætla að leggja áherslu á stækkun með innri vexti á næstu tólf mánuðum, lækkun kostnaðar, minnkun skuldsetningar, aukningu sjóðsstreymis og koma með nýjar vörur. Helmingur svarenda telur að hagnaður íslenskra fyrirtækja muni standa í stað á árinu 2014 í samanburði við síðasta ár en 38 prósent þeirra telja að hagnaður muni aukast. Þeir gera ekki ráð fyrir að auka áhættu í efnahagsreikningum fyrirtækja á þessu ári.

Meirihluti fjármálastjóranna er bjartsýnn um hagvaxtarhorfur á Íslandi til næstu tveggja ára en stór hluti telur að hagvöxtur muni standa í stað.

„Ætla að leggja áherslu á stækkun með innri vexti á næstu tólf mánuðum, lækkun kostnaðar, minnkun skuldsetningar, aukningu sjóðsstreymis og koma með nýjar vörur.“

Spurt var um mat fjármálastjóra á Úrvalsvisitölu Kauphallar Íslands og töldu 63 prósent þeirra að vísitalan myndi hækka nokkuð á árinu. Aðspurðir um stýrivexti Seðlabanka Íslands telur yfirgnæfandi meirihluti þeirra stýrivextina of háa.

Af þeim fjármálastjórum sem svöruðu könnuninni eru 30 prósent í smá- eða heildsölu, 18 prósent í þjónustu eða ráðgjöf og 11 prósent í banka-, fjármála-, trygginga- eða byggingarstarfsemi.



**BJARTSÝNIR** Meirihluti íslenskra fjármálastjóra er bjartsýnn um hagvaxtarhorfur til næstu tveggja ára. FRÉTTABLAÐID/ÓKA



**Í HÖRPU** Sveinn Áki Lúðvíksson, sölustjóri LS Retail, afhendir gestí nafnspjald á ConneXion 2014-tækniráðstefnunni. MYND/LS RETAIL

Von var á 300 erlendum gestum frá 50 löndum á ConneXion 2014-tækniráðstefnunna í Hörpu í Reykjavík:

## Funda um breytingar í verslun

Í dag lýkur þriggja daga tækniráðstefnu LS Retail, ConneXion 2014, í Hörpu í Reykjavík. Von var á því að á fimmta hundrað manns sæktu viðburðinn heim og hlýddu á erindi fjölda innlendra og erlendra sérfræðinga. Erlendir gestir eru sagðir um 300 frá 50 löndum.

Meðal þess sem fjallað hefur verið um er hvernig á næstu árum sé að vænta meiri og örari breytinga í smásöluverslun en áður hafi sést, líkt og fram kom í máli aðalfyrirlesara ráðstefnunnar, ráðgjafans, rit-

höfundarins og fjölmiðlamannsins kanadíska Doug Stephens. Hann er sérfræðingur í þróun smásöluverslunar og breytingum í kauphegðun neytenda samfara örrí tæknipróun.

Stephens spáir því að breytingar næsta áratugar jafri við byltingu í smásöluverslun. „Horfum við upp á dauða smásöluverslunarinnar eða stórkostlega endurfæðingu og upphaf gullaldar í verslun?“ er spurning sem eftir honum er höfð. „Um þetta hefur umræðan snúist og heldur áfram að gera. Eitt er þó víst,

verslun framtíðarinnar verðu mjög ólík því sem nú þekkt.“

Á ráðstefnunni átti einkum að fjalla um þarfir í smásölu- og veitingarekstri, svo sem hvernig fyrirtæki geti betur ræktað persónulegt samband við viðskiptavinum. Til að standa sig á þeim vettvangi þurfi að innleiða nýjustu tækni. Þá var fjallað um nýjustu rannsóknir á sviði kauphegðunar fólks sem nýtir sér tækni tölva og snjallsíma í æríkari mæli við leit og kaup á vöru og þjónustu. - óká



**Í TOULOUSE** Þota sett saman í einni af verksmiðjum Airbus. FRÉTTABLAÐID/ÓKA

Nokkur flugfélög hafa safnað upplýsingum um loftslag í háloftunum:

## Ósonstyrkur mældur í ferðum farþegavéla

Flugvélaframleiðandinn Airbus fagnaði því í byrjun vikunnar að þá voru liðin 20 ár frá fyrstu þátttöku vélar félagsins í MOZAIK-verkefninu (e. *Measurement of Ozone by Airbus in-service Aircraft*) þar sem farþegavélar í áætlunarflugi eru notaðar til þess að mæla meðal annars styrk ósonlagnsins. Í tilkynningu félagsins segir að með þátttöku sinni vilji það undirstrika ákvörðun Airbus um að styðja við og efla vísindarannsóknir á sviði loftslagsmála.

„20 árum eftir að MOZAIK-verkefnið hófst taka sjö breiðþotur Airbus (sex A340-300-vélar og ein A330-þota) þátt í mælingum á hverjum degi og um heim allan, með stuðningi flugfélaganna sem verkefnið styðja, Lufthansa, China Airlines, Air France, Iberia, Cathay Pacific og Air Namibia,“ segir í tilkynningu félagsins. Fram kemur að í dag notist öll reiknilíkon á sviði loftslagsmála og veðurfars við

gögn frá MOZAIK og IAGOS-verkefninu, sem hófst 1993 til að stilla af niðurstöður sínar. „Þakka má þátttöku okkar og öflug samstarfi við flugfélög, rannsóknarstofur og stofnanir að vísindasamfélagið hefur mun betri skilning á háloftunum og loftslagsbreytingum,“ er haft eftir Rainer Von Wrede, yfirmanni deildar hönnunar, rannsókna og þróunar hjá Airbus.

Þau gögn sem safnað er, þar með taldar rauntímaupplýsingar sem notaðar eru við gerð veðurspáa og spáa um loftslag og loftgæði, eru yfirfarnar og bæt við gagnabanka MOZAIK/IAGOS, en að þeim hafa alþjóðlega vísindasamfélagið og stefnumarkandi stofnanir frjálstan aðgang.

Til þessa hefur mælingum úr yfir 41.000 farþegaflugferðum verið bætt við gagnabanka MOZAIK/IAGOS frá því að fyrstu gögnin fengust úr flugi A340-þotu Air France frá Caracas til Bógótá í ágúst 1994. - óká

**Nilfisk ALTO**  
works for you

**C130.1-6 X-tra háþrýstidæla**  
Fyrir þá sem vilja góða háþrýstidælu.  
Vnr. 128470251

**E140.3-9 X-tra háþrýstidæla**  
Óflug dæla fyrir þá kröfuhörðu. Á húsið, bílinn og stéttina.  
Vnr. 128470505

**P150.2-10 X-tra háþrýstidæla**  
Þessi er kraftmikil og hentar fyrir minni fyrirtæki, bændur, stóra bíla, vinnuvélar o.s.f.  
Vnr. 128470132

**Buddy 15**  
Líti og nett ryk- og vatnssuga  
Vnr. 302002316

**Poseidon 3-40 háþrýstidæla**  
Afkastamikil 3ja ífasa háþrýstidæla. Þrýstingur 170 bár. Vatnsmagn allt að 830 l/klst  
Vnr. 301002221

**Attix 30-01**  
Óflug ryk- og vatnssuga sem hentar vel í erfið verkefni.  
Vnr. 02003405

**Háþrýstidælar, ryk- og vatnssugur á sumartilboði**

**Tilboð frá 11.988 kr.**

**Rekstrarvörur**  
- vinna með þér

Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is

# PAXTON AÐGANGSKERFI

## SNJALLA AÐGANGSSTÝRINGIN SEM VEX MEÐ FYRIRTÆKINU

Paxton er leiðandi framleiðandi aðgangskerfa fyrir allar stærðir fasteigna með áherslu á einfaldleika í uppsetningu og notkun. Fyrirtækið var stofnað árið 1985 og hefur náð miklum árangri í sölu víða um heim. Fyrirtækið er með höfuðstöðvar í Bretlandi.

Með Net2 tölvutengda aðgangskerfinu frá Paxton er hægt að stjórna hundruðum eða þúsundum hurða fyrir allt að 50.000 notendur. Hægt er að stjórna hurðum með fyrirliggjandi nettengingum TCP/IP og þar af leiðandi fjölda bygginga á mismunandi stöðum. Net2 er byggt fyrir framtíðina þar sem auðvelt er að bæta við hurðum á hagkvæman hátt (sérstaklega með þráðlausum lesurum (on-line) sbr. Paxton PaxLock og Assa Abloy aperio). **Uppfærslur á hugbúnaði eru fríar.**

Hægt er að nota nándarlesara (hands free eða Mifare), kortalesara (segul), takkalása og flestar gerðir af lesurum frá öðrum framleiðendum sbr. HID iClass, Assa Abloy aperio iClass o.s.frv. Alhliða lausn á sanngjörnu verði.

**Allar upplýsingar um aðgangskerfin eru fúslega veittar af ráðgjöfum Véla og verkfæra.**



 **VÉLAR & VERKFÆRI**

SKÚTUVOGUR 1 C • 104 REYKJAVÍK • Sími: 550 8500 • FAX 5508510 • WWW.VV.IS

# Fjárfestingarumhverfið ræður því hvort höftum verði farsælega lyft

*Draga þarf verulega úr hömlum á beina erlenda fjárfestingu eigi að vera hægt að aflétta gjaldeyrishöftum án þess að hrappallega takist til. Ísland er meðal þeirra landa þar sem hömlur á erlenda fjárfestingu eru mestar.*

**EFNAHAGSMÁL**

ÓLI KRISTJÁN ARMANNASON |  
OLIKR@FRETTLADID.IS



Hversu farsælt afnám gjaldeyrishafta verður hér á endanum ræðst að stórum hluta af því hversu aðlaðandi verður hægt að gera fjárfestingarumhverfið. Þetta kemur fram í nýútkomnu sjónarmiði sérfræðinga Viðskiptaráðs Íslands.

Tölur Efnahags- og framfarastofnunarinnar (OECD) sýna hins vegar að af aðildarríkjum stofnunarinnar er Ísland í fjórða sæti þegar kemur að hömlum í vegi beinnar erlendra fjárfestingar. Mestar eru þær á Nýja-Sjálandi, en þar á eftir koma Mexíkó og Kanada.

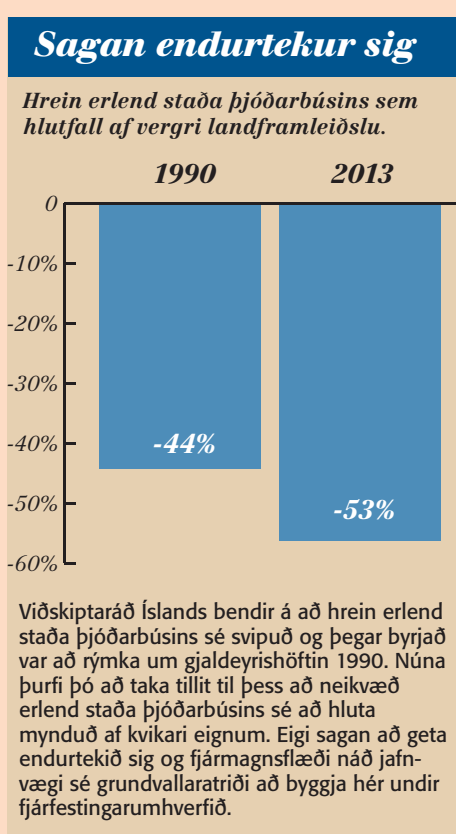
Viðskiptaráð áréttar hins vegar að höftin séu stærsta hindrunin í vegi efnahagsframfara hér á landi og að fórnarkostnaður vegna þeirra nemi tugum milljarða á ári hverju. Stóra áskorunin við afnám þeirra sé svo „snjóhengjan“ svokallaða, eða það óþolinmóða fjármagn sem færast úr landi um leið og færi gefst. „Líklegt er að afnám hafta muni leiða til tímabundins ójafnvægis í íslensku efnahagslífi á meðan þetta fjármagn leitar út,“ segir í riti Viðskiptaráðs.

**Mótlæti eða meðbyr**

Draga megi úr neikvæðum áhrifum með því að bæta fjárfestingarskilyrði hér innanlands. Við það drægi úr flóttu fjármagns úr landi um leið og innflæði ykist. „Í ofanálag myndi veikara gengi krónunnar og góðar hagvaxtarhorfur auka hvata fyrir erlenda aðila til þess að færa fjármagn til Íslands og vinna þannig gegn ójafnvæginu.“ Skoðun ráðsins er að ráðast þurfi þegar í nauðsynlegar umbætur til að auðvelda afnám hafta þegar þar að komi.

Í riti Viðskiptaráðs eru teiknaðar upp tvær sviðsmyndir sem landið gæti staðið frammi fyrir við afnám gjaldeyrishafta.

Í annarri nýtur afnámið meðbyrs eftir að opnað hefur verið á erlenda fjárfestingu og fjárfestingarumhverfi eft. Er þá talið að nokkur hluti snjóhengjunnar leiti samstundis út, en talsverður hluti fjármagnsins verði eftir vegna væntinga um góða arðsemi og fjölgun fjárfestingarkosta. Gengi krónunnar lækki þó til skemmri tíma vegna útlæðis óþolinmóðra skammtímafjárfesta. Til að bregðast við því hækki Seðlabankinn vexti til að vinna gegn tímabundinni gengisveikingu og verðbólgu. Um leið leiti erlent fjármagn inn í landið og innlent leiti síður úr landi þar sem raungengi krónunnar sér tímabundið lágt og góðir innlendir fjárfestingarkostir í boði. „Sterkt innflæði erlends fjármagns

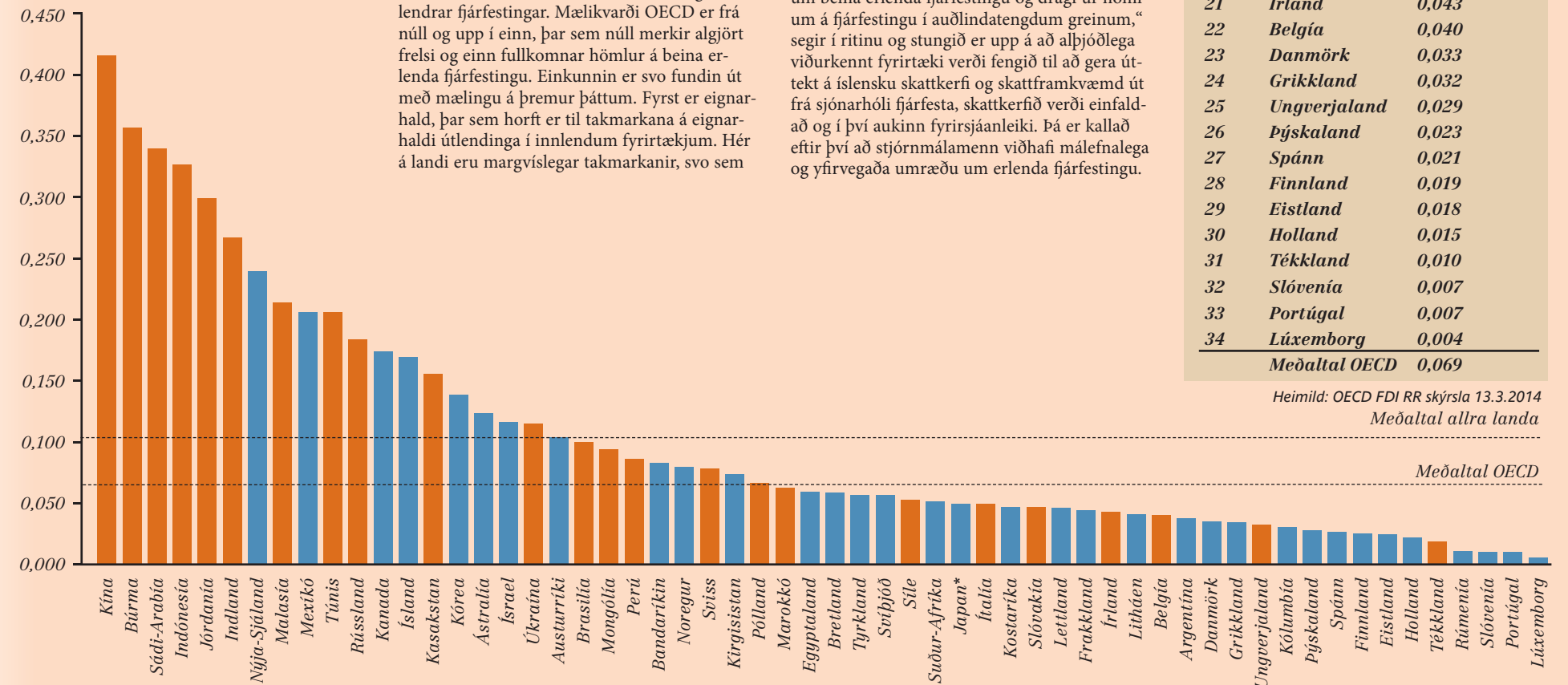


stýður við vöxt hagkerfisins og skapar skilyrði fyrir jafnvægi á gjaldeyrissvæði til lengri tíma,“ segir í álitinu um þessa sviðsmynd.

**Verðbólga eykst alltaf**

Á móti kemur svo að verði höft afnumin í umhverfi mótlætis, þar sem hindranir eru áfram á erlendra fjárfestingu og fjárfestingarumhverfi slakt, þá komi stór hluti snjóhengjunnar til með að leita samstundis úr landi, þrátt fyrir lágt gengi, meðal annars vegna skorts á álitlegum fjárfestingarkostum hér á landi. Þá muni gengi krónunnar lækka umtalsvert og verðbólga aukast, Seðlabankinn hækki vexti til að vinna gegn bæði gengisfalli og verðbólgu, en erlent fjármagn skili sér ekki til landsins þrátt fyrir hátt vaxtastig. Skortur á fjármagni og hátt vaxtastig dregur svo í þessari sviðsmynd úr þrótti íslensks efnahagslífs, sem ekki kemur til með að framleiða nægilega mikið til þess að standa við erlendar skuldbindingar.

Í riti sínu vísar Viðskiptaráð til nýrra talna OECD sem sýni að Ísland sé meðal þeirra ríkja sem búa við hvað mestar hindranir á vegi erlendra fjárfestingar. Mælikvarði OECD er frá núll og upp í einn, þar sem núll merkir algjört frelsi og einn fullkomnar hömlur á beina erlenda fjárfestingu. Einkunnin er svo fundin út með mælingu á þremur þáttum. Fyrst er eignarhald, þar sem horft er til takmarkana á eignarhaldi útlendinga í innlendum fyrirtækjum. Hér á landi eru margvíslegar takmarkanir, svo sem



Után OECD ■ Innan OECD ■

\*Einkunn Japans hefur verið endurskoðuð að fengnum skýringum japanskra stjórnvalda.

**2013 – Stuðull fyrir hömlur á beina erlenda fjárfestingu**



**KAPPFLAUP** Þjóðir heims beita ólíkum leiðum í kappflaupinu um að laða að fjárfestingu. Þannig eru hömlur á vegi beinnar erlendra fjárfestingar til dæmis örliðið meiri í Kanada en hér á landi, en þar vestra er um leið beitt sérstökum efnahagslegum hvötum til að laða þangað fjárfestingu, svo sem með niðurgreiddri aðstöðu fyrir sprotafyrirtæki, stuðningi við sérfræðiklasa og skattaafslætti.

**Hömlur á fjárfestingu í aðildarríkjum OECD**

Sæti	Land	Hömlu-stuðull 0-1
1	Nýja-Sjáland	0,240
2	Mexíkó	0,207
3	Kanada	0,173
4	Ísland	0,167
5	Kórea	0,143
6	Ástralía	0,128
7	Ísrael	0,118
8	Austurríki	0,106
9	Bandaríkin	0,089
10	Noregur	0,085
11	Sviss	0,083
12	Pólland	0,072
13	Bretland	0,061
14	Tyrkland	0,059
15	Svíþjóð	0,059
16	Síle	0,057
17	Japan	0,052
18	Ítalía	0,052
19	Slóvakía	0,049
20	Frakkland	0,045
21	Írland	0,043
22	Belgía	0,040
23	Danmörk	0,033
24	Grikkland	0,032
25	Ungverjaland	0,029
26	Þýskalanda	0,023
27	Spánn	0,021
28	Finnland	0,019
29	Eistland	0,018
30	Holland	0,015
31	Tékkland	0,010
32	Slóvenía	0,007
33	Portúgal	0,007
34	Lúxemborg	0,004
Meðaltal OECD		0,069



# FÓLK

KYNNINGARBLAÐ



## ÞURÍÐUR ENDURTEKUR LEIKINN

Þuríður Sigurðardóttir heldur aðra tónleika undir nafninu Gamalt vinyll á nýjum belgjum í Salnum annað kvöld kl. 20 vegna fjölda áskorana. Gestir hennar eru Óskar Pétursson, Ómar Ragnarsson og Sigurður Pálmason. Gömul dægurlög lifna við á tónleikunum, mörg sem hafa verið gleymd og grafin.

White-Westinghouse - amerísk gæða heimilistæki

Þvottavél 12 kg þurrkari



Taka 12 Kg · Hljóðlát Stórt op > auðvelt að hlaða Sparneytin amerísk tæki.

<Þvottvélin tekur heitt og kalt vatn Afkastamikill þurrkari>



RAFVÖRUR

DALVEGI 16c · 201 KÓPAVOGI  
SÍMI 568 6411 · WWW.RAFVORUR.IS



### Á NETINU

Ómar Þór Ómarsson, framkvæmdastjóri Balsam, bendir sem flestum á að kynna sér lækningamátt Magnolia á netinu.

Stjórnar át og þyngdarvandi lífi þínu?

### Nýtt líf:

4 vikna námskeið fyrir byrjendur hefst 04.06.14.

Fráhald í forgang: Helgarnámskeið 13-15.06.14.



MFM MIÐSTÖÐIN

Meðferða og fræðslumiðstöð vegna matarfíknar og átraskana

Hlíðasmári 10, 201, Kópavogi Sími 568 3868



Esther H. Guðmundsdóttir MSc.

matarfikn@mfm.is

www.matarfikn.is

Ábendingahnappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



## HEILBRIGÐ LAUSN VIÐ SVEFNVANDA

**BALSAM KYNNIR MAGNOLIA OFFICINALIS** – Það nýjasta frá Natural Health Labs. Tilvalið fyrir þá sem vilja aðstoð við svefnvandamálum, stuðla að heilbrigðum samfelldum svefni, vinna gegn þunglyndi, kvíða og depurð og bæta andlega og líkamlega líðan.

Börkur af plöntunni Magnolia officinalis sem vex í fjallahéruðum Kína hefur verið notaður við svefnvandamálum, kvíða og þunglyndi í yfir 2.000 ár í Asíu. Rekja má ótrúlegan lækningamátt hans til náttúrulegu efnanna honokiól og magnolól. Börkurinn virkjar taugaboðefni í heilanum sem hafa slakandi og róandi áhrif og stuðlar að heilbrigðum samfelldum svefni. Börkurinn vinnur einnig gríðarlega vel gegn kvíða og þunglyndi með því að koma jafnvægi á hormónið kortisól, sem er stundum kallað stresshormónið.

Nýleg rannsókn frá Landlæknisembættinu sýnir að um þriðjungur Íslendinga á við svefnvandamál eða þunglyndi að stríða.

### UMFJÖLLUN Í FRÆÐIRITUM

Mikið hefur verið fjallað um plöntuna nýlega, til að mynda í fræðiritinu „The Nutrition Journal“ og á vefsíðunni webmd.com.

### NÝ SENDING KOMIN Í VERSLANIR!

Magnolia officinalis hefur nú þegar notið mikilla vinsælda á Íslandi og seldust fyrstu sendingarnar upp með hraði. Ný sending er komin í verslanir og er Magnolia-fæðubótarefni fánlegt í fjölda apóteka, heilsuhillum Hagkaups, Fjarðarkaupa og Heimkaupa.

### MARGIR HAFNA HAFT SAMBAND

Ómar Þór Ómarsson, framkvæmdastjóri hjá Balsam, þakkar frábærar móttökur. „Svefnvandi og þunglyndi eru virkilega erfið vandamál sem geta sett mikið álag á líf fólks. Margir hafa nú þegar haft samband og sagt mér að með hjálp Magnolia hafi þeim tekist að ná mun betri stjórn á svefnum og hafi ekki liðið betur í langan tíma.“

### RÁÐLÖGÐ NOTKUN:

Taktu 1 hylki með vatnsglasi með kvöldmat eða um 30 - 60 mínútum fyrir svefn. Dagskammtur er 1 - 2 grænmetis-hylki.



## Sensodyne fyrir viðkvæmar tennur

TANNBURSTAR OG TANKREM FYRIR VIÐKVÆM SVÆÐI



NÝ OG BETRI HÖNNUN!

Prófaðu Sensodyne vörurnar og finndu muninn.

SENSODYNE

**Eru flugur, flær eða maurar að ergja þig og bita?**

óhrifaríkur og án allra eiturefna.

Allt að 8 tíma virkni.



Fæst í flestum apótekum, heilsubúðum og hjá N1  
www.gengurvel.is

**FÓLK ER KYNNINGARBLAÐ** sem býður auglýsendum að kynna vörur og þjónustu í formi viðtala og umfjallana ásamt hefðbundnum auglýsingum. Blaðið fylgir Fréttablaðinu daglega.

Útgefandi: **365 miðlar**  
Ábyrgðarmaður: **Jón Laufdal**  
Hönnun: **Silja Ástþórsdóttir**  
Sölumenn:  
**Bryndis Hauksdóttir**,  
bryndis@365.is, s. 512 5434  
**Kolbeinn Kolbeinsson**,  
koll@365.is, s. 512-5447

Ábendingahnaappinn má finna á [www.barnaheill.is](http://www.barnaheill.is)



**FERÐIR** Kristjana Kristjánsdóttir og Jóhanna Benediktsdóttir standa fyrir gönguferðum fyrir konur á vegum Útivistar.  
MYND/KRISTJANA KRISTJÁNSDÓTTIR

## NJÓTA FREKAR EN ÞJÓTA

**FERÐIR** Kristjana Kristjánsdóttir og Jóhanna Benediktsdóttir hafa staðið fyrir nokkurra daga gönguferð fyrir konur. Í ár verður ferðunum fjölgað.

Það er öðruvísi að ferðast eingöngu með konum. Við höfum ekkert á móti því að ferðast með körlum en fyrir nokkrum árum vorum við Jóhanna Benediktsdóttir beðnar að leiðseggja hóp sem samanstóð einungis af konum og upp úr því spruttu þessar kvennaferðir,“ segir Kristjana Kristjánsdóttir, fararstjóri í Kvennaferðum Útivistar.

Undanfarin átta ár hafa þær farið með hóp kvenna í nokkurra daga gönguferð um mitt sumar og hafa Hornstrandir orðið fyrir valinu síðustu fimm árin. Nú stendur til að fjölga ferðunum.

„Í sumar ætlum við að fara fimm ferðir. Stóra ferðin verður sem fyrr vestur á Hornstrandir í júlí en við byrjum 31. maí á að ganga gamlar þjóðleiðir á Reykjanesinu. Í júní förum við á Snæfellsnes, í ágúst förum við helgarferð í Dalakofann í Reykjadalum og í september stefnum við á Kistufell eða Búrfell í Grímsnesi,“ útskýrir Kristjana.

### GÓÐUR UNDIRBÚNINGUR

Hópurinn telur yfirleitt 16 til 18 konur og er ýmist gíst í tjöldum eða í húsi. Ekki þarf að bera búnaðinn milli gististaða en þó þarf að ganga með poka og mælir Kristjana með því að þátttakendur æfi sig fyrir ferðirnar með því að ganga á fjöll í góðum skóm og með bakpoka.

„Það er betra til að hafa úthald og geta notið ferðarinnar. Við förum þó ekki hratt yfir og mottóið er ekki að þjóta heldur njóta. Við stoppum oft og ef einhver er hæg þá bara hægist á ferðinni, sem er ekkert mál. Við mælum samt með því að ganga til dæmis tvisvar á Esjuna og taka tímann. Einnig stendur Útivist fyrir stuttum ferðum úr Elliðaárdalnum öll miðvikudagskvöld, Útivistarræktin, sem eru öllum opnar og ókeypis. Við höfum hvatt konurnar til að nýta sér þær til æfinga. Einnig eru farnar dagsferðir á sunnudögum frá BSÍ. Í þær ferðir er þátttökugjald en þær eru einnig mjög góð æfing fyrir sumarið.“

### MÆÐGUR OG SYSTUR

„Oft eru mæðgur, frænkur, vinkonur eða systur sem skella sér saman í ferðina og það er alltaf mjög gaman og góð stemming. Margar konur koma einnig utan af landi til að taka þátt,“ segir Kristjana. „Þetta hefur alltaf gengið vel og við höfum aldrei lent í neinum skakkaföllum í ferðunum. Stundum höfum við orðið að breyta dagskránni vegna veðurs en það er bara hluti af ferðalaginu og skiptir ekki máli þegar allir eru vel útbúnir.“

Áhugasamar geta skráð sig á vefsíðunni Útivist.is undir liðnum Kvennaferðir.



**VIÐ ALLRA HÆFI** Kristjana mælir þó með að æfa sig fyrir ferðirnar til byggingu upp þol. Skráning er í gegnum vefsíðu Útivistar.



**FJÖR** Oft skrá sig mæðgur, systur, frænkur og vinkonur í ferðirnar.



**HORNSTRANDIR** Síðustu fimm ár hefur verið gengið á Hornstrandir. Það verður einnig gert í sumar. Í sumar verður einnig bætt við ferðum og gengið á Reykjanesi, Snæfellsnesi og víðar.

## FRAMANDI STAÐIR

*Flesta langar að ferðast til framandi staða en fæstir gera það nema í huganum.*

Sumir eru svo heppnir að geta ferðast þangað sem þá langar en flest okkar þurfa að láta okkur nægja að dreyma um fallega og framandi staði eins og Machu Picchu, Bora Bora og Kiritimati. Nöfnin ein og sér eru ókunnug og spennandi og ólíklegt að hinn almenni Íslendingur stígi fæti sínum á þessa staði.

Machu Picchu hefur lengi verið eitt helsta aðdráttar- afl ferðamanna í Perú. Borgin var lengi hulin umheiminum og hefur verið kölluð hin týnda borg Inkanna. Hún er í fögru en hrikalegu umhverfi og ber vott um mikla hæfni Inka í byggingarlistinni.

Bora Bora er eldfjallaeyja í Frönsku-Pólýnesíu í Suður-Kyrrahafi. Hagkerfi eyjunnar treystir nánast algjörlega á ferðamennsku og hún er fræg fyrir lúxus-dvalarstaði sína. Fyrir þrjátíu árum lét Hótel Bora Bora byggja svokallaða „búngalóa“ á stultum úti í vatni. Í dag eru þessir „búngalóar“ eitt helsta sérkenni eyjarinnar.

Kiritimati eða Jóláeyja er 388 ferkílómetrar að flatarmáli og er ein eyjanna í Línueyjaklasanum. Þar



**KIRITIMATI** Á eyjunni eru fimm þorp, London, Paris, Tabwakea, Banana og Poland.

er stunduð fiskirækt og þar eru stærstu kókospálmalundir eyjanna. Fimm þorp eru á eyjunni, þar af eitt í eyði. London er aðalþorpið og þar er höfn eyjunnar. Tabwakea er fjölmennast en þorpið Paris er yfirgefið. Á eyjunni eru líka þorpin Banana og Poland.

# FÆRRI KÍLÓ, MINNA UMMÁL MEÐ SPÍNAT EXTRAKT

**VITEX EHF KYNNIR** Nýtt á Íslandi Aptiless: Mest selda þyngdarstjórnunar-efnið í Noregi og Svíþjóð. Vísindaleg sönnun á virkni. Hungurtilfinning minnkar strax frá fyrstu notkun. Inniheldur yfir 100 mismunandi próteinefni. Einn skammtur jafngildir fimm bollum af fersku spínati. 100% náttúrulegt.

Rannsóknir frá Karólínska Háskólanum í Lundi í Svíþjóð sýna að Aptiless spínat extrakt er ekki bara frábært heilsufæði. Það getur líka hjálpað til við að fækka aukakílónum með því að halda matarlystinni í skefjum. Við ljóstillífum plantna verður til efni í himnuskífum blaðgrænu sem heitir thylakoids og hefur áhrif á seddu og saðsemistilfinningu líkamans með því að senda hormónabod-efni til heilans um að nú sé hann sátur.

Aptiless inniheldur spínat-extrakt með hátt hlutfall af thylakoids. Hver skammtur (5g) er á við fimm bolla af fersku spínati en athugið þó að annað spínat hefur ekki sömu áhrif á hungurtilfinninguna og Aptiless-spínat-extrakt því meltingarvegur mannfólksins getur ekki brotið niður virka efnið thylakoids úr plöntufrumum í fersku spínati.

Thylakoids seinkar meltingu á fitu, svo öll þarmaflóran er virk í niðurbroti matarins. Í neðsta hluta þarmanna á sér stað boðefnaflutningur hormóna til heilans þar sem skilaboðum um seddu og saðsemi er komið á framfæri. Þegar við borðum, sérstaklega óholla og mikið unna fæðu, hefur líkaminn tilhæfingu til að nota aðeins efri hluta garnanna við meltinguna. Þaðan eru lykilhormón ekki send til heilans, eins og gerist í neðri hlutanum. Því langar okkur stöðugt í mat og við borðum milli mála. Vísindamenn Aptiless tala gjarnan um „atvinnulausa þarma“ í þessu sambandi og við stjórnun á matarlyst í nútíma-samfélagi.

Aptiless er hrært út í vatn eða kaldan drykk að eigin vali og tekið inn með mat, (má einnig taka inn rétt fyrir mat, eða strax eftir mat). Mælt er með að taka einn skammt á dag, t.d. að morgni. Ef þurfa þykir eða í upphafi, má taka allt að þrjú skammta á dag eða með hverri máltíð.

Margar vísindalegar rannsóknir liggja að baki virkni Aptiless og hafa framleiðendur fengið viðurkenningu fyrir uppfinningu sína. Aukning er á sedduhormónunum CCK, GLP-1 og leptíni. Minna finnst af lystarhormóninu grellín. Insúlín, blóðþrýstingur og blóðfita mælast lægri. Þarmaflóran batnar og aukning er á orku. Þá er almenn vellíðan meiri eftir inntöku, sem gæti verið skýrð með því að efnið inniheldur yfir 100 mis-



## Vísindaleg sönnun á virkni

Rannsóknir gerðar af Karólínska háskólanum í Lundi í Svíþjóð ásamt fleiri virtum rannsóknarstofnunum.

munandi próteinefni. Hungurtilfinning minnkar umtalsvert allan daginn, jafnvel eftir fyrstu notkun. Löngun í mat milli mála minnkar, þar á meðal löngun í sykur, fitu og salt. Matarlyst minnkar um 20-35%. Löngun í óhollan mat minnkar um 65-90%. Auðveldara er að halda sig við þrjú máltíðir á dag og minna er borðað í hverri máltíð.



Frábært fyrir þá sem eru á 5:2 mataræðinu eða í öðrum matarþrógrömmum.

### Thylakoids:

Dregur úr hungri  
Eykur mettun  
Minnkar sykurlöngun  
Jafnar blóðsykur  
Lækkar blóðfitu,  
kólesteról og  
blóðþrýsting  
Minnkar ummál  
Fækka aukakílónum  
Eykur orku  
Bætir þarmaflóru

Fæst í 14 og 28 daga skömmtum. Útsölastaðir: Flest apótek og heilsuþúðir. Umboð Vitex ehf.

## Algjört undraefni

Soffía Káradóttir mælir með Femarelle fyrir allar konur sem finna fyrir vanlíðan á breytingaaldri. „Ég ákvað að prófa Femarelle í fyrravetur þegar ég sá umfjöllun í blöðum þar sem önnur kona lýsti ánægju sinni með vöruna. Ég var að byrja á breytingaaldrinum en vildi ekki nota hormóna. Ég fann fyrir hitakófum, vaknaði upp á nóttunni, fann fyrir fótaóeirð, skapsveiflum og vanlíðan í líkamanum,“ segir Soffía og bætir við að eftir aðeins tíu daga notkun voru öll einkennin horfin.



„Nú séf ég samfelldan svefn, finn ekki fyrir hitakófum eða fótaóeirð og mér líður mun betur. Ég finn fyrir meiri vellíðan og er í mun betra jafnvægi í líkamanum. Með glöðu geði mæli ég því hiklaust með Femarelle við vinkonur mínar og allar konur sem finna fyrir breytingaaldrinum. Ég veit um eina vinkonu mína sem hætti á hormónum og notar Femarelle í dag. Ég get ekki ímyndað mér hvernig mér líði í dag ef ég hefði ekki kynnst Femarelle, þvílíkt undraefni.“

## MASTERLINE Professional Beauty

### ÉG KÆLI CREAM GEL

Ég er kælandi fótagegel sem dregur í sig þreytu dagsins. Undragel fyrir þreytta og bólgnu fætur. Flott blanda með góðum innihaldsefnum eins og myntu og Eucalyptus.



www.master-line.eu

Made in Italy

Fæst í apótekum og Hagkaup



Marta Eiríksdóttir starfar í Lífandi markaði og er jógakennari.

## Fáðu flatan maga!

Með vinveittum meltingargerlum frá OptiBac Probiotics.

Ertu með loft í maganum og þjáist af vindverkjum? „Ég er með viðkvæma meltingu og hef þjáðst af meltingarþægindum í langan tíma. Gerlarnir hjálpa til við niðurbrot mjólkursykurs og sterkju í meltingarvegi og koma í veg fyrir óþægindi sem tengjast fæðuþöpoli.“

Útsölastaðir: Lífandi markaður, Lyf og heilsa, Apótekarinn, Lyfsalinn, Lyfjaver, Lyfjaval, Reykjavíkrapótek, Apótek Vesturlands, Apótek Suðurnesja, Árbæjarapótek, Apótek Garðabæjar, Apótek Hafnarfjarðar og Urðarapótek

optibaciceland

OptiBac probiotics



# ÍSLANDSVINIR HALDA HÁTÍÐ

**AFMÆLI** Sigrún Haraldsdóttir býr í Danmörku en hefur ferðast um alla Evrópu á húsbíl. Fyrir tíu árum stóð hún fyrir ferð 120 húsbíla til Íslands. Frá Noregi komu 22 bílar en eigendur þeirra halda Íslandshátíð í lok maí til að minnst ferðarinnar.

Sigrún segir að norsk hópurinn ætli að hittast 29. maí í Nesbyen í Noregi, dvelja þar langa helgi og halda upp á tíu ára afmæli Íslandsferðarinnar. Sigrún ætlar sjálf að fagna með Norðmönnum ásamt eiginmanni sínum, Guðmundi Vikari Þorkelssyni. „Hópurinn hefur hist einu sinni á ári í Nesbyen og heldur þá litla Íslandshátíð en að þessu sinni verður hún veglegri þar sem þetta er afmælisár. Íslenski fáninn verður í fyrirrúmi og allir klæðast íslenskum loppapeysum. Einn úr hópnum tekur til dæmis alltaf lagið á íslensku. Einnig verða skoðaðar myndir sem teknar voru í Íslandsferðinni og ferðin rifjuð upp,“ segir Sigrún og bætir við að þetta fólk hafi farið um alla Evrópu á húsbílum en Íslandsferðin hafi verið toppurinn á öllum ferðalögnum.

**ÍSLENSKI FÁNINN Í ÖNDVEGI** Sigrún segir að hún hafi ekki átt hugmyndina að Íslandshátíðinni, Norðmennirnir hafa alfarið séð um hana. „Það hefur alltaf verið vel mætt á þessar hátíðir og fólk hefur skemmt sér konunglega. Þessi norsk hópur heldur mjög vel saman



**HÚSBÍLAR** Sigrún, ásamt eiginmanni sínum Guðmundi, hefur ferðast víða á húsbíl.

og það hafa myndast góð tengsl á milli þeirra. Slökkviliðið í Nesbyen hefur lánað stóran fána sem strengdur er á milli staura og merkir svæðið sem hátíðin fer fram á. Allir bílarnir eru sömuleiðis skreyttir íslenska og norska fánanum. Venjulega slá menn upp mikilli matarveislu en erfiðlega hefur gengið að fá íslenskan mat sendan til Noregs. Það þarf ýmis leyfi fyrir matarsendingum en það hefði verið skemmtilegt að bjóða upp á eitthvað íslenskt. Mig langaði að fá íslenskan bjór til að gefa fólkinu að smakka og sendi ósk um það til bjór-



**ÍSLANDSHÁTÍÐ** Norðmennirnir hafa haldið Íslandshátíð á hverju ári frá því þeir heimsóttu Ísland fyrir tíu árum. Nú verður hún óvenju vegleg.

framleiðenda á Íslandi en hef ekki fengið nein svör. Það væri virkilega ánægjulegt ef einhver vildi gefa eitthvað íslenskt fyrir þessa hátíð en netfangið mitt er iceland66n@gmail.com,“ segir Sigrún.

**Í FALLEGU LANDSLAGI** „Það er alveg sérstök stem-

ing hjá þessum Íslandsvinum og ég hlakka mikið til að hitta hópinn. Við tókum ferju yfir til Noregs en þurfum síðan að aka í fimm til sex klukkustundir til Nesbyen. Þessi bær er umvafinn fjöllum og þar er óhemjufallett landslag. Þess utan hafa oft verið slegin hitamet þarna því veðursældin er slík,“ segir

Sigrún og bætir við að Nesbyen sé í tveggja klukkustunda akstri norður frá Ósló. „Ég veit að það eru allir spenntir en þetta er allt fólk sem er komið yfir fimmtugt og kemur alls staðar að frá Noregi. Þau sem koma lengstu leiðina keyra um 3.000 km til að komast á staðinn.“

## DEKKJASALAN

DEKKJAVERKSTÆÐI • DEKKJAHÓTEL • NÝ DEKK • NOTUÐ DEKK • NÝJAR FELGUR  
NOTAÐAR FELGUR • NÝ PÓLYHÚÐAÐAR FELGUR • UMBODSSALA FYRIR NOTUÐ DEKK

Dalshrauni 16, 220 Hafnafjörður  
**587 3757**  
dekkjasalan@dekkjasalan.is

## PÓLYHÚÐUM FELGUR

Lánum dekk og felgur á meðan



Dekkjaverkstæði

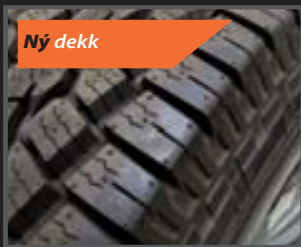


Dekkjahótel

Láttu okkur geyma dekkin fyrir þig.



Pólyhúðun



Ný dekk



Umboðssala fyrir notuð dekk og felgur



Ný pólyhúðaðar felgur



Erum hérna

Verðskrá, upplýsingar og myndir á...

[www.dekkjasalan.is](http://www.dekkjasalan.is)



## RÓMANTÍSK ÚTILEGA

**Loksins laus úr viðjum hvunn-dagsins og sameinuð undir bláhimni. Hvað gerir þið þá?**

- Byrjið á að verða eitt með náttúrunni og segja skilið við daglegar venjur.
- Veljið rólegan, fáfáran stað í rómantísku umhverfi.
- Allt sem þið gerið saman í útilegunni ætti að endurspeglar einfaldleika. Einbeitið ykkur að grunnþörfunum og látið þær hafa forgang; hvíld, mat, drykk, hreyfingu og kynlíf.
- Missið tímaskynið ef hægt er og notið sólarganginn til að fylgjast með tímanum. Ekki spá í hversu langan tíma hlutirnir taka. Lífið fyrir nú.
- Látið kylfu ráða kasti og gerið eitthvað óvænt. Leyfið huganum að reika og skiljið áhyggjur, skipulag og verkefnalista eftir heima.

- Gerið ekkert. Leggist á bakið og horfið á skýin saman. Einbeitið ykkur að hljóðum náttúrunnar og því sem fyrir augu ber. Slíkar stundir skapa dýrmætari minningar.
- Takið ykkur blund saman og njótið miðdagshvildar. Það er einkar yndislegt eftir göngutúr eða saðsama máltíð. Sjáið hvað gerist ef þið takið ykkur kríu nakin.
- Sofið þar til líkami og hugur er úthvild eða vaknið óvænt við sól-arupprásina. Kúrið áfram saman þótt langt líði á morgun og veitið hvort öðru fulla athygli.
- Útilegur eru frábærar til að efla nánd og tengsl meðal elskenda. Hvað er endarómantískara en að horfa á sólsetrið saman, grilla sykurpúða yfir opnum eldi og kela undir tjaldhimni?
- Takið með eftirlætis vínið og vinkæli, útikerti eða ljósaseríu, osta, ber og hvaðeina til að skapa rómantísk huggulegheit.

# VEIÐI

MIÐVIKUDAGUR 14. MAÍ 2014

## Barðist við laxinn í þrjá tíma

Blaðamaðurinn Trausti Hafliðason fékk stærsta laxinn í fertugsafmælisgjöf.

SÍÐA 2

## Þrjár kynslóðir saman í veiði

Stangaveiði skipar stóran sess í lífi Maríu Önnu Clausen og fjölskyldu og eru öll sumur undirlögð.

SÍÐA 4

## Veiðivonin rætist í Útey

Á bænum Útey 1 er hægt að kaupa veiðileyfi, nýveiddan silung og reykt hnossgæti úr gjöfum vötnum héraðsins.

SÍÐA 6



# Fékk þann stærsta á afmælisdaginn

Fertugasti afmælisdagur blaðamannsins Trausta Hafliðasonar rann upp bjartur og fagur við Hrútafjarðará 5. júlí í fyrra. Þangað fer hann árlega í lax dagana 4. til 6. júlí. Á stórafmælinu í fyrrasumar háði hann þriggja tíma orrustu við sinn mesta stórlax hingað til.

Þessi ævintýralegi afmælisdagur mun seint líða mér úr minni," segir Trausti sem kom auga á stórlaxinn í Hólmahyl.

Veði var með eindæmum góð þetta sumarið og þeir Karl Tómasson, frændi Trausta, fóru á veiðistad neðan við Þjóðveginn hjá Staðarskála.

„Þar aðeins neðar er sjóbleikju-svæðið Dumbafljót og á meðan Kalli frændi renndi fyrir lax ákvað ég að sjá hvort sjóbleikjan gæfi sig á léttu fimmu, sem er silungastöng. Þegar það reyndist ekki vera gekk ég aftur til Kalla og stóð ofan við hylinn þegar ég sá laxinn," segir Trausti, sem kallaði strax til Kalla frænda síns að freista þess að ná laxinum.

„Kalli reyndist of langt frá og sagði mér að kasta í staðinn. Ég gerði það af rælni og í vantrú á að laxinn tæki hjá mér en í öðru kasti beit hann á.“

Þegar þarna var komið var klukkan hálf tólf á hádegi en eins og í öllum laxveiðiam er gert hlé á veiðinni frá eitt til fjögur.

„Ég gerði mér strax grein fyrir að laxinn væri mjög stór enda teymdi hann mig fljótt yfir ána og settist pikkfastur í hylinn. Með litlu silungastönginni var virkileg raun að takast á við laxinn og til að gera langa sögu stutta gaflaxinn sig ekki

fyrir en eftir ríflega þriggja tíma stöðugan slag.“

## Lofaði laxinum lífgjöf

Trausti var að niðurlotum kominn eftir langa og stranga baráttu með silungastöngina að vopni.

„Laxinn var ótrúlega sprækur þegar hann kom á land. Hann var nýrunninn úr sjó, grálúsugur og feykilega sterkur. Því var baráttuþrekið mikið og hann ætlaði sér ekki að gefast upp. Eftir tuttugu mínútna slag var ég farinn að tala við fiskinn og lofaði að ég myndi sleppa honum í ána á ný.“

Trausti stóð við loforðið við laxinn sem tók agnarsmáa Green Brahan-flugu og mældist 90 sentimetrar langur.

„Ég hafði miklar áhyggjur þegar laxinn kom á land því þetta var alltof löng baráttu fyrir fiskinn. Það tók mig fáeinir mínútur að koma lífi í fiskinn aftur og eftir örskotsstund á bakkanum dýfði ég honum aftur í ána og klappaði honum og ruggaði. Loks tók hann við sér og fór beina leið aftur í hylinn.“

Trausti segir tengsl verða á milli veiðimanns og fisks þegar átökin dragast svona á langinn.

„Ég fékk því mikið út úr því að gefa laxinum líf og fékk gæsað



Trausti með þann stóra í fanginu, báðir orðnir úrvinda eftir ríflega þriggja tíma slag.

MYNDIR/ÚR EINKASAFNI

þegar ég sleppti honum aftur. Ég óttaðist mjög að hann hefði þetta ekki af því það er erfitt fyrir fisk að berjast fyrir lífi sínu í þrjár klukkustundir. Vitaskuld á maður að vera með útbúnað sem hæfir hverri á en aðstæður voru þannig að allt gerðist þetta óvart. Með þyngri línu og stærri stöng hefði veiðin tekið mun styttri tíma.“

## Langar að slást við stærri fisk

Eftir laxveiði lífs síns sofnaði

Trausti sæll og úrvinda í snotru veiðihúsi austan við Hrútafjarðará.

„Laxinn var aldrei freistandi í afmælismat því laxar af þessari stærðargráðu eru ekkert sérstaklega góðir til átu. Það er líka regla í Hrútafjarðará að sleppa þarf öllum fiskum sem mælast yfir 70 sentimetrum.“

Afmælisdagur Trausta varð enn sætari þegar bræðurnir Svavar og Björgólfur Hávarðssynir gáfu



Baráttan við laxinn tók á enda heilir 90 sentimetrar að lengd.



Til að setja punktinn yfir i-ið flæktist línan og þurfti að taka hjólið af. Þarna reyna Björgólfur og Njörður Árnason að leysa úr flækjunni, sem tókst.

honum bók sem þeir skrifuðu í sameiningu um laxinn og myndskreyttu með myndum úr veiðiferðum þeirra félaga, innbundna og gefna út í fjórum eintökum.

„Allt var þetta mikið ævintýri og fjöldi fólks sem fylgdist með af árbakkanum. Þrátt fyrir stórfenglega lífsreynslu vildi ég þó alls ekki lenda í þessu aftur með svona léttu stöng en ég slægi þó ekki hendinni á móti því að slást við 100 sentimetra lax þegar fram líða stundir.“

## Frístundaveiði vinsæl

Frístundaveiði hefur notið mikilla vinsælda víða um land. Ferðamenn, jafnt innlendir sem útlendir, hafa sótt í þetta sport í auknum mæli. Frístundaveiðar eru leyfisskyldar og eingöngu er heimilt að stunda þær með sjóstöng og handfærum. Leyfin eru veitt aðilum í ferðaþjónustu. Leyfin eru háð tilteknum fjölda fiska á dag á hvert handfæri eða sjóstöng án þess að aflinn reiknist til aflamarks. Aflann má ekki selja.

Frístundaveiðar er vaxandi þáttur í ferðaþjónustunni en þær hófust á Vestfjörðum árið 2006. Veiðarnar hafa gefið milljónir í ríkissjóð. Heimilt er að stunda fiskveiðar í frístundum til eigin neyslu.



Sjóstangaveiðimenn sigla frá Suðureyri.

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000

Umsjónarmenn auglýsinga: Atli Bergmann, 512 5457, atli.bergmann@365.is

Ábyrgðarmaður: Jón Laufdal.



Birkir Mar Harðarson, starfsmaður Útilífs Glæsibæ, með eina af hinum frábæru TFO-veiðistöngum.

MYND/STEFAN

# Ein skynsamlegustu stangakaupin í dag

Temple Fork Outfitters-fluguveiðistangirnar eru hannaðar með þrjú hugtök að leiðarljósi; nákvæmni, kastlengd og lyftikraft. Stangirnar eru á kynningarafslætti í Útilífi út júní.

Temple Fork Outfitters-stangirnar (TFO) þykja með þeim betri í dag, sérstaklega þegar miðað er við verð. Hinn frægi fluguveiðimaður Lefty Kreh hefur komið að hönnun fluguveiðistanga TFO. Hann hefur útskýrt þá hugmyndafræði sem býr að baki því að hanna góða fluguveiðistöng. „Við hjá TFO einbeitem okkur að þremur hugtökum þegar við hönnum fluguveiðistangir. Þau eru nákvæmni, kastlengd og lyftikraftur,“ lýsti Kreh.

Hugtakið nákvæmni endurspeglar með hvaða hætti línan, taumurinn

og flugan leggjast á yfirborð vatnsins. „Tilfinningin fyrir nákvæmni skiptir kannski litlu þegar rennt er fyrir stórfiski en hún getur skipt sköpum í silungsveiði í vatni eða straumá.“

Kastlengd er afar mikilvæg í fluguveiði en hugtakið er notað yfir það hve langt veiðimaðurinn kastar línunni út með stönginni. „Í sumum tilfellum skiptir hún ekki máli en í öðrum skilur hún á milli vel heppnaðrar veiði og engrar veiði.“

Lyftikraftur segir til um hvernig stöngin vinnur og hvort hún ræður við þungan fisk í miklum straumi og

í erfiðum aðstæðum. „Auðvitað getur engin ein stöng brugðist við öllum þessum hugtökum fullkomlega en TFO-stangirnar eru hannaðar með það að leiðarljósi að komast sem næst því,“ segir Kreh.

TFO-stöngin fyrir línu númer átta lenti í þriðja sæti yfir bestu stangir í sama flokki árið 2014 hjá Yellowstone Angler. Að sama skapi var stöngin valin „Best buy“ eða bestu kaupin.

TFO-stangirnar eru til sölu í Útilífi Glæsibæ. Þær eru á 20 prósentu kynningarafslætti út júní og kosta þá 59.990 krónur.

VEIÐIKORTIÐ  
2014

Eitt kort  
36 vötn  
6.900 kr

www.veidikortid.is

www.veidikortid.is

# ER ALLT KLÁRT Í VORVEIÐINA?

Verslaðu í einu sérhæfðu fluguveiðiverslun landsins



**GUIDELINE**

## Alta vöðlur

Ný tækni, engir saumar. Vöðlur gerast líklega ekki betri en þessar.

**LOOP**  
CROSS **SL**

## Flugustangir

### - Stöngin sem breytir leiknum -

Verið velkomin í verslun okkar á Langholtsvegi til að kynna af eigin raun hvernig Loop hefur tekist að þróa stöng sem kollvarpar öllu því sem menn héldu að enn væri hægt að bæta við flugustangir hvað gæði og eiginleika varðar.

## Core jakki

**GUIDELINE**

Fullkominn jakki við íslenskar aðstæður. Frábær í útivistina.

PRIMALOFT  
LIGHT 60G

## Flugulínur

Línurnar frá Guideline eru algjörlega búnar að slá í gegn hjá íslenskum veiðimönnum.

## Flugustangir

**GUIDELINE**

LXI tvihenda, nýjasta stöngin frá Guideline - sannkallað meistaraverk!

## Fluguhjól

Einfaldlega yfirburða hjól frá snillingum Loop og Guideline.

## Flugubarinn

Önnur eins gæði er erfitt að finna...

**GUIDELINE**

It's all about the experience

**LOOP**

Stóru merkin í Skandinavíu

HIGH PERFORMANCE  
**Scott**  
FLY RODS

**SAGE**

Og nú stóru amerísku merkin í Veiðiflugum...

**LOOP**  
hefur fengið nýtt heimili  
Nú færð þú Loop veiðivörur  
í Veiðiflugum, einu sérhæfðu  
fluguveiðiversluninni á Íslandi

VAXTALAUSAR RAÐGREIÐSLUR

Í 12 MÁN

**Veiðiflugur**

Langholtsvegi 111 | Sími: 527 1060

# Njóta þess að vera saman

Mikið veiðisumar er í vændum hjá fjölskyldu Maríu Önnu Clausen. Stangaveiði skipar stóran sess í lífi stórfjölskyldunnar þar sem þrjár kynslóðir hafa löngum safnast saman við árbakkann. Veiðar eru góð leið til að kynna náttúruna fyrir börnum og unglingum.

Það er fátt skemmtilegra en að veiða með fjölskyldunni í fallettri íslenskri náttúru. Nær allir geta veitt sem gerir veiði að sérlega skemmtilegri afþreyingu fyrir unga sem aldna. Margar fjölskyldur hafa stundað veiði í áratugi og þá safnast gjarnan nokkrar kynslóðir saman við árbakkann þar sem þeir eldri kenna þeim yngri réttu aðferðirnar. Ein þeirra stórfjölskyldna sem veitt hafa saman í áratugi er fjölskylda Maríu Önnu Clausen en hún og eiginmaður hennar, Ólafur Vigfússon, reka saman verslunina Veiðihornið. María segir öll sumur undirlögð af veiði og þar taka allir fjölskyldumeðlimir þátt. „Þetta byrjaði með foreldrum mínum en þau hófu að veiða á bryggjunni fyrir vestan þegar þau voru börn. Síðar fluttu þau til borgarinnar og þá hélt veiðin áfram í hinum ýmsu vötnum og ám. Við systkinin erum því alin upp við veiðar og í öllum útilegum voru veiðistangir teknar með. Við veiddum helst silung og stundum var hann eldaður um kvöldið eða

þá bara tekinn með heim. Sjálf er ég meira fyrir að veiða lax en silung þótt öll veiði sé auðvitað mjög skemmtileg.“

## Stöngin alltaf með

Seinna meir þegar María og Ólafur eignuðust börn voru þau tekin með í útilegurnar og auðvitað voru veiðistangir með í för. „Fyrstu árin ferðuðumst við mikið saman, foreldrar mínir, við hjónin og börnin okkar. Þá voru þrjár kynslóðir saman við árbakkann og veiddu. Pabbi hafði mikla ánægju af því að segja okkur og strákunum til við veiðarnar og fékk mikið út úr því ef börnin veiddu vel.“

María segir afar mikilvægt fyrir börn að kynna náttúrunni og að veiðar séu góð leið til þess. „Börn í dag eru ekki eins mikið úti í náttúrunni og áður fyrr. Veiðar gefa þeim kost á að eiga góðar stundir með fjölskyldu sinni. Það skiptir svo miklu máli; að njóta þess að vera saman úti í náttúrunni.“

## Fjörugt sumar

Gott veiðisumar er fram undan hjá þessari miklu veiðifjölskyldu. Hún



María með væna bleikju úr Vatnsdalsánni árið 2012.



Veiðihjónin ásamt sonum sínum þremur við Norðurá.

hefur átt sama hollid í Eystri-Rangá í rúmlega 20 ár þar sem hún veiðir lax. Auk þess hefur hún veitt mikið í Stóru-Laxá, Soginu og Norðurá. María segir stefnuna einnig vera setta á Vatnsdalsá, auk þess sem þau hjónin ætli í Hítará. „Ég er líka meðlimur í kvannahópi sem hefur veitt saman undanfarin tíu til tólf ár. Ég fer með þeim í veiði í maí og svo aftur í ágúst. Svo kíkir maður á



Þrjár kynslóðir saman við Þingvallavatn árið 1990. María heldur á syni sínum.

MYND/ÚR EINKASAFNI

Þingvelli í sumar, enda stutt að fara og skemmtilegt að veiða þar.“

Hún segir ekki erfitt að kveikja áhuga barna og unglinga á veiði. „Ég held að aðalatriðið sé bara að fara af stað og vera um leið ekkert að pressa of mikið á þau. Börn þurfa ekki að veiða allan daginn heldur fá að gera þetta á eigin forsendum. Yfirleitt finnst þeim gaman að veiða og þá er fínt að

byrja með flotholt og flugu eða flotholt og maðk, eða bara spún. Svo er alltaf hægt að leika sér á bakkanum og finna sér eitthvað að gera því börn hafa sjaldnast úthald í að veiða allan daginn. Það ýtir oft undir áhuga þeirra ef þau eiga veiðistöng sjálf. Þeim finnst gaman að eiga græjurnar og velja sjálf með hvaða hætti þau kasta út.“

## VEIÐIÞORTIÐ

ÚT Á GRANDA

Grandagarði 3, 101 Reykjavík, Sími 552 9940 | Opið mán.–fös. kl. 9–18. Laugard. kl. 9–16.

### Bátar

Jaxon slöngubátur 290 cm. 4 manna, 3 hólf + uppblásinn kjóllur. Eiginþyngd 45 kg. Breidd 150 cm. Lengd 290cm. Burðargeta 510kg.

Polir allt að 10 hómótor, árar, pumpa, harður botn, 2 bekkir, kemur í tösku, 2 ára ábyrgð. CE vottaðir. Fæst einnig 320 cm Verð 249.000 kr

Verð 229.000 kr.



Meiri uppl. á [veidiportid.is](http://veidiportid.is)

RAFMAGNSMÓTOR FYLGIR FRÍTT MED að verðmæti 49.900 kr. meðan birgðir endast.



### Snowbee U bátur

Snowbee U bátur, þriggja hólf

Fullt verð 27.900 kr

Vortilboð 19.900 kr.



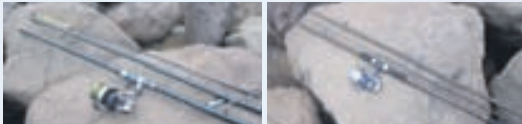
### Strandveiðiset

Jaxon 15 feta stöng, 6 legu stórt hjól, 250m af 100 punda ofurlínu, taumar, sökkur, beitutegja, beita og nælur fylgja. Fullt verð 43.390 kr.

Tilboð 34.900 kr. Okkar lang besta strandveiðiset!

Ódyrt byrjenda strandveiðiset Jaxon 15 feta stöng, 6 legu hjól, 250 metrar af 35 punda línu, taumar, sökkur og nælur. Fullt verð 23.800 kr

Tilboð 19.900 kr.



### Flugustangarsett - Diskabremshjól - Línur

Flugustangarsett frá Jaxon.

Monolith er nýjasta stöngin frá Jaxon. Lína 4-5-6-7- eða 8.



Gott diskabremshjól, lína að eigin vali og góður hólkur. Fullt verð 38.900 kr. Tilboð 29.900 kr.

### Polaroid veiðigleraugu

Polaroid gleraugu í miklu úrvali

Verð frá 2.990 kr.



### Veiðihjól



Jaxon Dolphin Strandveiðihjól ódyrasta stóra strandveiðihjól okkar. 3 Legur auka spóla. Tekur 250 metra af 0,40mm línu. Verð 5.990 kr



Stórt og öflugt strandveiðihjól með 6 legum og auka spólu. Fæst í tveimur stærðum 650 og 750 sem tekur um 300 metra af 0,40 línu. Verð 8.950 kr



Nýtt strandveiðihjól frá Jaxon. 6 legur, 2 spólu sem taka mis mikið magn af línu og eru sér hannaðar til að kosta verði sem lengst, rústfríar legur. Tekur um 300 metra af 0,40mm línu Verð 15.900 kr



Jaxon Marion er ódyrt og gott 3 legu hjól frá Jaxon fæst í tveimur stærðum Verð 3.590 kr

## Veiði í næsta nágrenni

Veiði er skemmtileg fjölskylduskemmtun og finnst flestum börnum gaman að veiða fisk. Í Reykjavík og nágrenni eru góð veiðivötn og getur verið gaman að skjóttast til dæmis eftir vinnu, hvort sem er með alla fjölskylduna eða veiðimaðurinn einn með sjálfum sér. Hér eru nokkur vötn þangað sem stutt er að fara til veiða fyrir íbúa höfuðborgarsvæðisins.

### Elliðavatn

Vinsælasta veiðivatn höfuðborgarsvæðisins og afar gjöfult. Í vatninu eru bleikja, urriði, lax og stöku sjóbirtingur. Bleikjan var ríkjandi í vatninu en síðasta áratug hefur urriðinn



Vífilsstaðavatn er tilvalið til að æfa fluguköstin en vatnið er vinsælt á meðal veiðimanna.

MYND/VILHELM

sótt í sig veðrið og er nú að verða algengasta fiskitegundin í vatninu. Veiðitímabilið hefst á sumardaginn fyrsta ár hvert og lýkur því 15. september. Eingöngu er leyfð veiði með flugu, maðk og spúni, en í Hólmsá má aðeins veiða á flugu.

### Meðalfellsvatn

Lax og sjóbirtingur ganga úr Laxá í Kjós í vatnið. Mest veiðist af smábleikju í Meðalfellsvatni en einnig nokkuð af urriða, sjóbirtingi og laxi. Þar sem mikið er af smábleikju í vatninu er gaman að fara með börn þangað að veiða en leyfilegt er að veiða á flugu, maðk og spón.

### Vífilsstaðavatn

Vatnið er vinsælt á meðal veiðimanna og þykir mörgum ómissandi að fara þangað á vorin til að fá fyrstu tökum ársins. Þess má geta að Vífilsstaðavatn er tilvalið til að æfa fluguköst. Í vatninu er einkum urriði og bleikja. Mest er um smábleikju en einnig veiðist töluvert af stærri fiski. Fiskurinn úr vatninu er mjög góður matfiskur.

### Reynisvatn

Reynisvatn er skemmtilegur staður fyrir fjölskylduna til að veiða á, ekki síst fyrir byrjendur sem hafa kannski ekki mikla þolinmæði. Um árabil hefur bæði regnbogasilungi og laxi verið sleppt í vatnið og eru veiðileyfi seld á staðnum en þau gilda til ársloka 2014.

### Kleifarvatn

Eitt af stærstu vötnum landsins og er frægt fyrir stórfisk en þar eru bæði bleikja og urriði. Veiði er heimil í öllu vatninu og þar má veiða allan sólarhringinn á flugu, maðk og spún.

Heimild: [veidkortid.is](http://veidkortid.is)



# Það er öruggara að velja réttu dekkinn í veiðina

**TOYO TIRES**  
driven to perform

**BF Goodrich**  
TAKE CONTROL

**MAXXIS**

Jeppi stendur ekki undir nafni nema hann sé vel dekkjaður. Ef þú vilt nýta til fullnustu orku, aksturseiginleika og öryggi jeppans, skiptir sköpum að velja dekk við hæfi. Þegar dekk eru annars vegar búum við yfir áratuga reynslu og þekkjum þá eiginleika sem breytilegar akstursaðstæður kalla á þegar haldið er til veiða. Þetta er allt spurning um að velja réttu dekkinn.



**Þjónustusími: 561 4200**

Reykjavík • Fiskislóð 30  
Reykjavík • Grjóthálsi 10  
Reykjanesbæ • Njarðarbraut 9

**Bílabúð Benna**  
— Sérfræðingar í bílum —

**Bílabúð Benna dekkþjónusta**

Tangarhöfða 8 • Sími: 590 2045  
Þjónustuborð: 590 2000

**Nánari upplýsingar  
á [benni.is](http://benni.is)**

BF Goodrich - All Terrain A/T

# Fljótt flýgur fiskisagan í Útey

Á bænum Útey I við Laugarvatn verður nýveiddur silungur að sælgæti í reykhusinu. Í landi Úteyjar er einnig sívinsæll veiðistaður í Hólá og Laugarvatni og hægt er að kaupa veiðileyfi, nýveiddan silung og reykt hnossgæti heima á hlaði.

Hér í Hólá og Laugarvatni er eingöngu villtur silungur; feitur, fallegur og ákaflega bragðgóður,“ segir Elsa Svandís Pétursdóttir, sem ásamt eiginmanninum Skúla Haukssyni hefur verið ábúandi í Útey I í Bláskógabyggð frá árinu 1980.

„Þegar við settumst að í Útey fyrir 34 árum fórum við strax til veiða í vötnunum. Þá kom fyrir að einstaka veiðimaður renndi í hlað og óskaði eftir leyfi til veiða en fljótt flaug fiskisagan og alltaf verður vinsælla fyrir fjölskyldur í fríi og ferðamenn að renna fyrir fisk í landi Úteyjar.“

Útey I á veiðirétt í hluta Laugarvatns og að hluta á bökkum Hólár.

„Í nágrenni Laugarvatns er stór sumarbústaðabyggð og margir sem vilja renna fyrir fisk eða kaupa sér nýjan silung á grillið og í pottana eða reyktan ofan á brauð. Sama fólk kemur aftur og aftur, nýir gestir bætast við og nú koma í æ meiri mæli erlendir veiðimenn.“

Í Útey hefur ávallt verið góð veiði og nú um mundir er mikið um urriða. Þegar hlýnar í veðri tekur svo bleikjan við.

„Við opnuðum 1. apríl og þá komu tveir til veiða. Annar fékk tvo fiska en hinn átta; allt urriða úr Hólá,“ segir Elsa.

Veiðileyfi eru seld heima á bænum og er áin mjög skemmtilegt veiðisvæði.

„Þeir sem koma til veiða eru mjög ánægðir. Fólk ræður hvort

það sleppir fisknum eða veiðir sér til matar og ef það bitur ekki á erum við með nýveiddan silung til sölu. Þá fá börn undir fjórtán ára að veiða án aukagjalds með fullorðnum.“

Elsa og Skúli veiða í net úr Laugarvatni og Apavatni og selja nýjan silung heima á bæ og í verslanir, hótél og veitingahús í héraðinu. Þá selja þau reyktan silung í verslanir um allt land.

„Um leið og ís fer af vötnunum á vorin byrjum við að veiða. Silungurinn er vel rauður á hold og mjög ljúffengur grillaður og steiktur eða matreiddur á annan hátt,“ segir Elsa um silunginn, sem er flakaður og seldur ferskur.

Um þessar mundir eru tuttugu ár síðan þau hjónin tóku í notkun reykhus í Útey. Þar reykja þau árið um kring rómaðan Úteyjarilung en einnig reykja þau fisk fyrir veiðimenn eftir óskum.

„Reyktur silungur frá Útey þykir sælgæti og er galdurinn fólginn í afbragðs hráefni og vönduðum vinnubrögðum. Hráefnið skiptir mestu og það hvernig saltað er og verkað. Við höfum náð verulega góðum tókum á verkuninni og fjölskyldan hjálpast að ef með þarf; meira að segja barnabörnin sem koma í sveitina til ömmu og afa á sumrin.“

Elsa og Skúli reykja silung á þrjá vegu; með taði, birki og heitreykingu. „Heitreyktur fiskur er reyksóðinn og einstaklega ljúffengur. Reyktan silung er svo hægt að nota í ótal margt



Hjónin Elsa og Skúli.



Hér eru silungaflok í salti fyrir reykingu.

annað en að sneiða ofan á brauð. Sá heitreykti er til dæmis hnossgæti í pastarétti og með salatblaði og piparrótarsósu er kominn fínasti forréttur,“ segir Elsa sem er ekki komin með leiða á Úteyjarfisknum.

„Mér finnst hann alltaf jafn góður og í uppáhaldi er sá taðreykti en bóndanum þykir sá birkireykta betri.“

Veiðileyfi í Útey gilda bæði í Laugarvatni og Hólá og kostar dagur-



Á sumrin koma barnabörnin til ömmu og afa í Útey. Hér er Alex Skúli með afa sínum.

MYNDIR/ÚR EINKASAFNI

inn 2.700 krónur. Hægt er að kaupa sumarkort á 17.000.

Ný flök eru seld heima á bæ yfir sumartímenn en líka í eftirtöldum verslunum: Versluninni Borg, Grímsnesi, Samkaup/Strax og Galleríinu á Laugarvatni.

Sjá nánar á utey.is.

## Pastasalat með silungi

280 g spaghetti eða núðlur  
200 g mozzarellaostur

120 g heitreyktur silungur (má líka nota birki- eða taðreyktan)

1 stk. agúrka

1 búnt basilíka

ólífuolía og salt

Sjóðið pastað „al dente“ og sigtið. Skerið silung, agúrku og ost í litla bita og blandið saman við kalt pastað ásamt olíudreitli og saltið eftir smekk. Rífið eða klippið basilíku-laufin yfir.

## Metnaðarfull veiðiverslun

Fjölmargar nýjar veiðivörur eru í boði hjá versluninni Veiðivörum fyrir sumarið. Verslunin býður upp á mikið úrval stangaveiðivara þar sem finnska gæðamerkið Vision er í fyrirrúmi. Veiðivörur reka tvær verslanir, eina á Akureyri og aðra í Reykjavík.

Útivistar- og veiðiverslunin Veiðivörur hefur um nokkurra ára skeið boðið veiðimönnum landsins upp á fjölbreytt úrval veiðivara fyrir allar tegundir veiði. Verslunin býður upp á sérlega glæsilegt úrval af veiðibúnaði fyrir stangaveiði að sögn Matthíasar Þórs Hákonarsonar, framkvæmdastjóra verslunarinnar. „Stærsta vörumerkið okkar er Vision sem er finnskt gæðamerki. Þetta merki er raunar stærsti framleiðandi og söluaðili á Norðurlöndum og býður upp á langbreiðasta vöruúrvalið. Við seljum mikið úrval frá þeim af stöngum, hjólum, línum, vöðlum, jökkum, tóskum og bara öllu því sem viðkemur stangaveiði. Auk þess bjóðum við upp á mikið úrval smáhluta frá þeim.“

Veiðivörur bjóða ekki einungis upp á vörur fyrir vana veiðimenn heldur líka byrjendur. „Við erum einnig með mikið úrval af vörum frá undirmerki Vision sem heitir Keeper. Það er einnig mjög gott og vandað vörumerki sem býður upp á allt það helsta fyrir veiðimanninn en á aðeins hagstæðara verði. Það má því segja að hér sé boðið upp á allt fyrir stangaveiðina í ólíkum vöru- og verðflokkum en gæðin eru alltaf í fyrirrúmi hjá okkur. Verðið hér er tiltölulega lágt miðað við gæðin.“

### Nýjar vörur

Meðal nýrra vara sem Veiðivörur leggja áherslu á í sumar eru nýju tvíhændurnar frá Vision. „Þessi tvíhenda, sem ber nafnið Tool, var valin besta nýja tvíhendan í veiðiblaðinu virta Trout and

Salmon nýlega. Þessi stöng er frekar hröð tvíhenda sem kom okkur mikið á óvart. Hún lítur öðruvísi út en aðrar tvíhendur og virðist ráða við hvaða flugur sem er.“

Matthías nefnir einnig nýja vöðluskó frá Vision sem heita Loikka. Þeir eru af rakstur fimmtán ára vöruþróunar hjá Vision. „Þetta eru langbestu skór sem við höfum prófað og höfum við prófað þá marga. Nú er búið að koma í veg fyrir öll þessi vandamál sem tilheyra vöðluskóm en samt eru þeir með þeim léttari sem eru í boði. Þeir eru með nýjum gúmmíbotni sem gefur gott grip.“

Að lokum nefnir Matthías nýtt fluguveiðihjól frá Vision sem heitir Variorverse. „Þetta er eina hjól sinnar tegundar í heiminum. Það hefur einstakt bremsu-kerfi á hjólinu og er algjörlega einstakt í sinni röð þegar kemur að léttleika og einfaldleika búnaðarins.“

Veiðivörur bjóða upp á gott úrval silungaflugna sem allar eru hnýttar héraðs af innlendum fagmönnum. „Þetta eru gæðaflugur sem eru mjög vinsælar. Það er notað mikið af útfjólubláum efni þannig að þær lýsast upp í sólarljósinu.“

Í dag er Veiðivörur með tvær verslanir. Sú eldri er staðsett á Akureyri en síðasta sumar var ný verslun opnuð við Síðumúla í Reykjavík. „Við keyptum veiðibúðina Hrygnuna síðasta sumar og opnuðum verslun þar. Um leið fengum við umboðið fyrir Vision-vörurnar og getum nú boðið þær til sölu í báðum verslunum okkar.“

Allar nánari upplýsingar um vörur verslunarinnar má finna á [www.veidivorum.is](http://www.veidivorum.is).



Veiðivörur bjóða upp á mikið úrval veiðivara frá finnska gæðamerkinu Vision. MYND/STEFAN



Gott úrval veiðivara fyrir bæði vana veiðimenn og byrjendur.

# Veidivörur.is

Síðumúli 37  
581-2121



Hafnarstræti 99  
462-1977

Reykjavík • Akureyri

NÚNA ER RÉTTI TÍMINN TIL AÐ GRÆJA SIG UPP FYRIR SUMARIÐ !  
VEIÐIVÖRUR FAGNA SUMRINU OG BJÓÐA ALLAR VÖRUR Á

**SUMAR  
SPRENGJA**

## 20% AFSLÆTTI



Samstarfsaðilar um land allt

Kaupfélag Borgfirðinga, Veidiflugan á Reyðarfirði, SR Byggingarvörur á Siglufirði.

**ORMATÍNSLA UM NÆTUR**

Best er að tína ánamaðka um nótt og í hellirigningu. Því meira sem rignir, því fleiri ánamaðkar leita upp á yfirborðið. Ástæðan er sú að maðkarnir „anda“ gegnum húðina og bleytan gerir þeim þungt um „andardrátt“!

**Notið vasaljós** og laumist að þeim. Ánamaðkar skynja titring og skjótast hratt ofan í jörðina verði þeir varir við hreyfingu.



Þegar höndum hefur verið komið á ánamaðkinn verður að toga hann upp með lagni svo hann slitni ekki.

**Ef jarðvegurinn** er þurr og ekki útlit fyrir rigningu í bráð, má reyna að vökva lóðina hressilega til að lokka ánamaðkana upp á yfirborðið. Þá er sagt óráð að nota kemískan áburð á lóðina ef tína á þar ánamaðka en nota heldur húsdýraáburð á blettinn. Þá er einnig sagt að mest sé um ánamaðka í vel hirtum gördum.

**Heimild: Vísindavefur** Háskóla Íslands.

**VEITT OG SLEPPT**

Þeim veiðimönnum fjölgað sem sleppa stangveiddum fisk. Mikilvægt er að bera sig rétt að. Á vef Veiðimálastofnunar er að finna greinargóðar leiðbeiningar.

- Mælt er með að nota króka án agnhalds og sterka línu.
- Of stórir krókar geta rifð illa en smáir krókar eru oft kokgleyptir. Þá er betra að nota króka sem ryðga því þá er möguleiki að skera á línuna því krókurinn brotnar niður og eyðist.
- Þegar fiskurinn hefur verið veiddur á að varast að lyfta honum upp úr vatninu. Háfar geta farið illa með slímhúð og hreistur.
- Hvorki á að snerta tálkn né augu.
- Varast ber að lyfta fisknum upp á sporðinum. Þá á að bleyta hendur áður en fiskur er handleikinn því þurrar hendur geta fjarlægt slímhúð.
- Öngullinn á að losa sem fyrst, mjúkum höndum og helst undir yfirborði vatns.
- Nota á töng með góðu gripi til að ná önglinum úr fisk.
- Ef öngull er illa fastur og ekki hægt að losa hann án þess að særa fiskinn enn meira, á að klippa á línuna sem næst önglinum og láta hann vera.
- Ekki má eyða of miklum tíma í losun önguls.
- Forðast á að vigta fiska, fremur á að nota lengdarstiku og áætla þyngd út frá því.
- Ef fiskur er slappur skal snúa honum á móti hægum árstraumi, þannig er honum best hjálpað við að ná eðlilegri öndun á nýjan leik.
- Stórir fiskar þurfa oft lengri tíma til að jafna sig en þeir smærri.
- Ekki skal sleppa fiski sem er mjög slappur eða mikið skaddaður. Blæðing úr tálknem og mikið hreisturlos eru vísbendingar um að fiski verði ekki bjargað.

## Sushi við árbakkann

Gott nesti er nauðsynlegt í veiðiferðum enda eyða veiðimenn oft löngum tíma úti við, langt frá veiðiskálanum. Flatkökur og hangikjöt, samlokur og drykkjarföng eru oft með í för en það er skemmtileg tilbreyting að slá upp einfaldri sushi-veislu við árbakkann. Það er óþarfi að flækja hlutina of mikið og því upplagt að einblína á sashimi, sem er sushi án hrísgrjóna, og nigiri, þar sem uppistaðan er grjón og hrár fiskur.

Lax og bleikja hentar mjög vel í

sushi en þeir ævintýragjarnari geta líka spreytt sig á urriðanum.

Sashimi er einfalt í framkvæmd. Fiskurinn er sneiddur í þunnar sneiðar eða litla kubba. Það er hægt að útbúa ponzusósu áður en haldið er úr húsi en hún samanstendur af sojasósu og safu úr sítrusávöxtum. Einnig má bera fram sojasósu, súrsað engifer og wasabi-mauk með fiskinum.

Nigiri krefst aðeins meiri undir-

búnings. Þá eru sushi-grjónin soðin í veiðiskálanum áður en haldið er af stað. Þegar matreiðslan hefst eru grjónin mótuð á réttan hátt og þunnar fisksneiðar lagðar ofan á. Á milli er venjan að smyrja ör-litlu wasabi-mauki og bera fram með sojasósu.

Góður hnífur og bretti eru einu áhöldin sem þarf til að útbúa þessa veislu. Þrjónar eða guðsgafflarnir eru síðan nýttir til að snæða veitingarnar.

**Bakpokavesti**

Sérlega gott þar sem þarf að ganga. Frábær hönnun ghoft verð.

Kr.16.900

**Silver Sonic**

saumlausar öndunarvöðlur  
Hágæða vöðlur á lægra verði.

Kr. 49.900

**Airflo  
fluguveiðisett**

Airflo 9' 6/7# 4 parta Carbon flugustöng Graphite fluguhjól með línu á Airflo Velocity WF7 Flotlína og undirlína Hólkur fyrir stöng Taumur Flugubox með flugum Veiðigleraugu

Kr. 18.900

**Airflo Delta Classic  
fluguveiðisett**

Flugustöng hólkur og poki Airflo Classic fluguhjól +3 auka spólur Airflo Velocity flugu lína undirlína

Kr. 28.900

**Airflo**

Öndunarvöðlur á tilboði

Kr. 24.900

**Airflo Sniper  
fluguhjól**

Létt hjól úr málmi með diskabremsu. Lína að að verðmæti Kr. 4.900 fylgir

Kr. 8.900

**Airflo  
elite fluguveiðisett**

Airflo Elite fluguveiðisett Hágæða grafit stöng, fluguhjól úr léttmálmi með ásettri Super Dri flugulínu með belg sem veitir fljóta og auðveldla hleðslu. Skilvirk flugulína Stangarhólkur Undirlína og taumur

Kr. 29.900

# Vesturröst

Sérverslun veiðimanna - Laugaveg 178 - sími: 551 6770 - www.vesturroost.is

## Það er gaman að fá sér splunkunýjan ferðavagn

Það er spennandi að taka á móti nýju fellihýsi, tjaldvagni eða hjólhýsi sem verður annað heimili fjölskyldunnar sumarlangt. Með faglegri ráðgjöf og góðri þjónustu hjálpum við þér að fjármagna það sem upp á vantar til að þú getir eignast ferðavagninn.

Suðurlandsbraut 14 > sími 440 4400 > [www.ergo.is](http://www.ergo.is) > [ergo@ergo.is](mailto:ergo@ergo.is)

**ergo** 





**NETBÍLAR**  
www.netbilar.is



**Rafbíll**

Nýjir NISSAN Leaf til afhendingar. Árg ,14, rafmagn, sskj. Verð 3.990.000. Rnr.200970. Nýr bíl með miklum aukabúnaði t.d álfelgur og hraðastillir. Möguleiki á allt að 100% fjármögnun.

Netbilar.is  
Hlíðasmára 2, 201 Kópavogur  
Sími: 588 5300  
http://www.netbilar.is




**bilfang.is**  
S. 567 2000




**FLOTTUR !**  
Opel Astra OPC Turbo 09/2006 ek 86 þ.km , beinskiptur , Leður , 18" felgur ofl verð núna 1650 þús !!! Ákv 950

Bílasalan Bílfang  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
www.bilfang.is



**ASKJA**  
NOTAÐIR BÍLAR



KIA Sportage ex 4wd. Árgerð 2013, ekinn 35 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 5.490.000. Rnr.990645. 6 ár eftir af verksmiðjuábyrgð.



MERCEDES BENZ MI 350 bluetec 4matic . Árgerð 2012, ekinn 12 Þ.KM, dísel, sjálfskiptur. Verð 13.490.000. Rnr.210364.



TOYOTA Land cruiser 120 vx. Árgerð 2003, ekinn 214 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.190.000. Rnr.180024.

ASKJA notaðir bílar  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 590 2160  
www.notadir.is



**KRÓKUR**



**KRÓKUR**  
Við flytjum bifreiðar og vinnuvélar á öruggan og hagkvæman hátt.

Krókur  
Sími: 522 4600  
http://www.krokur.net



**SUZUKI**



Suzuki Fjörgengis utanborðsmótorar. Nettir, Léttir, Sparneytnir, Hljóðlátir, Öruggir og Áreiðanlegir. Eigum flestar stærðir á lager.

Suzuki Umboðið ehf  
SKEIFAN 17, 108 Reykjavík  
Sími: 565-1725  
SUZUKI@SUZUKI.IS  
SUZUKI.IS - SUZUKISPORT.IS



**100bilar.is**



LAND ROVER Range Rover Vogue V8 Diesel. Árg 1/2007, ek 95 Þ.KM, dísel 273hð, sjálfsk, Einn með öllum aukahlutum og lítur mjög vel út, Ásett verð 8.490.000. Rnr.118883. Er á staðnum,

100 bílar ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardögum 11-15.  
www.100bilar.is



**HEKLA**  
REYKJANESBÆ



AUDI A4 s line. Árgerð 2005, ekinn 112 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 2.790.000. Rnr.111035. ATH skipti á óð, smábíl

Hekla Söluumboð  
Njarðarbraut 13, 260 Reykjanesbæ  
Sími: 420 3040  
www.heklarnb.is



**TOYOTA**  
Toyota Kletthálsi  
Sími: 570 5220  
www.toyotakletthalsi.is



TOYOTA Rav4 x. Árgerð 2011, ekinn 38 Þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 4.390.000. Rnr.181750.

Toyota Kletthálsi  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 570 5220  
Opið virka daga 9-18, lau 12-16.  
www.toyotakletthalsi.is



**STÓRA BÍLASALAN**



Iveco Irisbus 50C 14 - 20 Manna Árgerð 2006, ekin 399þ.km. Mikíð yfirfarinn bíll sem er á staðnum. Verð 4.390.000kr. Raðnúmer 155741. Sjá nánar á www.stora.is

Stóra bílasalan  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5861414  
Myndeftilrit á plani  
http://www.stora.is



**ISBAND.IS**  
BÍLARNPLUTNINGUR



**NÝTT HYMER HJÓLHÝSI**  
ÚTSALA, Hymer Nova 540, Stórglæsilegt hús af flottustu gerð, lengd 7.69m, breidd 2.4m, ATH aðeins 1 stk í boði á þessu frábæra verði, Verð aðeins 4.490.000kr, Er í salnum hjá okkur,

Íslensk-Bandaríska ehf  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbæ  
Sími: 534 4433  
Opið virka daga 10-18.00 og laugardaga 11-15  
http://www.isband.is

Erum að opna stærsta sýningarsal landsins - 2600 fm.

**VAGNAKAUP**  
**S:522 2222**

Það kostar ekkert að hafa vagninn hjá okkur!



Erum með notaða ferðavagna í öllum stærðum og gerðum

**vagnakaup.is**

**BÍLAHÖLLIN**  
S: 567-4949



Honda CR-V Lifestyle 4/2012 ek.40þús. sjálfsk. Ásett verð 4.850.000.- skipti ódýrari möguleg.



Volvo S80 2.5i Turbo 2007 ek. 79þús. Leður, lúga, sjálfsk. Ásett verð 2.990.000.- TILBOÐSVERÐ 2.690.000.-



Mazda 3 2/2006 ek.80þús. sjálfsk. falletur bíll Ásett verð 1.390.000.-



Suzuki Grand Vitara Premium 2,4 5/2011 ek. 98þús. ssk,alf,cruise. Ásett verð 3.590.000.-TILBOÐ: 2.990.000.-

**Bílahöllin**  
Bíldshöfða 5, 112 Rvk  
Sími: 567 4949  
www.bilahollin.is

**bilaplan.is**



**BÍLL DAGSINS !!!**  
VW PASSAT COMFORT LINE árg. 2002 ek. 128 Pkm. Sjálfsk. Nýlega tímareim, 100% vísalán afb 19 þús, tilboðaverð 590 þús Rnr 147494 gsm 893-9500



**FLOTTUR BMW !!**  
BMW 545i árg. 2004 ek., 228 Pkm. 5 gir, mjög floteintak, stóri skjárin, leður, kopplúga, álfelgur ofl. tilboðsverð 1790 þús !! Rnr 107075 gsm 893-9500



**LÍTID EINN LANDCR. 100**  
TOYOTA LANDCR. 100 VX DIESEL árg. 2006 ek. 63 Pkm, 7manna með öllu, GULLMOLI, verð 7590 Þús Rnr. 147339 gsm 893-9500



**FLOTTUR FJÖLSKYLDU**  
SUBARU FORESTER árg. 2009 ek. 123 Pkm. Sjálfsk, krókur ofl, ný tímareim, áhvílandi 1900 þús afb. 39 þús, tilboðsverð 2290 þús Rnr 147239 gsm 893-9500



**FLOTTUR FJÖLSKYLDU**  
VOLVO V70 TURBO árg. 2006 ek. 117 þús Sjálfsk, leður, álfelgur ofl. áhvílandi 1800 þús afb. 45 þús, tilboðsverð 1990 þús Rnr 147339 gsm 893-9500

**Bilaplan.is**  
Við Breiðhöfða, 110 Reykjavík  
Sími: 552 6000  
www.bilaplan.is

**Bílalíf**



CITROEN Bx 16 tzs. Árgerð 1992, ekinn aðeins 72 þkm, sjálfskiptur. Verð 390.000. Rnr.351390.



SUBARU Impreza wagon gx 4wd. Árgerð 2005, ekinn aðeins 84 þkm sjálfskiptur. Verð 1.290.000. Rnr.125918.



M.BENZ A 150. Árgerð 2005, ekinn aðeins 34 þkm, sjálfskiptur. Verð 1.890.000. Rnr.104417.



HONDA Vt 750 c2. Árgerð 2010, ekí aðeins 9 km, einstakt tækifæri. Verð 1.390.000. Rnr.390586.



HONDA Jazz 1,4i Is. Árgerð 2007, ekinn 101 þkm,sjálfskiptur. Verð 1.390.000. Rnr.125906.



SKODA Octavia ambiente. Dísel. Árgerð 2007, ekinn 126 þkm, sjálfskiptur. Verð 1.980.000. Rnr.104418.



TOYOTA Corolla 1,4 vvti. Árgerð 2006, ekinn aðeins 77 þkm, 5 girar. Einn eigandi. Verð 1.190.000. Rnr.125912.

**Bílalíf**  
Klettháls 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opíð virka daga 10-18 og lau 12-16  
www.bilalif.is

**Bílar til sölu**

**Rafbíllinn ÓKEYPIS!**



Rafbíllinn Ókeypis. Láttu bensín sparnaðinn borga bílinn. Kynntu þér reynslu annarra viðskiptavina okkar á islandus.is. Nissan Leaf frá 2.995þús. Tilboð á Toyota, Ford, Chevrolet og Tesla. Útsöluþilboð á sýningabílum, eftirársbílum, rafbílum, metan/bensín/díselbílum. Íslensk ábyrgð og allt að 100% fjármögnun í boði. islandus.is - S.5522000

**Seldur.is**

**KAUPUM ALLA BÍLA HÆRRA UPPÍTÖKUNERÐ**  
Við staðgreiðum bílinn þinn og þú getur þar með fengið staðgreiðsluáframt af nýja bílnum. Sendu okkur upplýsingar í gegnum www.seldur.is og við sendum þér staðgreiðslutilboð.

Til sölu yaris ,01 árg. 4 dyra. ek.260þ. V.450þ. uppl. í s. 821 7305

**Bílar óskast**



**STAÐGREIÐI BÍLA 0-500 PÚSI!**

Óska eftir að kaupa bíla á allt að 300 þús. staðgreitt! Þeir mega þarfnast lagfæringa helst ekki eldri en ,01, skoða allt er með pening og pappíra klára og get gengið frá kaupum strax, ef mér lýst vel á. Uppl. s. 691 9374.

**BÍLL ÓSKAST Á 25-250PÚS.**  
Má þarfnast lagfæringa.  
Hringdu S. 615 1815 eða sendu sms.

Óska eftir bíl á bilinu 30-300þ. Ekki eldri en ,00. Má þarfnast viðgerðar. S. 866 0784.

**Sendibílar**

**568 5000**



568 5000 NÝJA SENDIBÍLASTUÐIN

Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastuðin sími 568-5000.

**Hópfærðabílar**



Til sölu Mercedes Benz Vario hópfærðabíll, árg. 1996 ekinn 390.000 km. Sæti fyrir 19+2 olíukynding, Útvarp/geislaspilari, farangurslest, dráttarkúla. Verð kr. 1.900.000. Uppl. í síma 893-0638

**Húsbílar**

**Webasto**  
Feel the drive



**Webasto ísskápar og miðstöðvar í húsbíla og báta**

**Bilasmíðurinn hf.**  
Bíldshöfða 16,  
110 Rvk. s: 5672330  
bilasmidurinn@bilasmidurinn.is

**Webasto ísskápar og miðstöðvar í húsbíla og báta**

**Bilasmíðurinn hf.**  
Bíldshöfða 16,  
110 Rvk. s: 5672330  
bilasmidurinn@bilasmidurinn.is

**Lyftarar**



Til sölu Jungheinrich ETV216. Árg. 2000. Lyftigetna 1.600kg. Lyftihæð 6,7 m. Hliðarfærsla. Stór rafgeymir, hleðslutæki fylgir með. Mastur samandregið 292 cm. Verð 590.000kr. án vsk. Kraftvélur ehf. Sími 535-3500. www.kraftvelur.is

**Fellihýsi**

**Tjaldvagnar Fellihýsi Hjólhýsi Húsbílar**



**Bílaþjónusta**

**B.S. VERKTAKAR**



Malbiksviðgerðir - málun bílastæða - vélsópun - skilti www.verktak.is S: 5514000

**Varahlutir**

**SMÁPARTAR.IS**  
Eigum orðið mikið úrval notaðra og nýja varahluta í margar gerðir bíla. Tökum einnig að okkur viðgerðir. Upplýsingar á Smápartar.is eða í síma 5675040-7785040

**EIGUM VARAHLUTI Í PESSA. KAUPUM BÍLA Í NIÐURRIF.**

Nissan, Ford, Skoda, Subaru, Toyota, Mitsubishi, Opel, Hyundai Accent-Trajét, Dodge Caravan, Peugeot, Kia, Renault, Volvo S40-S70, Mazda 323. Bílar&Partar 421-7979 bilarogpartar.is

**Viðgerðir**

Viðgerðir - Varahlutir í VW Golf, Póló, Yaris, mmc carisma, kangoo. Renni dísa og skálar. Sérgeirn bremsuviðgerðir. S. 892 7852.

**Pípulagnir**

**PÍPULAGNIR**  
Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð.  
Uppl. í s. 699 6069 & 663 5315.

**FAGLÆRÐIR PÍPARAR**

Tökum að okkur viðhald og nýlagir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

**Hreingerningar**

**Hreingerningaráþjónusta Þveggillinn**  
5 44 44 46



Hreingerningar - Bónun - Bónleysing Flutningsþrif - Þrif eftir iðnaðarmenn thevgillinn.is - Stofnað 1969 Traustir og vanir menn.

**Garðyrkja**

**GARÐLIST** 554 1100



**Garðþjónusta Íslands ehf**  
www.garda.is  
Vönduð vinnubrögð  
Róbert S. 866 9767



**ÓDÝR GARÐSLÁTTUR**

Garðsláttur fyrir húsfélög og eintaklinga. Vönduð vinnubrögð. Engi ehf. Sími 615-1605

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**SKATTFRAMTAL 2014**

Framtalsþjónusta fyrir einstaklinga og rekstraraðila. Mikil reynsla - hagstætt verð. Uppl. í síma 517-3977 fob@fob.is

**Málarar**

Getum bætt við okkur inni- og útiverkefnum. Vönduð vinnubrögð og góð umgengi. Tilboð eða tímavinna. Lítið Mál ehf. Sigurður 896-5758.

**MÁLARAR**

Geta bætt við sig verkum. Gerum föst verðtilboð. Uppl. í síma 698 8629 & 856 9677.

**REGNBOGALITIR**

Getum bætt við okkur verkefnum. Frí verkskoðun og tilboð. s. 8919890 malarar@simnet.is

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael S. 894 4560 www.flytja.is flytja@flytja.is

**SENDIBILLIS**

Búslóðaflutningar, planóflutningar, gerum tilboð í búslóðaflutninga út á land. Almenn sendibílaþjónusta. S. 772 3222

**Rafvirkjun**

**RAFLAGNIR, DYRASÍMAR. S. 663 0746.**

Þjóðum hagstætt verð í töfluskripti. Straumblik ehf. Löggiltur Rafverktaki. straumblik@gmail.com

**Húsaviðhald**

**VIÐHALD**



Viðhald og viðgerðir fasteigna fyrir fyrirtæki, húsfélög og einstaklinga.

- murviðgerðir
- þakviðgerðir
- málningavinnu
- trésmíðavinnu
- pluggskipti
- gjerskipti
- pípuþjón
- rallaþjón
- flisalagnir
- jarðvinnu
- heilubágnir
- ákkaðningar

Sími 567 6699  
vidhald@vidhald.is  
www.vidhald.is

**til sölu**

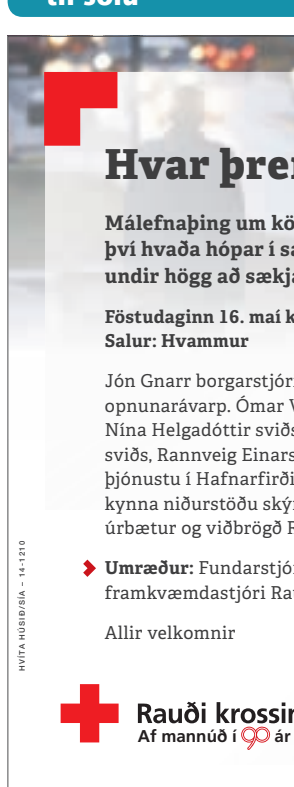
**FYRIRTÆKJASALA ÍSLANDS**  
S. 520 3500 • Ármúla 19 • 108 RVK • atv.is



**TIL SÖLU LÍTIL SNYRTISTOFA**  
Til sölu er lítil rötgróin snyrtistofa í Breiðholti. 2 fullbúin herbergi með góðum búnaði. Fæst á MJÖG hagstæðu verði.  
Leitið uppl. í 773-4700

**til sölu**

**Hvar þrengir að?**



Málefnaþing um könnun Rauða krossins á því hvaða hópar í samfélaginu eiga helst undir högg að sækja

Föstudaginn 16. maí kl. 13.30-15.15 á Grand Hótel.  
Salur: Hvammur

Jón Gnarr borgarstjóri í Reykjavík heldur opunarávarp. Ómar Valdimarsson verkefnisstjóri, Nína Helgadóttir sviðsstjóri hjálpar- og mannúðarsviðs, Rannveig Einarsdóttir sviðsstjóri fjölskylduþjónustu í Hafnarfirði og Ibrahim Faraj flóttamaður kynna niðurstöðu skýrslunnar og mögulegar úrbætur og viðbrögð Rauða krossins.

► **Umráður:** Fundarstjóri er Hermann Ottósson framkvæmdastjóri Rauða krossins á Íslandi.

Allir velkomnir

**Rauði krossinn**  
Af mannúð í 90 ár

**Verk og efni ehf**



Fasteignaviðhald • Allt viðhald fasteigna  
Málningavinnu • Smíðavinnu  
Þakviðgerðir • Flisalagnir • Múrviðgerðir

Uppl. í s. 867 4968 Njáll  
verkogefni@gmail.com

**Tölvur**

Allar almennar tölvuviðgerðir og vírusheirsanir. Kem á staðinn. S. 699 6735 Baldvin.

**Spádómar**

**SPÁSÍMINN 908 5666**  
Stjórnsúpa. Tarot. Ársspá. Draumráðningar, ást og peningar. Andleg hjálpar. Trúnaður.

**SPÁSÍMI 908-6116**

Ástir, fjármál & heilsa. Spái í spil og bolli sími 8672505.

**Til sölu**

**FERDAPJÓNUSTUADILAR !**



Húsgögn og fleira til sölu

Til sölu rúm (90x200), hillur, skrifborð, skrif-borðsstólar, borðstofu-/eldhúsborð, eldhússtólar, fataskápar, eldvagnar-hurðir, hitakútar og fl.

Allt notað en vel með lárið og í mjög góðum gæðum.

**MJÖG GOTT VERÐ**

Nánari upplýsingar gefur Jóhann s. 891-8604, s. 822-7303 Eiríkur og á www.sandfellef.is

**myranaut**



Ungnautakjöt beint frá býli. Nýjung minnst 1/8 úr skrokk. Hakk, gúllas, snitsel og steikur. www.myranaut.is s. 868 7204.

**Lyklabox með tölulás**

Hentugt í sumarbústaðinn

**Neyðarþjónustan**  
Skútuvegur 11 • s: 510-8868

**Óskast keypt**

**STAÐGREIÐUM GULL, DEMANTA OG ÚR.**

Hringar, hálsmen, armbönd, Rolex, Cartier, Patek Philippe o.fl. Hringdu núna og fáðu tilboð þér að kostnaðarlausu!  
www.kaupumgull.is

Opið alla daga 11-18, Kringlan - 3. hæð (Hagkaupsmegin)  
Upplýsingar í síma 661 7000.

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**

Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldreyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.

Jón og Óskar - jonogoskar.is  
s. 552-4910.

**KAUPI GULL !**

Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupí gull, gull peninga og gull skartgripí. Kaupí allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leiðið til fagmanns og fáid góð ráð.

Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin

**Til bygginga**

**HARÐVIÐUR TIL HÚSBYGGINGA. SJÁ NÁNAR Á: WWW.VIDUR.IS**

Vatnasklæðning, panill, pallaefni, parket, útihúðir, ofl. Gæði á góðu verði. Nýkomnar Eurotec A2 harðviðarskrúfur. Penofin harðviðarolla. Indus ehf, Óseyrarbraut 2. Hf, Uppl.hjá Magnúsi í sínum 660 0230 og 561 1122.

**Verslun**

**ELSKENDUR**  
elskendur.is

**S. 849 0698**

**Heilsuvörur**

Ég náði árangri með Herbalife. Frítt lífsstílsmat. Rannveig 862 5920, rkbald@simnet.is

**Nudd**

**TANTRA NUDD**

Ekta vígsla í leyndardóma Tantra með Tantra nuddi. Einstæð upplifun fyrir þér, konur og karla. 112 Rvk. S. 698 8301 www.tantra-temple.com

**Ökukennsla**

Kenni allan daginn Toyota 2011, hjálpa við endurtökupróf og akstursmat. Ævar Friðriksson s. 863 7493.

**Húsnæði í boði**

**TIL LEIGU VERSLUNAR EÐA ÞJÓNUSTUHÚSNÆÐI MIÐSVÆÐIS Á HÖFUÐBORGARSVÆÐINU**

Nýbýlavegi 8 (gamla Toyota húsinu) Til leigu 60 - 600 fm verslunar eða þjónustuhúsnæði hentar vel fyrir verslanir, veitingastarfsemi, hárgreiðslustofur og fleira, einnig 160- 400 fm húsnæði með allt að 4 metra lofthæð sem hentar undir léttan iðnað, lagerymi, heildsölur, verslanir o.fl greið aðkoma að húsnæðinu, frábært auglýsingagildi, matvöruverslanir, veitinga og kaffihús í göngufæri.

Allar nánari uppl. veitir Sverrir í s. 661-7000

**HERBERGI TIL LEIGU Í DALBREKKU, KÓPAVOGI.**

Til leigu snyrtileg, 15 m2 herbergi með aðgangi að baði, eldhúsi, þvottavél og internet aðgangi. Stutt í Bónus, veitingastaði, kaffihús og strætó. Verð frá 55.000 á mánuði.

Available now! 15m2 rooms for rent, with access to kitchen, bath, laundry, internet. Close to Bónus, restaurants and buses. Price from 55.000.

Uppl. gefur Sverrir í s. 661-7000

**WWW.LEIGUHERBERGI.IS**

Dalshraun 13 Hafnarfirði Funahöfða 17a-19, Reykjavík Smiðjuvegi 68-72 Kópavogi VERÐ FRÁ 45.000 á mán. Rent a room price from 45.000 kr. per month.

gsm 824 4535  
leiga@leiguherbergi.is

Til leigu um 60fm nýlögð íbúð á 1. hæð (ekki jarðhæð) í 101 Reykjavík. Þvottahús og stórar svalir á hæðinni. Upplýsingar eða umsóknir á netfangið stefan@sebra.is

**Húsnæði til sölu**

**SMÁHÝSI TIL SÖLU**

Til sölu smáhýsi sem eru á mismunandi byggingastigum og byggð af nemendum Byggingatækniskólans. Upplýsingar í síma 824 6515 eða ghr@tskoli.is

**Atvinnuhúsnæði**

Til leigu 150fm iðnaðarhúsnæði á skemmuvegi í Kóp, Stórar innkeyrsludyr, lofthæð tæpir 4m, uppl. í síma: 699 0778.

**Geymsluhúsnæði**

**WWW.GEYMSLAEITT.IS**

Sér geymslur frá 3.900.1 til 17m2. Aðgangur kl. 8-22 alla daga. Ný sérhönnuð geymsluhús, upphitað og vaktað. S: 564-6500.

**GEYMSLUR.COM**

Frá kr. 3990 hjá Ikea í Garðabæ og Fiskilóð í Reykjavík. S. 555 3464

**WWW.BUSLÖDAGEYMSLA.IS**

Búslöðageymsla Olivers 150 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 25 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**GEYMSLULAUSNIR.IS**

Búslöðageymsla og flutningar. Gott verð, sækjum og sendum. S. 615-5005.

**Atvinna í boði**

**SUMARSTARF**

Veislan á Seltjarnarnesi óskar eftir starfsmanni í smurbrauð, uppvask, þrif á sal og fleira. sendið póst á andrea@veislan.is

**MÁLARAVERKTAKAR**

Óska eftir málurum til starfa. Uppl. veitir Sveinberg í s. 896 6199

**MATREIÐSLUMEISTARI EÐA MANNESKJA MEÐ REYNSLU AF ELDHÚSSTÖRFUM**

óskast til starfa á nýjum og spennandi veitingastað. Þarf að geta hafið störf sem fyrst.

Áhugasamir vinsamlegast sendið umsókn og ferilskrá á fresco@fresco.is

**PYLSUVAGNINN Í LAUGARDAL**

Leitum að duglegu og jákvæðu fólki Hæfniskröfur: Jákvæð framkoma, starfsgleði og snyrtimennska. Góð íslenskukunnátta. 18 ára og eldri.

Umsóknir sendast á: pylsuvagninn@gmail.com

**BAKARAMEISTARINN**

**BAKARANEMI**

Vantar nú þegar nema á samning. Þarf að vera stundvís, samvirkusamur, duglegur og með mikinn áhuga.

Umsóknir sendist á: ottar@bakarameistarin.is

**ÍSLENSKA GÁMAFÉLAGIÐ**

Íslenska Gámafélagið óskar eftir vönum meiraprófsbilstjórum. Umsóknir óskast á heimasíðu fyrirtækisins gamur.is

**FISKISTOFA**

**Auglýsing vegna úthlutunar byggðakvóta á fiskveiðiárinu 2013/2014 sbr. reglugerð um úthlutun byggðakvóta til fiskiskipa nr. 665, 10. júlí 2013**

Auk reglugerðarinnar er vísað til sérstakra úthlutunarreglna í neðanskraðum byggðalögum sbr. auglýsingu nr. 449/2014 í Stjórnartíðindum

Fiskistofa auglýsir eftir umsóknum um byggðakvóta til fiskiskipa fyrir eftirtalið byggðarlag:

**Súðavík**

Umsóknum skal skilað til Fiskistofu ásamt samningi við vinnsluáðila, á eyðublöðum sem er að finna á heimasíðu stofnunarinnar (fiskistofa.is), og þar eru ofangreindar reglur einnig aðgengilegar.

Umsóknarfrestur er til og með 27. maí 2014.

Fiskistofa, 13. maí 2014.

**SCAN domestic**

**VERSLUNARTÆKNI**

**Kæli- og frystitæki**

**Frystar**  
SD 155 Stærð (hxbxd) 922x564x695mm Kæling -12/-24°C 79.000,-vsk  
SD 305 Stærð (hxbxd) 905x950x695mm Kæling -12/-22°C 99.000,-vsk  
SD 400 Stærð (hxbxd) 905x1225x650mm Kæling -12/-24°C 119.000,-vsk

**Frystir**  
KF 870 H: 2110 B: 660 D: 1663 Kæling -12/-22°C - 8 hillur - Læsing 249.000,-vsk  
KK 420 B: 615 D: 590 H: 1945 - 350 Linnanmál - Kæling +2/+10°C - 8 hillur - Læsing 109.000,-vsk  
SD 415 B: 606 D: 575 H: 1980 - 360 L innanmál - Kæling +2/+10°C - 8 hillur - Læsing 99.000,-vsk  
SD 1000 og SD 800 Kæling +2/+10°C - 8 hillur - Læsing 219.000,-vsk

**2 stærðir**  
SD 800 - 800 ltr B.1000 mm 199.000,-vsk  
SD 1000 - 1000 ltr B.1130 mm 219.000,-vsk

**2 stærðir**  
XS 600 Stærð (hxbxd) 840x1480x760mm Kæling -12/-24°C 149.000,-vsk

**Kæli- og frystitæki**  
OTC 100 bara kæli 159.000,-vsk  
OTF 90 kæli + frystir 179.000,-vsk

**Kæli- og frystitæki**  
OFK 220 HxBxD. 1750x495x600 Kæling 2/12°C 199.000,-vsk

**Vínkælar**  
RW 160 Kæling +2/+12°C - Innbyggð ljýsing - Stærð b:682 d:450 h:675 89.000,-vsk

**Kælar**  
SC 139 St. (hxbxd) 865 x 555 x 520 mm Kæling +2/+10°C 79.000,-vsk  
SC 209 St. (hxbxd) 865 x 865 x 520 mm Kæling +2/+10°C 99.000,-vsk  
SC 309 St. (hxbxd) 865x1350x520mm Kæling +2/+10°C 119.000,-vsk

**Kælar**  
SC 80 St. (hxbxd) 940x460x460mm Kæling +2/+10°C 79.000,-vsk  
DKS 121 St. (hxbxd) 850x500x510mm Kæling +2/+10°C 49.000,-vsk  
DKS 61 St. (hxbxd) 510x480x470mm Kæling +2/+10°C 39.000,-vsk

**Kælar**  
IM 110 St. hxbxd: 950x750x550. Á hjólum LED ljós 119.000,-vsk  
WM 90 St. hxbxd: 1000x 690x453 LED ljós 109.000,-vsk  
TK 85 Stærð þvermál 560. Hæð 840 mm - Kæling +2/+12°C 39.000,-vsk

**Frystar**  
VK 148 - Stærð (hxbxd) 850x595x580mm LED ljós. Hurða ryðfrítt stál 89.000,-vsk  
VK 278 - St. (hxbxd) 1200x595x680 mm LED ljós. Hurð ryðfrítt stál 139.000,-vsk  
VK 438 - St. (hxbxd) 1700x595x680. Hurð ryðfrítt stál. LED ljós 168.000,-vsk

**Frystar**  
RT 78 St (hxbxd) 960x425x380mm Kæling +2/+12°C 59.000,-vsk  
RTC 235 St (hxbxd) 1695x515x485mm Kæling +2/+12°C 115.000,-vsk  
RTC 285 St (hxbxd) 1895x515x485mm Kæling +2/+12°C 149.000,-vsk

**Frystar**  
SD 92 Stærð (hxbxd) 855x595x520mm Kæling -9/-24°C 89.000,-vsk  
SD 76 Stærð (hxbxd) 675x595x520mm Kæling -9/-24°C 79.000,-vsk  
SD 46 Stærð (hxbxd) 500x570x510mm Kæling -9/-20°C 59.000,-vsk

**VERSLUNARTÆKNI**  
Draghálei 4 - 110 Reykjavík Sími: 535 1300 - Fax: 535 1305 - verslun@verslun.is

**Pöntunarsími: 535 1300**

**Sjáðu heimasíðuna www.verslun.is**



BENEDIKT SKÚLASON

## Með nýstárlega vöru sem er sú eina sinnar tegundar

Íslenska sprotafyrirtækið Lauf Forks hannaði nýstárlegan hjólagaffal úr koltrefjaefnum sem náð hefur talsverðum vinsældum, en um er að ræða framdempara fyrir reiðhjól. Gaffallinn er einstakur því hann byggir á alveg nýrri og einstakri hönnun. Lauf Forks lauk nýlega við hlutafjárúkningu upp á 190 milljónir króna sem H.F. Verðbréf annaðist. Á stuttum tíma hefur Lauf Forks komið hugmynd sinni af teikniborðinu í framleiðslu og sölu erlendis, en gafflarnir eru framleiddir í Kína. Nú þegar hefur skapast eftirspurn eftir hjólagöfllum frá Lauf Forks á meðal fjallahjólagaþarfa í fremstu röð og fyrirtækið hefur fengið góðar umsagnir um vöruna í erlendum fagtímaritum. Gestur Klinksins að þessu sinni er Benedikt Skúlason, verkfræðingur og einn stofnenda Lauf Forks, en þáttinn má nálgast á forsíðu Vísis.

**Hvað er það sem gerir hjólagaffalinn ykkar svona einstakan?** „Hann er mjög léttur en tilfellið er að hann er allur gerður úr koltrefjaefnum. Það eru sérstakar blaðfjaðrir sem gera okkur kleift að gera hann allan úr koltrefjaefnum. Við erum að brjóta fullt af reglum við hönnunina.“

**Þessi hlutafjárúkning sem þið réðust í, eru þetta allt íslenskir fjárfestar sem tóku þátt?** „Já, meira og minna. Þetta var önnur umferð fjármögnunar. Síðasta umferð var afar mikilvæg. Við settum upp fjárfestakynningu fyrir lokaðan hóp og það gekk ótrúlega vel. Þá fengum við breiðan og góðan hluthafahóp sem nýttist vel í þessari (síðari) fjármögnun.“

**Þeir sem eru að kaupa svona sérhæfða vöru, eru þetta einstaklingar sem taka áhugamál sitt mjög alvarlega og eru á mjög dýrum hjólum?** „Já, þetta eru menn sem liggja á netinu og lesa allar umsagnir og velta þessu mikið fyrir sér áður en þeir kaupa. Við höfum verið að selja gaffalinn á 990 Bandaríkjadali auk viðeigandi gjalda. Varan kostar um 140 þúsund krónur hér heima með virðisaukaskatti.“

„Við erum að mæta þörf sem hefur ekki verið mætt áður.“

» klinkið

Þorbjörn Þórðarson  
thorbjorn@365.is



Viðtalið við Benedikt Skúlason er hægt að sjá í þættinum **Klinkinu** á [www.visir.is](http://www.visir.is).

**Fyrirtækið fékk styrk frá Tækniþróunarsjóði. Skipti það sköpum?** „Við þurftum að leggja í alls kyns útgjöld eins og mótakostnað og fleira og þess vegna var það mjög mikils virði að fá peninginn. Svo var það líka hitt að fá aðhald og viðurkenningu á verkefninu.“

**Þurfið þið stöðugt að koma með nýjar vörur til að vaxa?** „Við erum alltaf með hugmyndir en það er endalaust að gera næstu árin við að vinna í vörum sem eru afbrigði af þessu. Þetta er flaggskipið okkar sem við kynnum fyrst. Þetta er svipað og hjá Tesla, þeir byrjuðu með roadster-sportbílinn til að sýna að tæknin virkar og svo fíkra þeir sig að meginstraumnum. Við erum núna að leggja drög að talsvert ódýrari útgáfu gaffalsins sem er hugsuð fyrir borgarhjól.“

# VOLVO V40

RENNILEGT ÚTLIT OG FRAMÚRSKARANDI TÆKNINÝJUNGAR.  
KYNNTU ÞÉR VOLVO V40, ÖRUGGASTA BÍL Í HEIMI.

**VOLVO V40**  
BEINSKIPTUR FRÁ 4.590.000 KR.  
SJÁLFSKIPTUR FRÁ 5.090.000 KR.

LIFðu Í LÚXUS - VELDU VOLVO  
VOLVO.IS

## KOMDU OG PRÓFAÐU VOLVO V40, ÖRUGGASTA BÍL Í HEIMI

VOLVO V40 FÉKK HÆSTU EINKUNN SEM HEFUR VERIÐ GEFIN Í ÖRYGGISPRÓFUNUM EURO NCAP.

OPÍÐ VIRKA DAGA KL. 9-17 OG LAUGARDAGA KL. 12-16.

Brimborg Reykjavík: Bíldshöfða 6, sími 515 7000 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050 | [volvo.is](http://volvo.is)

Volvo V40 D2 115 hð, tog 285 Nm, 6 gira beinskiptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 3,4 l/100 km. CO<sub>2</sub> 88 g/km.  
Volvo V40 D2 115 hð, tog 285 Nm, 6 þrepa sjálfskiptur. Eldsneytisnotkun í blönduðum akstri 3,9 l/100 km. CO<sub>2</sub> 102 g/km.  
Volvo V40 búinn D2 dísilvél uppfyllir þau skilyrði sem þarf til að fá frítt í staði í miðbæ Reykjavíkur í 90 mínútur í senn.  
Brimborg og Volvo áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara. Útbúnaður getur verið frábrugðinn mynd í auglýsingu.

50 ár í bilgreininni  
**brimborg**  
Öruggur staður til að vera á



14H AÐIR Turninn gnæfir yfir Smáralindina og aðrar byggingar á svæðinu.



HORFT UPP Verktakar vinna nú meðal annars við að glerja nokkrar hæðir byggingarinnar.

“Nú er unnið að því að fá fulla nýtingu á húsið og það hafa verið viðræður í gangi við aðila sem eru spennir fyrir því að koma inn í þetta en við erum fyrst að skoða kjölfestuleigutaka í skrifstofuhúsnæði. Þetta tekur sinn tíma en það er búið að sá góðum fræjum.



Á 11. HÆÐ Ríkharrð Ottó Ríkharrðsson, framkvæmdastjóri Nýs Norðurturns, segir samning við Regin fasteignafélag um leigu á tveimur neðstu hæðum byggingarinnar hafa verið mikilvægan þátt í að koma verkefninu af stað.



FRÉTTABLAÐID/GVA

# Allt á fullu í Norðurturninum

Norðurturninn við Smáralind verður líklega tilbúinn til afhendingar um mitt næsta ár. Þá verða liðin tæp átta ár síðan framkvæmdir við bygginguna hófust en fyrstu hæðirnar voru hálfkláraðar í tæp fimm ár.

**VIÐTAL**  
Haraldur Guðmundsson | haraldur@frettabladid.is

Bygging Norðurturnsins hófst að nýju í ágúst í fyrra. Þá höfðu stærstu kröfuhafar þrotabús Norðurturns ehf. leyst bygginguna til sín og stofnað félagið Nýr Norðurturn hf. Það er í eigu Glitnis, Íslandsbanka, Tryggingamiðstöðvarinnar, Lífeyrissjóðs verkfræðinga, dótturfélags Byggingarfélags Gylfa og Gunnars (Hjúps ehf.) og félaganna Bilskirnir ehf. og Grænistekkur ehf.

„Eignin var þá gerð að hlutfé í félaginu og samhliða var gengið frá samningum við eigendur Hjúps um að þeir myndu setja byggingarefni sem þeir höfðu keypt fyrir verkefnið inn í félagið og þannig eignast hlut í því. Samhliða var gengið frá því að þeir myndu klára bygginguna,“ segir Ríkharrð Ottó Ríkharrðsson, framkvæmdastjóri Nýs Norðurturns.

Eigendur félagsins sömdu í kjölfarið við Arion banka um fjármögnun vegna framkvæmdanna og þær eru nú að fullu fjármagn-

aðar. Ríkharrð segir félagið ekki vilja upplýsa um heildarkostnað verkefnisins.

„Við vitum hver kostnaðurinn við að klára þetta er en ég get sagt að ef við færum í svona framkvæmd frá grunni þá yrði kostnaðurinn ekki undir fimm milljörðum króna með bílastæðunum og öllu.“

Norðurturninn verður alls fjórtán hæðir með tólf skrifstofuhæðum og hver þeirra er um þúsund fermetrar að stærð. Byggingaverktakarnir eru nú komnir upp í ellefu hæðir og vinna nú við að steypa gólfplötuna á elleftu hæðinni. Reginn fasteignafélag leigir nú tvær neðstu hæðir hússins og á annarri hæðinni er Baðhús Lindu. Hinar hæðirnar tólf hafa ekki verið leigðar út.

„Samningurinn við Regin var ákveðinn grundvöllur fyrir því að þúsulsið gekk saman. Nú er unnið að því að fá fulla nýtingu á húsið og það hafa verið viðræður í gangi við aðila sem eru spennir fyrir því að koma inn í þetta en við erum fyrst að skoða kjölfestuleigutaka í skrifstofuhúsnæði. Þetta tekur sinn tíma en það er búið að

## Löng framkvæmdasaga

Norðurturninn ehf. var dótturfélag Fasteignafélags Íslands sem átti einnig Smáralindina. Fasteignafélagið var að stærstum hluta í eigu Glitnisbanka og Saxbyggs, félags sem var í eigu Saxhóls, nú Heiðarsól ehf., og Byggingarfélags Gunnars og Gylfa (BYGG).

Félagið hóf byggingu turnsins árið 2007 og BYGG var þá aðalverktaki framkvæmdanna. Þær stöðvuðust í nóvember 2008 vegna fjárskortis. Farið var fram á greiðslustöðvun og félagið úrskurðað gjaldþrota í september 2010.

Eftir sat fokheld hálfklárúð bygging, eigendum Smáralindarinnar og íbúum í hverfinu til lítils augnayndis.

Skiptum þrotabúsins lauk 16. desember síðastliðinn og þá fengu lánveitendur verkefnisins tæplega 22 prósent upp í kröfur sínar. Kröfurnar námu rúmum 5,4 milljörðum króna.

sá góðum fræjum,“ segir Ríkharrð.

„Við gerðum okkur grein fyrir að það þyrfti þolinmæði til að ná þessum kjölfestuleigutökum. Það eru margar breytur sem þarf að skoða áður en samningum er lokað.“

Ríkharrð segir bygginguna hafa verið í mjög góðu ástandi þegar

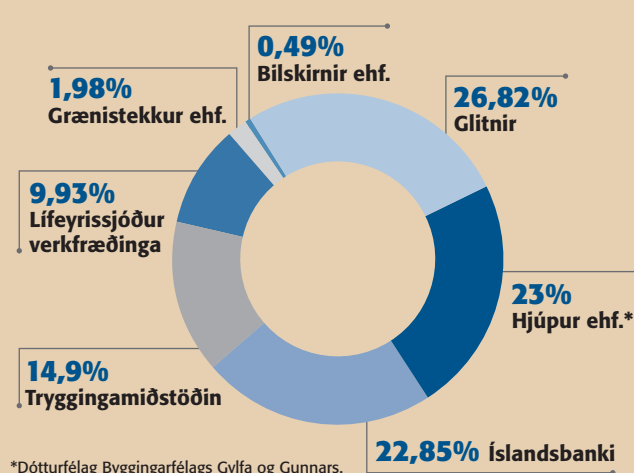
félagið tók við henni miðað hversu lengi hún stóð hálfklárúð.

„En það þyrfti að sandblása og styrktarmæla og styrkja jarðskjálftajárn með því að sjóða það að utan,“ segir Ríkharrð.

Hann segir markaðinn fyrir húsnæði af þessari stærð góðan.

„Þetta er eina staðsetningin á

## Eigendur Nýs Norðurturns



\*Dótturfélag Byggingarfélags Gylfa og Gunnars.

Stór-Reykjavíkursvæðinu sem býður upp á möguleika fyrir fyrirtæki sem þurfa þrjú til fimm þúsund fermetra á einni staðsetningu. Í því tilliti höfum við verið að sjá smá ljós við endann á göngunum og að það sé markaður fyrir húsnæði af þessum gæðaflokki þar sem eru engin bílastæðavandamál.“

# 16:10 VINNUSKJÁR



**SÉRTILBOÐ**

**32.990**

**FULLT VERÐ 39.990**

**YFIR 30 GERÐIR AF SKJÁM Á LAGER**

Fyrirtækjapjónusta Tölvulistans býður mikið úrval tölvuskjáa í öllum stærðarflokkum. Einungis heimspekt og traust vörumerki sem viðskiptavinir okkar hafa góða reynslu af eins og Philips, Acer og Asus.

Hafðu samband við okkur í s. 414-1710 eða sendu tölvupóst á [sala@tl.is](mailto:sala@tl.is) til að fá hagstætt tilboð í tölvuskjá fyrir þitt fyrirtæki.

**24" HÆÐARSTILLANLEGUR SKJÁR**

8.000 króna verðlækkun í eina viku. 24" vinnuskjár hannaður til fyrirtækjanotkunar með 1920 x 1200 háskerpuupplausn úr nýjustu Professional línunni frá Acer. Kristaltær mynd og mikil litadýpt.

Hefðbundnir tölvuskjái eru í 16:9 hlutföllum. 16:10 skjái eru hærri og því vinsælir hjá fyrirtækjum þar sem vinnuplássið er töluvert stærra.

Hæðarstillanlegur fótur til að tryggja rétta líkamsstöðu. Hægt að snúa skjánum í lóðréttu stöðu svo þægilegra sé að vinna með A4 skjöl í Word eða ýmsa grafíska vinnslu.

**tl.is**



**FYRIRTÆKJAPJÓNUSTA**

414-1710 / [sala@tl.is](mailto:sala@tl.is)

Lífskjaraskerðingu almennings virðist þurfa til þess að bankar fái borgað af erlendum lánum og gjaldeyrishöftum verði lyft:

## Úr höftum án krónu

„Enginn saknar blóma sem aldrei urðu til, en garður án blóma laðar ekki að sér fólk,“ segir í nýjasta tölublaði efnahagsritsins Vísendingar. Í orðunum er vísað til lymuskufullrar skaðsemi gjaldeyrishaftanna.

Í nýju Sjónarmiði Viðskiptaráðs Íslands, „Bætt fjárfestingarumhverfi: Lykill að afnámi hafta“, er líka bent á að gjaldeyrishöft séu „stærsta hindrun í vegi efnahagsframfara“ hér á landi og að fórnarkostnaður vegna þeirra nemi „tugum milljarða á ári hverju“.



### Markaðshornið

Óli Kristján Ármannsson  
olkr@frettabladid.is

**Í besta falli getur þjóðin því vænst þess að geta, eftir að hafa tekið á sig skerðingu lífskjara, komist í tímabundið jafnvægisástand í skugga óstöðugs gjaldmiðils. Stórkostleg framtíðarsýn það.**

„Það er virkilega raunhæft að við getum ráðið við afborganir okkar en í staðinn þurfum við væntanlega að sætta okkur við lægra raungengi krónunnar,“ sagði Ásdís Kristjánsdóttir, formaður efnahags-sviðs Samtaka atvinnulífsins, í viðtali við Fréttablaðið um helgina. Lækkandi gengi þýðir verri lífskjör, vöruverð hækkar og verðtryggðar skuldir í takt.

Þessi þróun er bara í aðdraganda afléttingar. Í umfjöllun Viðskiptaráðs kemur fram að við það að höftum verði létt megi gera ráð fyrir að krónan veikist og verðbólga aukist og ofan á það bættist vaxtaþening Seðlabankans, sem þykist geta haft áhrif á verðbólgu með því að skerða lánakjör í landinu. Verði aðstæður hagfelldar á þetta ástand að verða tímabundið (að minnsta kosti fram að næsta krónusnúningi). Verði aðstæður andsnúnar fer allt til andskotans, líkt og lesa má úr umfjöllun Markaðarins í dag um Sjónarmið Viðskiptaráðs.

Í besta falli getur þjóðin því vænst þess að geta, eftir að hafa tekið á sig skerðingu lífskjara, komist í tímabundið jafnvægisástand í skugga óstöðugs gjaldmiðils. Stórkostleg framtíðarsýn það. Ekki alveg peningastefna sem stólandi er á. Mætti þá heldur biðja um að fullreyndar yrðu aðrar leiðir, svo sem með stuðningi Seðlabanka Evrópu í ERM-II-myntsamstarfi áður en hér yrði tekinn upp alvörugjaldmiðill. Með þeirri leið gæti fólk á endanum losnað við eilífar áhyggjur af stöðu smæstu sjálfstæðu myntar í heimi og hvernig henni reidir af. Þannig hyrfi líka vaxtaálag það sem hér þarf að vera til þess að tryggja alþjóðleg viðskipti með þessa örmynt, áhættuálagið sem smyrst ofan á öll önnur kjör og skerðir samkeppnisstöðu íslenskra fyrirtækja.

Vitlegast hefði maður talið í þessari stöðu sem þjóðin er í að ljúka aðildarviðræðum við Evrópusambandið og leggja fullbúinn samning í dóm þjóðarinnar, með hverjum þeim kostum og göllum sem þeirri leið eru samfara. Kostirnir við það að fá gjaldgenga og stöðuga mynt hljóta að vega upp einhverja galla.

Áframhaldandi samlíf með krónunni ætti alltaf að vera leið B eða C í áætlunum, slíkir eru kostir þess að losna við þann bagga sem þessi gjaldmiðill er og verður áfram á efnahagslífi landsins; örmynt sem sýnt hefur verið fram á að er sjálfstæð uppspretta óstöðugleika og verðbólgu vegna gengissveiflna sinna. Eithvað verður undan að láta.

virðist sem PFS hafi í störfum sínum tekið sér hlutverk umfram lögbundin verkefni stofnunarinnar. Hefur stofnunin meðal annars tekið til umfjöllunar eigin tillögur að gjaldskrár fyrirtækja og haft eigin hagsmuni að leiðarljósi frekar en hagsmuni fyrirtækja eða almennings. Á kjarnyrtri íslensku tungu kallast slíkt brot gegn lögmætisreglu stjórnsýsluréttar. Því var áhugavert að sjá að umboðsmaður Alþingis sendi nýlega á úrskurðarnefnd fjarskipta- og póstmála og PFS ábendingar varðandi starfsemi þessara aðila þar sem gagnrýnt er að PFS hafi ekki gætt að vönduðum stjórnsýsluháttum í tilteknu máli.

Gerði umboðsmaður einnig athugasemdir við að úrskurðarnefndin hefði staðfest ákvörðun PFS þrátt fyrir að stofnunin hefði farið út fyrir lögbundið hlutverk sitt og þannig brugðist því hlutverki sínu að hafa aðhald með stofnuninni. Einnig telur umboðsmaður vafa leika á að tilteknir nefndarmenn uppfylli lögbundin hæfisskilyrði sem til þessara aðila eru gerð. Ef satt reynist er komin upp verulega alvarleg staða ef lítið er til þeirra úrskurða sem nefndin hefur þegar kveðið upp.

En hver eru þá starfsskilyrði póstoffyrirtækja? Í fyrsta lagi er yfirlit málaflokksins í höndum ráðuneytis sem hefur ekki brugðist að fullu við meintum meinbugum. Í

## Volkswagen hefur náð yfirráðum yfir Scania í Svíþjóð



**UNDIRVAGNAR VÖRUBÍLA FYRIR UTAN VERKSMÍÐJU SCANIA Í SÖDERTÄLJE Í SVÍÞJÓÐ** Þýski bílaframleiðandinn Volkswagen greindi frá því í gær að hann hefði eignast nægilega stóran hlut í vörubílaframleiðandanum Scania til að taka yfir þau hlutabréf sem út af standa. Fyrirtækið getur því haldið áfram áætlunum sínum um hagræðingu í vörubílaframleiðslu sinni og tekið Scania af markaði. Financial Times greindi frá því í gær að Volkswagen hefði farið yfir 90 prósentu markaði sem þurfti til að kaupa út þá hluthafa sem eftir stóðu þegar sænski lífeyrissjóðurinn Alecta, með 2,04 prósentu hlut, lét af andstöðu sinni og gekk að tilboði Volkswagen upp á 200 sænskar krónur á hlut. Tilboðið var lagt fram í febrúar á þessu ári. NORDICPHOTOS/AFP

# Pósturinn Páll í íslenskum raunveruleika

### SKOÐUN

LÁRUS M. K. ÓLAFSSON

lögfræðingur hjá Samtökum verslunar og þjónustu



Það kannast einhverjir við barnaþættina um póstin Pál sem brosléitur annaðst störf án skaðlegra inngrípa frá opinberum aðilum. Má segja að einfaldleikinn sem þar birtist sé ágætis einföldun á póstmarkaði þar sem á fyrirtækjum hvíla ströng skilyrði neytendum til hagsbóta. Fyrirtækin eru einnig háð því að starfsemi opinberra aðila sé í fullu samræmi við góða og vandaða stjórnsýslu þannig að markaðurinn gangi eins og vel smurð vél – ekki ólíkt því hjá áður nefndum Páli.

En hvernig er svo stjórnsýsla póstmála? Í stuttu máli er yfirlitstjórn í höndum innanríkisráðherra en Póst- og fjarskiptastofnun (PFS) hefur umsjón með framkvæmd málaflokksins. Þá starfar sérstök úrskurðarnefnd fjarskipta- og póstmála en heimilt er að kæra ákvarðanir PFS til hennar. Ætla mætti að markaðurinn byggji við ábyrga stjórnsýslu og afskipti stjórnvalda í samræmi við lögbundin hlutverk þeirra. En því miður er þann veruleika eingöngu að finna í áður nefndum barnaþáttum.

SVP hafa gagnrýnt stjórnsýslu póstmála hér á landi. Gagnrýnin hefur meðal annars verið að svo



öðru lagi er eftirlit í höndum stofnunar sem umboðsmaður Alþingis telur hafa farið út fyrir lögbundið hlutverk sitt. Í þriðja lagi er starfsemi úrskurðarnefndar fjarskipta- og póstmála í uppnámi, enda vafamál hvort einstakir nefndarmenn uppfylla tiltekin hæfisskilyrði. Í þessu umhverfi er fyrirtækjum í samkeppni ætlað að starfa.

Að gefnu tilefni skal hér áréttað

eitt af markmiðum ríkisstjórnarinnar, sem er að beita sér fyrir endurskoðun regluverks atvinnulífsins með einföldun og aukna skilvirkni þess að leiðarljósi. SVP ítreka mikilvægi þess að markmiði þessu verði fylgt eftir.

SVP telja mikilvægt að stjórnvöld tryggji að starfsumhverfi póstoffyrirtækja sé í samræmi við hagsmuni fyrirtækja og almennings

og að eftirlitsaðilar starfi ávallt í samræmi við vandaða stjórnsýslu. Stjórnvöld verða því að bretta upp ermarnar og taka rösklega til hendinni í þessum málum og vinna á þeim meinbugum sem uppi eru. Ekki eingöngu til að tryggja starfsskilyrði póstoffyrirtækja heldur einnig til að lágmarka það tjón sem þegar hefur orðið á starfsemi þessara aðila.



# TIL HAMINGJU!

Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins voru afhent við hátíðlega athöfn í gær. Forseti Íslands, Ólafur Ragnar Grímsson, afhenti verðlaunin. Þetta er í 9. sinn sem Fréttablaðið veitir Samfélagsverðlaunin en þau eru veitt í fjórum flokkum auk heiðursverðlauna.

## Samfélagsverðlaunin

Klúbburinn Geysir hlaut Samfélagsverðlaun Fréttablaðsins og verðlaunafé að upphæð 1,2 milljónir króna. Aðrir sem voru útnefndir til Samfélagsverðlaunanna: Hjálparsími Rauða krossins og Kiwanishreyfingin.

### Hvunndagshetjan

Sigurður Hallvarðsson

Aðrir sem voru tilnefndir í þessum flokki:  
Guðjón Hólm Gunnarsson, Sigurður Már Sigmarsson  
og Hafdís Ýr Birkisdóttir

### Frá kynslóð til kynslóðar

Móðurmál - samtök um tvítýngi

Aðrir tilnefndir í þessum flokki:  
Gunnar Vignir Guðmundsson og Ómar Ragnarsson

### Til atlögu gegn fordómum

Pollapönk

Aðrir tilnefndir í þessum flokki:  
Alma Rut Lindudóttir og Félagasamtökin Erindi og feðginin Selma Björk  
Hermannsdóttir og Hermann Jónsson

### Heiðursverðlaun

Jón Stefánsson

Sjónvarpsmiðstöðin gaf sigurvegara í hverjum flokki 39" háskerpusjónvarp frá United.



**Sjónvarpsmiðstöðin**



SAMFÉLAGSVERÐLAUN

**FRÉTTABLAÐIÐ**



## 957 MILLJÓNIR 4,3 milljarðar fyrir lóðir

Landsbankinn keypti byggingarrétt við Austurhöfn fyrir nýjar höfuðstöðvar sínar á 957 milljónir króna nú í maí. Söluáðilinn er félagið Síkus ehf. sem er í eigu ríkissjóðs og Reykjavíkurborgar. Síkus hefur selt fjórar lóðir síðan í mars 2013 á samtals 4,3 milljarða króna.

## FRJÁLSI Á LISTA Lífeyrissjóður ársins

Frjálsi lífeyrissjóðurinn hefur verið valinn lífeyrissjóður ársins á Íslandi af fagtímaritinu Acquisition International. Þetta kemur fram í sérstakri útgáfu tímaritsins um verðlaunin sem eru veitt á hverju ári þeim sem þykja hafa skarað fram úr á sínu sviði síðastliðna 12 mánuði. Frjálsi lífeyrissjóðurinn er rúmlega 136 milljarðar króna að stærð.

13.05.2014 Ofan á allt saman er til umfjöllunar stóra kosningaloforðið – heimsmetið sem eftir á að afgreiða og er í miklum ágreiningi innan stjórnarflokka eins og sést meðal annars á því að stjórnarmeirihlutinn skilar einungis minnihlutaálitum úr efnahags- og viðskiptanefnd.

Bjarkey Gunnarsdóttir

Þingmaður Vinstri grænna á Alþingi í gær.



## 110% Ríflegar hækkanir

Félag íslenskra atvinnuflugmanna gagnrýnir harðlega launastefnu Ícelandair í nýjasta fréttariti sínu. Þar kemur meðal annars fram að laun stjórnarformanns Ícelandair Group hafi hækkað um 110% frá árinu 2010. Þá hafi laun forstjóra Ícelandair hækkað um 60,5% og laun forstjóra Ícelandair Group hækkað um 13% á sama tíma en sá hafði 44,2 milljónir í árslaunum í fyrra. Þeir segja starfsmenn ekki fá að njóta velgenginnar með fyrirtækinu þrátt fyrir góða afkomu og ríflegar hækkanir stjórnenda og eigenda.



**Hin hliðin**  
MARTHA ÁRNA-DÓTTIR, FRAMKVÆMDASTJÓRI DOKKUNNAR

## Proski mannauðs- stjórnunar á Íslandi

Eitt best geymda leyndarmál mannauðsstjórnunar á Íslandi er Cranet-rannsóknin sem Háskólinn í Reykjavík hefur framkvæmt á þriggja ára fresti frá árinu 2003. Markmið rannsóknarinnar er að skoða mannauðsstjórnun í íslenskum fyrirtækjum og stofnunum.

### Þjálfun starfsmanna – áhrifaþættir

Fjöldmarga áhugaverða punkta er að finna í niðurstöðum rannsóknarinnar. Sem dæmi má nefna að þegar stjórnendur eru spurðir hvaða þættir eru helst ráðandi varðandi ákvarðanatöku um þjálfun og fræðslu starfsmanna, nefnir um helmingur svarenda að ný viðfangsefni í fyrirtækinu ráði mestu. Aðeins lægra hlutfall nefnir frammistöðu starfsmanna en þá getur fræðslan bæði verið umbun eða til að auka færni sem ekki er talin næg. Þessi svör koma í sjálfu sér ekki á óvart. Það sem kemur aftur á móti á óvart er að um helmingur svarenda segir óskir starfsmanna vera ráðandi þátt í ákvarðanatökunni. Vissulega geta óskir starfsmanna og fyrirtækisins farið saman þegar kemur að þjálfun og er það vel en samt sem áður væri áhugavert að skoða þennan þátt betur. Og það sem kemur mest á óvart í svörum þátttakenda er að einungis um 25 prósent þeirra nefna að stefnumörkun og framtíðarsýn fyrirtækisins sé mikilvægur áhrifaþáttur þegar kemur að ákvarðanatöku um fræðslu og þjálfun. Þetta væri virkilega áhugavert að skoða betur, það er af hverju fyrirtæki taka ekki meira mið af stefnu og framtíðarsýn þegar kemur að ákvarðanatöku – af hverju tekur fræðsla og þjálfun starfsmanna ekki meira mið af stefnu fyrirtækisins en raun ber vitni?

Síðan svara um 15 prósent því til að framboð námskeiða sé áhrifaþáttur og er það vel skiljanlegt, námskeið eru auglýst, fá athygli, verða umtöluð og fleira.

### Kostnaður 2 prósent af launaveltu

Hér leynast gríðarleg tækifæri til betri nýtingar fjármuna, aukinnar framleiðni og uppbyggingar fyrirtækisins til framtíðar. Oft er talið að kostnaður við fræðslu og þjálfun sé um 2 prósent af brúttólaunaveltu fyrirtækja á Íslandi, sem eru gríðarlega miklir fjármunir.

Loksins færðu stuðning  
í vinnunni

**Knoll**

CHADWICK STÓLLINN  
SAMEINAR FALLEG FORM  
OG HÁMARKSPÆGINDI.

Harpa / Skeifan 6 / Keflavíkurvöllur / 5687733 / [epal@epal.is](mailto:epal@epal.is) / [epal.is](http://epal.is)



Tilboðsverð:  
**138.800kr\***  
Fullt verð: 198.500kr



HÖNNUÐUR: DON CHADWICK



Barnaheill  
Save the Children á Íslandi

Vissir þú að...  
holl og góð fæða stuðlar  
að líkanlegu heilbrigði  
són börn eiga resti.

# SPENNANDI SUMARSTÖRF FYRIR NÁMSMENN

Velferðarráðuneytið og Vinnumálastofnun auglýsa 225 störf sem eru opin öllum námsmönnum sem eru á milli anna eða skólastiga. Störfin eru hluti af tímabundnu átaksverkefni á vegum ráðuneyta og undirstofnanna þeirra.

## Dæmi um störf:

Landspítalinn Samgöngumál - Grænt bókhald	Hafrannsóknarstofnun Greining á fæðu botnfiska
Listasafn Íslands Orðasafn um myndlist	Háskólinn á Akureyri Aðstoðarmaður í rannsókn á byrjendalæsi
Náttúrufræðistofnun Ísland Aðstoð við skordýragreiningar	Keilir Umsjón með Tækniþúðum Keilis
Landsbókasafn Íslands Flokkun á smáprenti og uppröðun á safnaefni	Skógrækt ríkisins Flokkstjóri í skógi
Háskóli Íslands - Menntavísindasvið Málsýni 6-9 ára barna	Nýsköpunarmiðstöð Verkefni á sviði skynjara- og orkutækni
Háskólinn á Hólum Starfsmaður á hestabúi	Embætti landlæknis Rafræn vinnsla heilbrigðisupplýsinga

Opnað verður fyrir umsóknir á vef Vinnumálastofnunar [www.vmst.is](http://www.vmst.is) miðvikudaginn 14. maí.

Umsóknarfrestur er til 28. maí. Nánari upplýsingar um störf, hæfniskröfur, tengiliði og fleira er að finna á vef Vinnumálastofnunar, [www.vmst.is](http://www.vmst.is)

Á heimasíðu Vinnumálastofnunar er einnig hægt að finna yfirlit yfir þau sveitarfélög sem bjóða um 165 sumarstörf fyrir námsmenn og atvinnuleitendur á grunni þessa verkefnis.



VELFERÐARRÁÐUNEYTIÐ

Fyrirmyndarþjónusta

Virðing

Áreiðanleiki

## fasteignir

**203**  
Kópavogur

## Ásakór 15



**OPIÐ HÚS**  
Miðvikud. 14. maí 17:30 - 18:00

Glæsileg íbúð samtals 157,3 fm  
Tvönnar svalir, suður og vestur.  
Stæði í bílakjallara  
Glæsilegt opið eldhús  
Leikskóli og grunnskóli í göngufæri.

Óskar R. Harðarson  
hdl. og löggiltur fasteignasali

Verð: **42,5 millj.**

FASTEIGNASALAN **569 7000** Lág múla 4 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar  
**MIKLABORG** - með þér alla leið -

## Úlfarsbraut Drekavellir



113 Reykjavík

Heil húseign við Úlfarsbraut.  
Að innan er eignin foheld  
Að utan er búið að einangra og klæða með álplötum.  
Eignin telur 7 íbúðir, sex stæði í bílageymslu og sameign.

Óskar R. Harðarson  
hdl. og löggiltur fasteignasali



221 Hafnarfjörður

Raðhúsalengja með fjórum 231 fm raðhúsum við Drekaelli í Hafnarfiri  
Húsin eru foheld að innan og steinuð að utan.  
Gróðfjofnuð lóð.

Gunnar S. Jónsson, Sölufultrúi  
gunnar@miklaborg.is sími: 899 5856

FASTEIGNASALAN **569 7000** Lág múla 4 [www.miklaborg.is](http://www.miklaborg.is)  
Óskar R. Harðarson og Jason Guðmundsson, löggiltir fasteignasalar  
**MIKLABORG** - með þér alla leið -



## Laus störf hjá Akraneskaupstað

Eftirfarandi störf eru laus til umsóknar hjá Akraneskaupstað:

- Störf kennara í Grundaskóla
- Deildarstjórastarf á Leikskólanum Akraseli
- Starf aðstoðarmatráðs á Leikskólanum Teigaseli
- Starf deildarstjóra á Leikskólanum Teigaseli
- Störf leiðbeinenda á Leikskólanum Teigaseli

Nánari upplýsingar um fyrrgreind störf er að finna á vef Akraneskaupstaðar, [www.akranes.is](http://www.akranes.is).

Hægt er að skila umsóknum rafrænt eða í þjónustuver á 1. hæð, Stíllholti 16-18.



Reykjavíkurborg  
Umhverfis- og skipulagssvið

## Auglýsing um nýtt og breytt deiliskipulag í Reykjavík

## Efstaleiti 3-9

Tillaga að að nýju deiliskipulagi við Efstaleiti 3-9. Helstu forsendur eru m.a. að uppfæra og skerpa skilmála sem varða byggingarreiti, nýtingarhlutfall og bílastæðakröfur á þeim fjórum lóðum sem deiliskipulagið nær yfir. Einnig að gefa möguleika á auknu byggingarmagni og þéttari götmynd að Listabraut og bílastæðum fækkað með áherslu á vistvænni samgöngumáta. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

## Borgartún 28

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi Kirkjutúns vegna lóðarinnar nr. 28 við Borgartún. Í breytingunni felst að fyrirhuguð bygging á lóð er breytt úr þjónustubyggingu í íbúða- og þjónustubyggingu, hæðum er fjölgað um eina en þó mun heildarhæð fyrirhugaðrar byggingar ekki aukast frá því sem áður var skipulagt. Fyrirkomulagi bílastæða er breytt, þeim er raðað upp með nýjum hætti. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

## Kjalarnes, Saltvík

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi jarðarinnar Saltvíkur á Kjalarnesi. Í breytingunni felst m.a. stækkun á byggingarreit og breyting á nýtingarhlutfalli sem yrði allt að 0,30. Hæð bygginga verða ekki heimilaðar hærri en nú er. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

## Sólvallagata 67

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi Vesturbæjarskóla vegna lóðarinnar nr. 67 við Sólvallagötu. Í breytingunni felst m.a. að gerður er byggingareitur fyrir fjórar færanlegar kennslustofur, byggingareitur viðbyggingar á þriðju hæð er rýmkaður sem nemur stíghúsi og hækkaður um 40cm. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

## Frostaskjól 2

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi íþróttasvæðis KR, Frostaskjól 2-6 vegna lóðarinnar nr. 2 við Frostaskjól. Í breytingunni felst stækkun á byggingarreit til að hægt verði að bæta við tveimur færanlegum stofum á bílastæði íþróttahúss KR á norðvesturhluta lóðar. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

Tillögurnar liggja frammi í þjónustuveri Reykjavíkurborgar að **Borgartúni 12-14**, 1. hæð, virka daga kl. 8:20 – 16:15 frá 14. maí 2014 til og með 25. júní 2014. Einnig má sjá tillögurnar á vefsíðunni, [www.reykjavik.is](http://www.reykjavik.is), skipulag í kynningu. Eru þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta hvattir til að kynna sér tillögurnar. **Ábendingum og athugasemdum við tillögurnar skal skila skriflega til skipulagsfulltrúa eða á netfangið [skipulag@reykjavik.is](mailto:skipulag@reykjavik.is), eigi síðar en 25. júní 2014. Vinsamlegast notið uppgefið netfang fyrir innsendar athugasemdir með tölvupósti.**

Reykjavík 14. maí 2014  
Skipulagsfulltrúi Reykjavíkurborgar

## tilkynningar

## Aðalfundur Kópavogsdeildar Búmannna

Fundurinn verður haldinn á skrifstofu félagsins að Kletthálsi 1, 2 hæð. Fundurinn verður miðvikudaginn 21. maí 2014 og hefst kl. 17.00.

Dagskrá samkvæmt samþykktum félagsins. Félagsmenn og aðrir áhugasamir Kópavogsbúar eru velkomnir á fundinn.

Stjórnin.

## Aðalfundur Reykjavíkurborgdeildar Búmannna

Fundurinn verður haldinn á skrifstofu félagsins að Kletthálsi 1, 2 hæð.

Fundurinn verður fimmtudaginn 22. maí 2014 og hefst kl. 17.00. Dagskrá samkvæmt samþykktum félagsins. Félagsmenn og aðrir áhugasamir Reykjavíkurbúar eru velkomnir á fundinn.

Stjórnin.



FASTEIGNA  
MARKAÐURINN ehf.

ÓDINGSÖTU 4, SÍMI 570 4500, OPIÐ VIRKA DAGA KL. 9-17.  
Netfang: [fastmark@fastmark.is](mailto:fastmark@fastmark.is) - [www.fastmark.is](http://www.fastmark.is)  
Jón Guðmundsson, sölustj. og lögg. fast.sali. Guðmundur Th. Jónsson, lögg. fast.sali.

## Aflagrindi 40

3ja herbergja íbúð með yfirbyggðum svölum

EIGNIN VERÐUR TIL SÝNIS Í DAG FRÁ KL. 17.30-18.00



Falleg 80,1 fm. íbúð í þessu eftirsóttu fjölbýlishúsi í Vesturbæ Reykjavíkur. Yfirbyggðar suðursvalir með glæsilegu útsýni. Rúmgóð stofa með útgangi á svalir til suðurs. Eldhús með falllegri ljósri innréttingu. Badherbergi með þvottaaðstöðu, flísalagt í gólf og veggi. Eikarparket á gólfum. Geymsla innan íbúðar auk sér geymslu í kjallara. Tvær lyftur. Húsvörður. Verð 28,4 millj. Íbúð merkt 0501. Verið velkomin.

## Sólvallagata 63 - 101 Reykjavík



Einstaklega glæsilegt 233,4 m<sup>2</sup> einbýlishús á þremur hæðum með bílskúr við Sólvallagötu 63 í Reykjavík. Forstofa, hol, tvær stofur, borðstofa og eldhús á aðalhæð. Hol, stórt hjónaherbergi, tvö barnaherbergi og badherbergi á efstu hæð. Sérinnangangur, hol, tvö herbergi, stórt þvottahús, salerni og geymsla á neðstu hæð. Húsið hefur fengið gott viðhald og verið mikið endurbætt á vandaðan hátt á undanförunum árum. Verð kr. 90.000.000.

Allar nánari upplýsingar gefa  
Einar Páll Kjærnested, s. 899-5159 og Kjartan Hallgeirsson, s. 824-9093.

Fasteignasala  
Mosfellsbæjar

Sími: **586 8080**  
Fax: 586 8081  
[www.fastmos.is](http://www.fastmos.is)

Einar Páll Kjærnested,  
löggiltur fasteignasali

EIGNAMIDLUN

588 9090 · [www.eignamidun.is](http://www.eignamidun.is) · Síðumúla 21 · 108 Reykjavík

Sverrir Kristinsson, löggiltur fasteignasali



Fegurðin  
þú kemur  
að unnan





**KL. 20:50**

**Grey's Anatomy**

Tíunda sería þessa vinsæla dramapáttar sem gerist á skurðstofu á Grey Sloan spítalanum í Seattle-borg.

# Frábært miðvikudagskvöld

**KL. 20:05**

**How I Met Your Mother**

Gamanþáttur um vinina Lily, Robin, Ted, Marshall og Barney og söguna góðu af því hvernig Ted kynntist barnsmóður sinni.



**KL. 20:30**

**Heimsókn**

Sindri Sindrason heimsækir sannkallaða fagurkera sem opna heimili sín fyrir áhorfendum.



**KL. 22:20**

**Falcón**

Spennuþættir um Falcón sem er afar hæfileikaríkur rannsóknarlögreglu maður sem fær til rannsóknar ýmis flókin mál.



**KL. 22:00**

**Life Of Pi**

Einstök mynd um ungan mann sem kemst lífs af eftir að skipið sem hann er á sekkur.



**KL. 19:45**

**Baby Daddy**

Önnur gamanþáttaröðin um ungan mann sem verður óvænt faðir þegar stúlkubarn er skilið eftir á dyraprepi hans.



**KL. 07:00 - 20:00**

**Barnaefni alla daga**

Vandað talsett barnaefni og skemmtilegir þættir fyrir yngstu áhorfendurna alla daga á Krakkastöðinni.



**SUDOKU**

			2	4				8
6	2					1	4	
9				7		6		
3	1	2	9					6
4				3	9			1
	6							
		6		2		4		
	8		3		9	5		
1	9			7				

**LÉTT**

6		1	4			8		
			3		5	4		
			6				1	
	2		7				8	
	4	6	5	2		7	3	
	1				3	2		5
		2						
4								8
		7	1	9				

**MIÐLUNGS**

				5		4		3
					4		1	
	2							9
9	1					6	8	
		6		4				5
5			1	8				
	6	1	5	9				
3	7	8	4		6			
		5						3

**PUNG**

3	4	9	1	7	2	6	8	5	3	2	7	4	6	8	5	9	1
1	2	5	4	8	6	3	7	9	8	5	1	3	9	2	4	6	7
8	6	7	9	3	5	1	2	4	6	9	4	5	7	1	2	3	8
4	1	8	2	5	3	9	6	7	2	8	3	6	1	9	7	4	5
9	3	2	6	4	7	8	5	1	4	6	9	7	8	5	3	1	2
5	7	6	8	9	1	2	4	3	7	1	5	2	3	4	6	8	9
2	8	4	5	1	9	7	3	6	5	3	8	9	2	6	1	7	4
6	9	3	7	2	4	5	1	8	9	4	6	1	5	7	8	2	3
7	5	1	3	6	8	4	9	2	1	7	2	8	4	3	9	5	6

**LAUSN SÍÐUSTU SUDOKU**

Prautin felst í því að fylla út í reitina þannig að í hverjum 3x3 reit birtist tölurnar 1-9. Í hverri níu reita línu, bæði lárétt og lóðrétt, birtast einnig tölurnar 1-9 og aldrei má tvítaka neina tölu í röðinni. Lausnin verður birt í næsta tölublaði Fréttablaðsins.

## Myndasögur

**PONDUS**

Eftir Frode Øverli



**HANDAN VIÐ HORNID**

Eftir Tony Lopes



**BARNALÁN**

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



**SPAKMÆLI DAGSINS**

„Þú tapar aldrei á því að elska. Þú tapar bara á því að halda aftur af þér.“

Barbara de Angelis

1			2	3	4	5
6	7			8		
9			10			11
12				13		
	14					15
16				17		
18			19			20
21						

**KROSSGÁTA**

**LÁRÉTT**

2. brennt vín, 6. hvort, 8. neitun, 9. kyrra, 11. í röð, 12. framrás, 14. fót-mál, 16. hróp, 17. temja, 18. seyði, 20. tveir eins, 21. nabbi.

**LÓÐRÉTT**

1. land í S-Ameríku, 3. öflug röð, 4. mesan, 5. skjön, 7. skref, 10. ról, 13. geislahjúpur, 15. bylta, 16. rjúka, 19. tveir eins.

**LAUSN**

fall, 19. ösa, 19. öð. 5. mís, 7. fótspor, 10. ark, 13. ára, 15. LÓÐRÉTT: 1. þerð, 3. on, 4. mæsegl, aga, 18. soð, 20. ill, 21. arða. 11. rs, 12. útrás, 14. skref, 16. op, 17. LÁRÉTT: 2. romm, 6. ef, 8. nei, 9. róa,

**SKÁK**

**Gunnar Björnsson**

Stefán Bergsson (2.099) hafði svart gegn Sveinbirni Sigurðssyni (1.788) á Skákþingi Norðlendinga fyrir skemmstu.

**Svartur á leik**



9...Bxd5! (svartur fær gríðarlegt mót-spil fyrir manninn) 10. cxd5 Rxd5 11. Rf3 Rxe3 12. fxe3 Dxe3+ 13. Be2 Hhe8 14. Dc2 Bc5 15. Hf1 Rb4 16. Df5+ Kb8 17. Hd1 Hxd1+ 18. Kxd1 Hd8+ og hvítur gafst upp. [www.skak.is](http://www.skak.is) Vormót Víkingaklúbbsins fer fram í dag.



**ÁNÆGD** Ellen Page er ánægð með stuðninginn sem hún fékk þegar hún kom út úr skápnunum. NORDICPHOTOS/GETTY

## Góður stuðningur

Leikkonan Ellen Page segist ekki hafa fengið neitt annað en stuðning eftir að hún kom út úr skápnunum í febrúar. Leikkonan, sem þessa dagana er að kynna myndina *The X-Men: Days of Future Past* sem er frumsýnd í lok maí, bjóst við að fá einhver leiðinleg viðbrögð þegar hún opinberaði kynhneigð sína. „Ég hef fengið mjög góðan stuðning, það er eiginlega ótrúlegt. Ég hélt að ég fengi að heyra meira af skotum á mig í kjölfarið,“ segir leikkonan í samtali við Access Hollywood.



**GIFT KONA** Kelly Rowland hélt lítið brúðkaup á ströndinni. NORDICPHOTOS/GETTY

## Brúðkaup á Kostaríka

Söngkonan Kelly Rowland hefur gengið í það heilaga með umboðsmanninum Tim Witherspoon. Brúðkaupið fór fram á Kostaríka á föstudaginn að viðstöddum 30 vinum og vandamönnum parsins. Þar á meðal voru söngdíván Beyoncé Knowles og systir hennar Solange.

Rowland gerði garðinn frægan í stúlknasveitinni Destiny's Child en hefur ekki verið mikið á söngsviðinu síðustu árin.



**MÆÐRADAGURINN** Gwyneth Paltrow eyddi mæðradeginum með fyrrverandi eiginmanni sínum, Chris Martin. NORDICPHOTOS/GETTY

## Eyða tíma saman

Fyrrverandi hjónin Gwyneth Paltrow og Chris Martin eyddu mæðradeginum saman. Þarið tilkynnti á dögunum að það væri að skilja eftir tíu ára hjónaband en þau eiga saman tvö börn, þau Apple nú ára og Moses átta ára. Fjölskyldan eyddi deginum saman á ströndinni við Malibu og litu út fyrir að vera hamingjusöm að sögn sjónarvotta.

# Frábær stökkpallur fyrir íslenskar myndir

Skjaldborgarhátíðin, hátíð íslenskra heimildarmynda, fer fram á Patreksfirði um hvítasunnuhelgina.

„Það eru þegar komnir mjög margir spennandi titlar inn í prógrammið og er dagskráin til marks um þá grósku sem er í gangi í íslenskri heimildarmyndagerð,“ segir leikstjórinn Hafsteinn Gunnar Sigurðsson um Skjaldborgarhátíðina, sem fer fram á Patreksfirði helgina 6.-9. júní. Hátíðin hefur fest sig í sessi sem helsti vettvangur fyrir frumsýningar á íslenskum heimildarmyndum.

„Skjaldborg er góður stökkpallur fyrir íslenskar myndir. Margar þeirra hafa í gegnum tíðina náð í

almenna dreifingu og jafnvel verið sýndar erlendis,“ segir Hafsteinn.

Hann bætir við að lokað verði fyrir umsóknir í næstu viku og því sé enn möguleiki fyrir íslenska leikstjóra að koma myndum sínum að á hátíðinni. Heiðursgestur Skjaldborgarhátíðarinnar í ár er rússneski heimildarmyndagerðarmaðurinn Victor Kossakovsky en hann hefur á undanförunum árum skapað sér stórt nafn í alþjólegri heimildarmyndagerð. Nokkrar myndir Kossakovsky verðar sýndar á

„Það eru þegar komnir mjög margir spennandi titlar inn í prógrammið.“

*Hafsteinn Gunnar Sigurðsson, leikstjóri*

hátíðinni, þar á meðal verðlaunamyndin *Vivan Las Antipodas!* en myndin hlaut Umhverfisverðlaun RIFF árið 2012 og var tilnefnd sem besta heimildarmyndin á Evrópsku kvikmyndaverðlaununum sama ár.



**HÁTÍÐIN FESTIR SIG Í SESSI** Leikstjórinn Hafsteinn Gunnar Sigurðsson er einn þeirra sem standa að Skjaldborgarhátíðinni á Patreksfirði. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



## Atvinnugreinar framtíðarinnar Menningarstjórnun – MA

Meistaránám í menningarstjórnun við Háskólann á Bifröst er vandað nám sem býr nemendum undir viðamikil og oft vandasöm störf á sviði menningar og menntunar. Námið gerir nemendum kleift að þróa gagnrýna sýn á menningu og menningarpólitík um leið og þeir öðlast þjálfun í rekstri, stjórnun og skipulagningu. Háskólinn á Bifröst er eini háskólinn hér á landi sem býður upp á þessa samsetningu náms sem hefur sérstaklega verið löguð að íslenskum veruleika.

Velkomin í Háskólann á Bifröst  
– hvar sem þú ert!

Umsóknarfrestur rennur út 15. maí  
[www.nam.bifrost.is](http://www.nam.bifrost.is)



HÁSKÓLINN Á BIFRÖST  
BIFRÖST UNIVERSITY



**Keilir**  
Miðstöð vísinda,  
fræða og atvinnulífs



## ÞÚ ÁTT VALIÐ!

Í Keili býðst þér að gerast tæknifræðingur, flugmaður, ævintýraleiðsögumaður eða einkaþjálfari, svo örfá dæmi séu tekin, auk Háskólabrúar sem býður aðfaranám til háskólanáms. Keilir býður vandað og fjölbreytt nám en áhersla er lögð á nútímalega kennsluhætti og persónulega þjónustu.

Tæknifræði Keilis heyrir undir verkfræði- og náttúruvísindasvið Háskóla Íslands. Háskólabrú Keilis er tekin gild í öllum háskólum á Íslandi.

Umsóknarfrestur í flugvirkjun er til **15. maí**.

Umsóknarfrestur í tæknifræði er til **5. júní**.

Umsóknarfrestur í Háskólabrú, Flugakademíuna og Íþróttakademíuna er til **10. júní**.

KEILIR // ÁSBRÚ // 578 4000 // keilir.net

# MENNING

## Lífshringur fiðrildis og andvökunótt

Tónleikhúsverkið Wide Slumber verður frumsýnt í Tjarnarbíói 24. maí. Verkið er samstarfsverkefni leikhópsins VAVaVoom og Bedroom Community og er þetta í fyrsta sinn sem hóparnir vinna saman. Sara Martí er leikstjóri verksins.

„Hjónin Valgeir Sigurðsson og Sigríður Sunna Reynisdóttir, annar helmingurinn af VaVaVoom, fundu ljóðabók a.rawlings, Wide Slumber For Lepidopterists, fyrir nokkrum árum og urðu yfir sig hrifin,“ segir leikstjórinn Sara Martí, hinn helmingur VaVaVoom, beðin að greina frá tildrögum verksins Wide Slumber. „Þau fengu styrk til að gera tónleikhúsverk upp úr bókinni og við erum búnin að vera að vinna að þessu í tvö ár meðfram öðru. Valgeir samdi tónlistina við textann úr bókinni og við Sigga Sunna sáum um sjónræna hlutann.“

Sara segir verkið ekki vera leikrit heldur tónleika þar sem þrír karakterar fara í gegnum ákveðið ferðalag. „Sigga Sunna situr svo á sviðinu og vefur söguna í fjögurra fermetra vefstól sem tekur á sig alls kyns myndir.“ Þrír söngvarar, þau Alexi Murdoch, Sasha Siem og Ásgerður Júníusdóttir, holdgera sögusvið og persónur innan Wide Slumber og birtast okkur sem svefnvísindamaður, fiðrildafræðingur og svefnengill. Með þeim á sviðinu er hljómsveit skipuð James McVinnie, Liam Byrne og Ólafi Birni Ólafssyni.

Listræna teymið vinnur með hópi vísindamanna á sviði svefnrannsókna við Rihel Lab í University College London og öðrum hópi sem stundar fiðrildarannsóknir við Harvard Museum of Comparative Zoology að gerð verksins.



„Sigga Sunna situr svo á sviðinu og vefur söguna í fjögurra fermetra vefstól sem tekur á sig alls kyns myndir.“

**LEIKSTJÓRINN** „Þetta er fyrst og fremst upplifun á þessum tveimur heimum,“ segir Sara Martí.

FRÉTTABLAÐIÐ/ANTON

Hvernig kom það til? „Það sem hreif okkur mest við ljóðabókina var að hún fléttar saman lífshring fiðrildis og andvökunótt dreymingjans okkar,“ útskýrir Sara. „Og mjög fljótlega í ferlinu settum við okkur í samband við vísindamenn, annars vegar fiðrildafræðinga og hins vegar mann sem sérhæfir sig í svefnrannsóknum. Annar hópurinn hefur sent okkur myndir af þeim bylgjum sem skapast í heilanum við drauma og hinn hópurinn helling af hljóðum úr heimi fiðrildanna og við nýtum hvort tveggja í sýningunni. Auk þess

höfum við fengið frá þeim ógurlegt magn af alls konar rannsóknarniðurstöðum.“

Sara segir áhorfendur væntanlega ekki munu ganga út af sýningunni með einhverja fullvissu um það um hvað hún fjallaði. „Þetta er fyrst og fremst upplifun á þessum tveimur heimum og hvert lag er í rauninni ákveðið ferðalag.“

Sýningin er hluti af Listahátíð í Reykjavík og aðeins verða þrjár sýningar hérlendis, þann 24., 25. og 26. maí, allar í Tjarnarbíói.

fridikab@frettabladid.is

## Ósvikinn breskur húmoristi

Breska listakonan Zoë Martlew flytur einnar konu kabarett, Revue Z, í Listasafni Reykjavíkur Hafnarhúsi í kvöld. Viðburðurinn er á vegum Jaðarbers.

„Zoë Martlew, tónskáld og sellóleikari, er ósvikinn breskur húmoristi sem notar kaldhæðni í list sinni og varpar fram spurningum um kynjafræðileg álitamál,“ segir Þórunn Gréta Sigurðardóttir tónskáld. Þórunn er ein þeirra sem sjá um tónleikaröðina Jaðarber í Listasafni Reykjavíkur, sem stendur að komu Martlew hingað til lands, meðal annars til að flytja kabarettinn Revue Z klukkan 20 í kvöld.

Zoë Martlew hefur flutt Revue Z við góðan orðstír um allt Bretland og á tónlistarhátíðum víða um heim. Þar tvinnar hún saman eigin tónsmíðar og vel þekktu slagara sem hún velur út frá hverjum tónleikastað fyrir sig.

Dagana 16. til 18. maí mun Martlew, ásamt Þórunni Grétu og Kristínu Þóru Haraldsdóttur víóluleikara, halda opna vinnustofu um listgjörninga á mörkum leiklistar og tónlistar. Nánari upplýsingar um vinnustofuna eru á jadarber.is.



**LISTAKONAN** Zoë tvinnar saman eigin tónsmíðar og vel þekktu slagara.

-gun

MYND/ÚR EINKASAFNI



Nº28 Listahátíð  
2014 í Reykjavík

20% afsláttur á Listahátíð þegar keyptir eru miðar á 3 eða fleiri viðburði.



Nánar í síma 561 2444  
Öll dagskráin og miðasala á [www.listahatid.is](http://www.listahatid.is)



Í **HLUTVERKUM** Þetta er í fyrsta sinn sem ópera Salieris er flutt hérlendis.

## Sýna Salieri í Salnum

Söngdeild Tónlistarskóla Kópavogs frumflutti í gærkvöldi óperuna Prima la musica poi le parole eða Tónarnir ríkja og textinn skal víkja eftir Antonio Salieri í Salnum í Kópavogi. Önnur og síðasta sýning er í kvöld klukkan 20.

Þetta er í fyrsta sinn sem óperan er flutt á Íslandi.

Hljómsveitarstjóri er Guðmundur Óli Gunnarsson og leikstjórinn og lausleg íslensk þýðing er verk Önnu Júlíönu Sveinsdóttur, söngkennara skólans.

5  
ARA  
Ábyrgð  
Ótakmarkaður  
Akstur  
5 ára ábyrgð  
Ótakmarkaður akstur



Minnsti skemmtistaður í heimi

# Nýr Hyundai i10 4G Wi-Fi

## Verðlaunabíll frá 1.990.000 kr.

Nýr Hyundai i10 hefur unnið til 10 verðlauna á síðastliðnum fjórum mánuðum og er án efa einn skemmtilegasti smábíllinn á markaðnum. Með fullkominni 4G Wi-Fi tengingu geta farþegar auðveldlega breytt i10 í minnsta skemmtistað í heimi og sent beint frá skemmtilegum bíltúr með góðum vinum. Gerðu eitthvað skemmtilegt!

Hyundai i10 - eldsneytisnotkun: 4,7 l/100 km í blönduðum akstri\*

Núi bíllinn er Hyundai



## Kaupauki!

Nýr iPad Mini fylgir öllum nýjum Hyundai i10 4G Wi-Fi

Siminn

Hyundai i10 er tengdur dreifikerfi Simans um land allt



NEW THINKING.  
NEW POSSIBILITIES.

Hyundai - Kaupúni 1 - Beint á móti IKEA - Sími: 575 1200  
www.hyundai.is - www.facebook.com/hyundai.is

GE bílar  
Reykjanesbæ  
www.bilahusid.is  
420 0400

Bílasalan Bílás  
Akranesi  
www.bilas.is  
431 2622

Bílasala Akureyrar  
Akureyri  
www.bilak.is  
461 2533

Bílaverkstæði Austurlands  
Egilsstöðum  
www.bva.is  
470 5070

IB ehf.  
Selfossi  
www.ib.is  
480 8080

# OPEN BY NIGHT

Opið í dag

# 10-22

# 20% afsláttur\*

af öllum vörum í verslun - aðeins í dag 14. maí

Nordlys  
garðsettið

nú 215.120,-

Nýtt

Nordlys garðhúsgögn - væntanlegt

Garðborð. Hvítmálað ál og tekk borðplata.  
B 105 x L 208 cm 119.500,- Stóll. Álgrind með tekk  
armhvílum. 24.900,- Heildarsettið: Borð + 6 stólar.  
268.900,- NÚ 215.120,-



Safari fellistóll

Svartur fellistóll úr harðvið. 7.900,- NÚ 6.320,-



Outdoor útikerti

Útikerti 'branch' 015x15 blátt eða svart. 3.995,-/stk.  
NÚ 3.196,-/stk.



Summer eldstæði

Eldstæði. Ø 75 cm 16.900,- NÚ 13.520,-



Summer fellistóll

Fellistóll með 7 stillingum. 14.900,- NÚ 11.920,-

ILVA Korputorgi, s: 522 4500 [www.ilva.is](http://www.ilva.is)  
laugardaga 10-18, sunnudaga 12-18, mánudaga - föstudaga 11-18:30

\* afsláttur gildir af öllum vörum nema áður  
lækkuðum vörum eða merktum  
"Everyday Low Price"




**Nýtt**

**Ball m bøjle loftljós**

Loftljós, svartmatt. Ø 18 cm 19.995,- NÚ 15.996,- Ljósíð getur notað perur í orkuflokk: A++-E.



**Click ruggustóll**

Ruggustóll með stillanlegum plastrilum og bambus armhvílum. Ýmsir litir. L 99,5 x H 91,5 x B 64 cm 49.900,- NÚ 39.920,-



**Nelly sófi**

Þja sæta sófi með fallegu áklæði úr 100% endurunnum bómull. L 204 cm 169.900,- NÚ 135.920,-

**Frí heimsending um allt land**

ef verslað er fyrir 45.000 eða meira og greitt í dag



**sendum um allt land**



**Nýtt**

**Happiness rúmföt**

Rúmföt með texta. 140 x 200 cm 6.995,- NÚ 5.596,-



**Smoke reyklituð glös**

Hvítvínsglas 40 cl. 1.995,- NÚ 1.596,- Rauðvínsglas 60 cl. 2.295,- NÚ 1.836,- Vatnsglas 30 cl. 1.795,- NÚ 1.436,-



**SPARAÐU 40%**

**Nýtt**

**Fig og Bamboo gerviplanta**

Fíkjutré. Pottur fylgir ekki. 170 cm 34.995,- NÚ 19.995,- Bamus. 180 cm 24.995,- NÚ 14.995,-

**Grillaðar pylsur, gos og ís milli kl. 16-20**



**Nýtt**

**Kasia bastkarfa**

Natur og hvít eða svört karfa. Ø46 cm 5.995,- NÚ 4.796,- Ø38 cm 3.995,- NÚ 3.196,-



**Picardie DURALEX glas**

MADE IN FRANCE  
DURALEX  
depuis 1945

16cl. 245,- NÚ 196,- 25cl. 295,- NÚ 236,- 31cl. 395,- NÚ 316,- 36cl. 445,- NÚ 356,- 50 cl. 595,- NÚ 476,-



**Nýr 16 síðna bæklingur**  
[www.ilva.is](http://www.ilva.is)

**Happdrætti 10 x 10.000 kr gjafabréf**

dregið verður úr þeim sem skrá sig í Colourful Club í verslun í dag (dregið 15. maí)

**LAUGARÁS BÍÓ** **midí.is** Miðasala og nánari upplýsingar **Coca-Cola** LAUGARÁS BÍÓ

**BAD NEIGHBOURS** 14 Forsýning

**LÁSI** 12

**THE OTHER WOMAN** 12

**SPIDERMAN 2.3D** 12

**RIO 2 2D** 12

**LAUGARÁS BÍÓ** Sýningartímar  
 BAD NEIGHBOURS 5:50, 8, 10:10  
 VONARSTRÆTI 8 FORSYNING  
 LÁSI LÖGGUBÍLL 6  
 THE OTHER WOMEN 8, 10:20  
 SPIDERMAN 2.3D 10:35  
 RIO 2 2D 5:50

Sími: 553-2075 www.laugarasbio.is

**SAMBIO.IS**

**OLDBOY** 16

**BAD NEIGHBOURS** 12

**TRANSCENDENCE** 12

**THAT AWKWARD MOMENT** 12

**DIVERGENT** 12

**ALFABAKKA**  
 BAD NEIGHBOURS KL. 5:50 - 8 - 10:10  
 BAD NEIGHBOURS VIP KL. 5:50 - 8 - 10:10  
 TRANSCENDENCE KL. 5:30 - 8 - 10:30  
 THAT AWKWARD MOMENT KL. 8  
 DIVERGENT KL. 5:10 - 8 - 10:50  
 CAPTAIN AMERICA 2.3D KL. 5:10 - 8 - 10:45  
 NOAH KL. 10:10

**EGILSHÖLL**  
 OLDBOY KL. 5:40 - 8 - 10:20  
 TRANSCENDENCE KL. 8 - 10:35  
 THAT AWKWARD MOMENT KL. 5:50 - 8  
 DIVERGENT KL. 5:10 - 7:40 - 10:10  
 CAPTAIN AMERICA 2.2D KL. 4:50 - 10:30

**KRINGLUNNI NÚMÉRUD SÆTI**  
 LA CENERENTOLA ÓPERA KL. 18:00  
 OLDBOY KL. 5:40 - 8 - 10:20  
 TRANSCENDENCE KL. 8 - 10  
 THAT AWKWARD MOMENT KL. 10:30

**AKUREYRI**  
 OLDBOY KL. 8 - 10:30  
 TRANSCENDENCE KL. 8 - 10:30

**KEFLAVÍK**  
 OLDBOY KL. 10:20  
 BAD NEIGHBOURS KL. 8 - 10:10  
 TRANSCENDENCE KL. 8

TRÝGGÐU PÉR MIÐA Á **SAMBIO.IS**

**SMÁRA BÍÓ** **HÁSKÓLA BÍÓ**

**BAD NEIGHBOURS** 12

**THE OTHER WOMAN** 12

**LÁSI** 12

**SPIDERMAN 2.3D** 12

**RIO 2 2D** 12

**HARRY OG HEIMIR** 7

**SMÁRA BÍÓ** 5% **HÁSKÓLA BÍÓ** 5%

BAD NEIGHBOURS KL. 5:40 - 8 - 10:10  
 BAD NEIGHBOURS LÚXUS KL. 3:30 - 5:40 - 8 - 10:10  
 LÁSI LÖGGUBÍLL KL. 3:30  
 THE OTHER WOMAN KL. 5:30 - 8 - 10:25  
 THE AMAZING SPIDERMAN 2.3D KL. 5 - 8 - 10  
 RIO 2 2D ÍSL. TAL KL. 3:30  
 HARRY OG HEIMIR KL. 3:30 - 6 - 8

BAD NEIGHBOURS KL. 8 - 10:10  
 LÁSI LÖGGUBÍLL KL. 5:40  
 THE OTHER WOMAN KL. 10  
 THE AMAZING SPIDERMAN 2.3D KL. 6 - 9  
 HARRY OG HEIMIR KL. 6 - 8  
 GRAND BUDAPEST HOTEL KL. 5:45

Miðasala á: **eMiði**

FJÖLSKYLDUPAKKINN Barnafjölskyldur fá alla miða á barnaverði NÁNAR Á SMARABÍÓ.IS/BYLTING

# Öfgakennd yfirhalning

**BAKPANKAR** Nú kveð ég skóla í bili eftir tæp 20 ár. Halla Pórlaug Óskarsdóttir



Nú kveð ég skóla í bili eftir tæp 20 ár á bekknum. Síðastliðnar vikur hef ég verið á þönum að binda lausa enda. Hápunkturinn var líklega þegar ég fékk mastersverkefnið í hendurnar á prentstofunni klukkan sex á skiladegi. Þá hafði ég um það bil fjórtán sekúndur til stefnu svo ég hjólaði með það í munnum yfir í Háskólann, mætti svo eldrauð í framan og ældi næstum á borðið á skrifstofunni af stressi og áreynslu. En það hafðist.

**SVO** nú þegar flestallt er komið í höfn og hálfgerð sumarfrí í sjónmáli líður mér auðvitað eins og allt sé að fara úr böndunum. Það fyrsta sem ég gerði til að bregðast við þessu skyndilega stjórnleysi var að panta mér alla hugsanlega læknatíma sem mér datt í hug. Ég byrjaði á að skella mér til háls-, nef- og eyrnalæknis og greiða þar 5.600 krónur fyrir að panta fyrir mig annan tíma í ágúst. Næst ætla ég í tékk til húðlæknis, svo ætla ég að heilsa upp á tannlækn-

inn minn og að lokum í reglulega leg-hálsskoðun.

**SÝSLUMADURINN** í Kópavogi má svo búast við mér á næstu dögum með tékklista. Það er í raun ótrúlegt hvað sá maður sinnir mörgum erindum. Fyrir utan hvað hann er illa staðsettur, maður þarf eiginlega að vera búinn að safna í góðan lista áður en maður gerir sér ferð þangað. Og ég er búin að því.

**PETTA** er allt partur af þrógrammet. Átakið ber titilinn *Betri manneskja 2014*. Hjólið mitt fer heldur ekki varhluta af þessu átaki, því það er komið með bjöllu og bögglabera, bremsurnar komnar í lag og gírarinn líka. Nú get ég sem sagt látið mig gossa niður Njarðargötuna án þess að fara með Faðirvorið fyrir fram.

**EN** allir þessir læknatímar og aukadót fyrir mig og hjólið mitt kosta skildinginn. Þrógrammet er ekki frítt. Gleðifrétirnar í þessum hafsjó útjaldala eru hins vegar þær að síminn minn er enn á lífi eftir óvænta sundferð í salernið. Það var ódýr lækningsefni.

# Lanvin átti kvöldið

Bandaríski ballettinn blés til vorveislu í Metropolitan-óperuhúsinu í New York á mánudagskvöldið. Tískurisinn Lanvin stóð að viðburðinum og voru kjólar úr smiðju merkisins, í öllum regnbogans litum, áberandi á rauða dreglinum.



**GRÆN OG VÆN** Leikkonan Emmy Rossum mætti í grænum síðkjól frá Lanvin. FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY



**ORDIN FULLORÐIN** Ungstirnið Selena Gomez bauð upp á fallegan kjól úr smiðju Lanvin.



**GLITRANDI STJARNA** Stórleikkonan Sigourney Weaver lét sig ekki vanta.



**SMART** Leikkonan Zoe Kravitz skartaði stílhreinum kjól frá Lanvin.



**ÍÐILFÖGUR** Fyrirsætan Anne Vyalitsyna í æðislegum síðkjól.



**GUL GYÐJA** Söngkonan Kelly Rowland ljómaði í veislunni.

**BÍÓ PARADÍS** EUROPA CINEMAS

**MONICA Z** "EN NY SVENSK FILMSTJARNAN ER FOOD"

**Á LEIÐ Í SKÓLANN**

SJÁ FLEIRI SÝNINGAR Á WWW.BIOPARADÍS.IS - Miðasala: 412 7711 - Hverfisgata 54 - bioparadis.is - Hluti af Europa Cinemas





# RAFVÖRU MARKAÐURINN

## ÚRVAL RAFLAGNAEFNA

Fellsmúla - Reykjavík



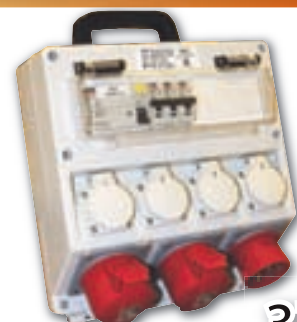
VERÐ FRÁ **495**  
UTANÁLIGGJANDI ROFAR & TENGLAR



VERÐ FRÁ **495**  
INNLAGNAEFNI ROFAR OG TENGLAR



VERÐ FRÁ **995**  
RAKAPÓLNIR ROFAR OG TENGLAR



**37.990**  
VINNULJÓSAFLA

INNLAGNAEFNI - 4 LITIR  
PASSAR Í **TICINO** DÓSIR



Lágvöruverð  
Kynntu þér málið

### Innlagnaefni Rofar og tenglar



VERÐ FRÁ **475**



**6.990**



**10.995**



**8.350**

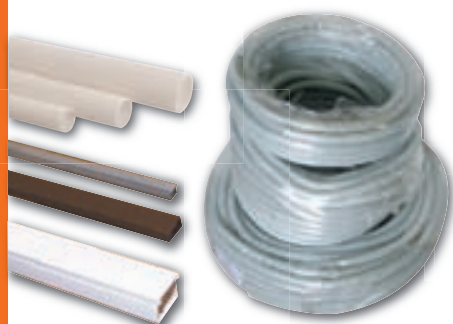


**6.995**

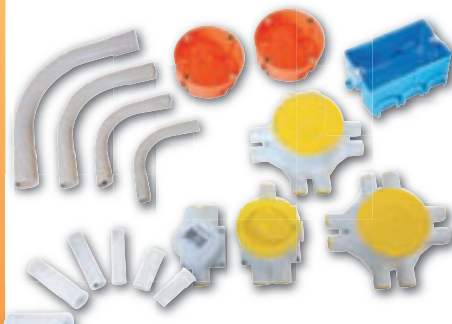


**6.965**

GREINAKASSAR / TÖFLUR



RÖR - LAGNARENNUR - BARKI



BEYGJUR - HÓLKAR - DÓSIR



VERÐ FRÁ **1.295**

NEOSET VARROFAR 1, 2 OG 3 PÓLA



SJÁLFVÖR 1 PÓLA **995**



VÍR OG KAPLAR



VERÐ FRÁ **699**

IÐNAÐARTENGLAR OG KLÆR



**3.595**

LEKASTRAUMSROFI 4 PÓLA

**2.975**

LEKASTRAUMSROFI 2 PÓLA



**1.695**

SJÁLFVÖR 2 PÓLA

**2.595**

SJÁLFVÖR 3 PÓLA

## RAFVÖRU MARKAÐURINN

VIÐ FELLSMÚLA - 108 REYKJAVÍK - SÍMI: 585 2888

OPIÐ ALLA DAGA

Mánud. til föstud. kl 9 - 18

Laugard. kl 10 - 16

Sunnud. kl 12 - 16

## HM Í FÓTBOLTA Í BRASÍLÍU 29 DAGAR Í FYRSTA LEIK

**BRASÍLUMENN** hafa unnið flesta heimsmeistarátitla í sögunni (1958, 1962, 1970, 1994, 2002) en það eru aftur á móti Þjóðverjar sem hafa oftast endað í öðru sæti á HM (1966, 1982, 1986, 2002). Báðar þjóðir hafa verið í efstu tveimur sætum á sjö af níttján heimsmeistaramótum sögunnar því Þjóðverjar hafa unnið HM þrisvar (1954, 1974, 1990) og Brasilumenn hafa tvisvar endað í 2. sæti (1950, 1998). Brasilía og Þýskaland hafa hins vegar ekki komist í úrslitaleikinn síðan að þau mættust í úrslitaleikum 2002. Þjóðverjar hafa þó endað í þriðja sæti undanfarnar tvær keppnir og eru eina þjóðin sem hefur unnið yfir tíu verðlaun á HM (3 gull, 4 silfur, 4 brons).



# Sama um allar spár

Elías Már Ómarsson skoraði tvö mörk og spilaði mjög vel þegar Keflavík vann Breiðablik, 2-0. Hann er leikmaður umferðarinnar hjá Fréttablaðinu.

**FÓTBOLTI** „Þetta var það sem við lögðum upp með – við ætlum að vera harðir í leikum og láta finna fyrir okkur,“ segir Elías Már Ómarsson, framherji Keflavíkur, í samtali við Fréttablaðið um 2-0 sigurinn á Breiðabliki í þriðju umferð Pepsi-deildar karla í fótbolta á mánudagskvöldi.

Elías átti stórleik fyrir Keflavík og skoraði bæði mörk liðsins en hann er leikmaður umferðarinnar hjá Fréttablaðinu fyrir frammistöðu sína á Nettó-vellinum á mánudagskvöldi.

„Það var bara baráttan í liðinu og liðsheildin. Það gekk allt sem við lögðum upp með. Varnarlínan var virkilega sterk og síðan nýttum við færin,“ segir Elías Már aðspurður hvað hann var ánægðastur með í leikum.

Hann kemur inn á varnarleikinn sem hefur verið sterkur hjá Keflavík í sumar. Liðið fékk á sig 47 mörk síðasta sumar, næstflest í deildinni á eftir ÍA sem féll, en er aðeins búið að fá á sig eitt mark núna og því hefði auðveldlega verið hægt að komast hjá.

„Það hefur verið farið vel yfir varnarleikinn og hann er núna virkilega sterkur hjá okkur, sem er mjög gott. Það er líka mjög góður mórall í liðinu og liðsheildin öflug,“ segir Elías Már.

### Alveg sama um spárnar

Keflavík var almennt ekki spáð góðu gengi í Pepsi-deildinni. Flestir spáðu því við fallsvæðið en sérfræðingarnir í Pepsi-mörkunum gengu svo langt að spá liðinu falli. Þessum spám eru Keflavíkingar nú að troða upp í menn.

„Okkur er eiginlega alveg sama um þetta. Við vitum alveg hvað við getum og við ætlum ekkert að falla. Við ætlum að vera í efri hlutanum í deildinni og þælum ekkert í þessu. Menn munu bara sjá þetta í lok tímabilsins. Við verðum ekki á meðal neðstu liða,“ segir Elías Már.

Kristján Guðmundsson, þjálfari liðsins, er að gera virkilega góða hluti með Keflavík eins og síðast þegar hann var þar við stjórnvölinn. Kristján og Keflavík virðast einfaldlega passa saman en hvað gerir hann svona góðan í Bítla-bænum?

„Hann kemur bara með sterkan mórall inn

í liðið. Hann er frábær karakter og virkilega góður þjálfari,“ segir Elías Már en Kristján er skipulagður þjálfari og leggur leiki Keflavíkur afar vel upp, eins og sést hefur í fyrstu þremur umferðunum.

„Kristján vinnur heimavinnuna sína vel. Hann fer rækilega yfir hin liðin og sýnir okkur klippur þar sem farið er yfir hvað við þurfum að gera og hvað við eigum ekki að gera. Við hlustum á hann í einu og öllu,“ segir Elías Már.

### Atvinnumennska er draumurinn

Elías Már skoraði tvö mörk í 16 leikjum í deildinni í fyrra en er nú kominn með tvö mörk í tveimur leikjum. Hefur hann sett sér einhver persónuleg takmörk fyrir sumarið? „Ég stefni bara á að spila mikið og spila vel fyrir Keflavík. Mörkin eru bara aukaatriði. Ég vil bara ná sem bestum árangri með liðinu,“ segir Elías Már, sem er nú búinn að skora tvö ár í röð á móti Breiðabliki. „Mér er ekkert illa við þá.

Þetta er bara algjör tilviljun. Ég verð núna að fara að skora á móti einhverjum öðrum líka,“ segir hann og hlær.

Þessi ungi og efnilegi framherji er fæddur árið 1995 og var með U19 ára liðinu í sumar sem fór í milliriðlaundkeppni EM. Draumurinn hjá honum, eins og svo mörgum ungum spílurum, er að komast í atvinnumennsku. „Allt frá því að ég byrjaði í fótbolta hefur stefnan verið sett á atvinnumennsku og vonandi gerist það einhvern tímann,“ segir Elías sem hefur lagt mikið á sig í vetur til að vera í sem bestu standi fyrir Pepsi-deildina og er að uppskera.

„Ég tók mér frí í skólanum þessa önn því ég ætlaði að einbeita mér að sumrinu og reyna að spila vel. Ég fer á hverjum degi með vini mínum, Theodór Guðna (Halldórssyni), á aukaæfingar og í ræktina. Við vinnum mikið í þessu saman og styðjum hvor annan alveg hundrað prósent,“ segir Elías Már Ómarsson.

tom@frettabladid.is

### BARA GEGN BLIKUM

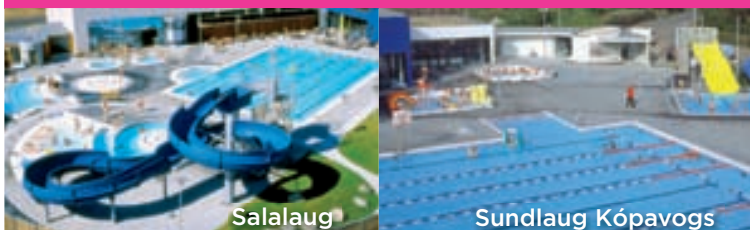
Öll fjögur mörk Elíasar Márs Ómarssonar í efstu deild hafa komið á móti Breiðabliki.

## SUMARTILBOÐ Í LÍKAMSRÆKT OG SUND Á AÐEINS 14.990 KR. Kortið gildir í þrjá mánuði.



### TILBOÐIÐ GILDIR AÐEINS Í MAÍ MÁNUÐI 2014

HVER OG EINN FÆR SÉRNIÐNA  
ÆFINGAÁÆTLUN OG KENNSLU Á TÆKIN



## FRÍTT ER Í ALLA HÓPTÍMA FYRIR KORTHAFNA

Stundaskrá getur breyst án fyrirvara og tímar fallið niður.  
Hóptímar verða í sumarfríi í júlí fram í ágúst.



Kortið gildir í líkamsrækt og sund í **Sundlaug Kópavogs** og **Salalaug**.  
Hægt er að fara í aðrar GYM heilsustöðvar utan Kópavogs gegn greiðslu aðgangseyris\*  
í sund á viðkomandi stað.

Sundlaug Kópavogs / sími 570 0470  
Íþróttamiðstöð Versalir / sími 570 0480  
[www.gymheilsa.is](http://www.gymheilsa.is)

GYM heilsa

## Haukar kafsígldir í Eyjum

ÍBV tryggði sér oddaleik í ótrúlegri stemningu í Vestmannaeyjum í gærkvöldi.

**HANDBOLTI** „Þessi ótrúlega stemning hérna gefur okkur svo mikið að þú trúir því ekki. Ég hef farið út um allan heim og þetta er með því magnaðra sem ég hef upplifað,“ sagði skælbrosandi þjálfari ÍBV, Gunnar Magnússon, eftir magnaðan 27-20 sigur ÍBV á Haukum í Eyjum í gær.

Stórkostlegir áhorfendur í Eyjum mynduðu eina eftirminnilegustu stemningu seinni ára í íslenskum íþróttum og þessir stuðningsmenn áttu stóran þátt í sigrinum. Þessi úrslit þýða að liðin verða að mætast í hreinum úrslitaleik um titilinn að Ásvöllum á fimmtudag.

Í fyrri hálfleik bar kappið fegurðina ofurliði og staðan aðeins 8-9 í hálfleik. Dómarar leiksins, Gísli Hlynur Jóhannsson og Hafsteinn Ingibergsson, áttu ekki sinn besta dag. Þeir gáfu eitt glórulaust rautt spjald og misstu síðan algjörlega tókin á leiknum.

Að missa Jón Þorbjörn af velli með rautt og svo Sigurberg í síðari hálfleik vegna meiðsla hafði eðlilega sín áhrif á leik Hauka en þó er ólíklegt að nokkurt lið hefði getað stöðvað ÍBV í þeim ham sem liðið var í. Þeir spiluðu ótrúlega vörn í síðari hálfleik og keyrðu svo af afli yfir Haukana sem áttu engin svör.



EVJASIGUR Það var mögnuð stemning í Höllinni í Vestmannaeyjum í gær. Oddaleikurinn í rimmunni fer fram á fimmtudag.

MYND:ÓMAR GARDARSSON

„Það voru forréttindi að taka þátt í þessum leik. Þetta eru góðir dómarar en þeir gera mistök eins og leikmenn. Við vorum óánægðir með margt rétt eins og Haukar,“ segir Gunnar en hann bíður spennur eftir oddaleiknum.

„Þetta er draumur fyrir okkur og ef við náum að taka brot af þessari stemningu með okkur á Ásvelli þá er allt hægt. Ég hef ótrúlega trú á þessum drengjum sem búa yfir miklum styrk og karakter.“

- hbg

# Miklu minna af mörkum í gervigrasleikjunum

Nú af átján leikjum Pepsi-deildar karla til þessa hafa farið fram á gervigrasi og tölurnar segja sína sögu.

**FÓTBOLTI** Þrjár umferðir eru að baki í Pepsi-deild karla og helmingur leikjanna átján hefur farið fram á gervigrasvöllum.

Þetta er vissulega mjög óvenjulegt ástand og skemmtanagildið er ekki eins mikið ef marka má tölfraðina. Það er nefnilega athyglisvert að mun færri mörk eru skorud í gervigrasleikjunum en í þeim leikjum sem hafa verið spilaðir á náttúrulegu grasi.

Leikmenn hafa skorað 26 mörk í níu grasleikjum, eða 2,9 að meðaltali í leik, en mörkin hafa aðeins

verið 15 í gervigrasleikjunum nú, sem gerir bara 1,7 mörk að meðaltali.

Þarna munar ellefu mörkum í jafnmörgum leikjum og þar með meira en einu marki að meðaltali í leik. Í fimm leikjum hefur verið skorað undir tveimur mörkum og þeir hafa allir farið fram á gervigrasi, þar á meðal eina markalaus jafnteflið til þessa í sumar.

Þriðja umferðin var ekki að hjálpa gervigrasinu í þessari tölfraðiúttekt enda voru aðeins skorud samtals tvö mörk í þremur

gervigrasleikjum í gær og annað þeirra kom úr vítaspyrnu.

Það voru skorud fimmtán færri mörk í fyrstu þremur umferðunum í ár en í fyrra og leikmenn deildarinnar eru búnir að setja nýtt met í markaleysi í fyrstu þremur umferðunum í tólf liða deild.

Það hafa öll lið nema eitt spilað á gervigrasi í þessum þremur fyrstu umferðunum en aðeins nýliðar Fjölnis hafa fengið alla leiki á grasi. KR og Fram hafa á móti spilað alla þrjá leiki sína á gervigrasi, þar af Framliðið alla

leikina á gervigrasinu í Laugardal.

Eins og staðan er núna fer enginn leikur fram á grasi í næstu umferð um næstu helgi en það gæti breyst snögglega eins og í aðdraganda síðustu umferða í Pepsi-deildinni.

-66j



**ALLIR Á GERVIGRASI** Arnþór Ari Atlason og félagar í Fram hafa spilað alla þrjá leiki sína í Pepsi-deildinni í sumar á gervigrasinu í Laugardal.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Undirlagið skiptir miklu máli í Pepsi

Hér fyrir neðan er samanburður á markatölfraði í fyrstu þremur umferðum Pepsi-deildar karla í fótbolta.

### LEIKIR Á GRASI

9 leikir, 810 mínútur 26 mörk (2,89 í leik)

Mark á 31 mínútu fresti

### LEIKIR Á GERVIGRASI

9 leikir, 810 mínútur 15 mörk (1,67 í leik)

Mark á 54 mínútna fresti



Keflavík	3	3	0	0	6-1	9
Fjölnir	3	2	1	0	6-2	7
FH	3	2	1	0	5-1	7
Stjarnan	3	2	1	0	3-1	7
Fram	3	1	1	1	3-3	4
Valur	3	1	1	1	3-3	4
Víkingur R.	3	1	1	1	2-4	4
KR	3	1	0	2	3-4	3
Fylkir	3	1	0	2	3-5	3
ÍBV	3	0	1	2	3-6	1
Breiðablik	3	0	1	2	2-5	1
Þór	3	0	0	3	2-6	0

### NÆSTU LEIKIR

**Sunnudagur 18. maí:** 17.00 FH - ÍBV, Þór - Stjarnan, 19.15 Keflavík - KR, Breiðablik - Fjölnir. **Mánudagur 19. maí:** 19.15 Víkingur R. - Fylkir, 20.00 Valur - Fram.

### MARKAHÆSTIR

Hörður Sveinsson, Keflavík	2
Eliás Már Ómarsson, Keflavík	2
Ólafur Karl Finsen, Stjórnumni	2
Kristján Gauti Emilsson, FH	2
Ármann Pétur Ævarsson, Þór	2
Gunnar Már Guðmundsson, Fjölni	2

## GÓÐ UMFERÐ FYRIR ...

→ **Jóhannes Karl Guðjónsson, Fram**

Framarar unnu sinn fyrsta sigur í deildinni með marki úr vítaspyrnu frá Jóa Kalla. Jóhannes átti fínan leik en gerði það sem skipti máli og skoraði úr vítaspyrnu. Það var létt yfir Safamýrarpiltum í leikslok enda þurgu fargi af mönnum létt.

### Heimi Guðjónsson, FH

Heimi tókst loks að vinna KR aftur í deildinni og hafði betur gegn góðvini sínum úr '69-árgangi KR, Rúnari Kristinssyni. KR var fyrir leikinn í gærkvöldi búið að vinna fjóra leiki í röð gegn FH í deildinni. Vel uppsettur leikur hjá Heimi sem vann sanngjarnan sigur með FH-liðið.

### Lögregluna

Lögreglan á höfuðborgar-svæðinu var aði vallargesti við því í gær að hún yrði á vaktinni og myndi sekta þá sem legðu ólöglega. Vallargestir á Samsung-vellinum fóru illa út úr rassú lögreglunnar sem skilaði miklum nettóhagnaði eftir gærkvöldið.



# Öflugt meistaranám

Háskólinn á Bifröst býður upp á spennandi meistaranám í fjarnámi þar sem áhersla er lögð á frumkvæði nemenda og möguleika þeirra til að takast á við áskoranir framtíðar. Háskólinn á Bifröst hefur áralanga reynslu í háskóla-kennslu í fjarnámi sem gefið hefur góða raun. Markmið skólans er að mennta samfélagslega ábyrga leiðtoga fyrir fjölbreytt atvinnulíf og samfélag.

**Velkomin í Háskólann á Bifröst**  
– hvar sem þú ert!

**Umsóknarfrestur rennur út 15. maí**  
www.nam.bifrost.is

### Meistaranám í fjarnámi:

- Alþjóðaviðskipti – MS / MIB
- Forysta og stjórnun – MS / MLM
- Alþjóðleg stjórnálagfræði – MA
- Menningarstjórnun – MA



**HÁSKÓLINN Á BIFRÖST**  
BIFRÖST UNIVERSITY

## Stöð 2 kl. 20.30

### Heimsókn

Sindri Sindrason heimsækir sannkallaða fagurkera sem opna heimili sín fyrir áhorfendum. Heimilin eru jafn ólík og þau eru mörg en eiga það þó eitt sameiginlegt að vera sett saman af alúð og smekklegheitum. Sindri hefur líka einstakt lag á að ná fram því besta í viðmælendum sínum.



## Í KVÖLD



### How I Met Your Mother

**STÖÐ 2 KL. 20.05** Níunda og jafnframt síðasta þáttaröðin um vinina Lily, Robin, Ted, Marshall og Barney og söguna góðu af því hvernig Ted kynntist barnsmóður sinni.



### Eldhúsdagsmætur á Alþingi

**SJÓNVARPIÐ KL. 19.40** Bein útsending frá almennum stjórnmálaumræðum sem fram fara á Alþingi ár hvert áður en þingstjórn er frestað. Þingmenn og ráðherrar allra flokka taka þátt.



### Sevilla - Benfica

**STÖÐ 2 SPORT KL. 18.30** Bein útsending frá úrslitaleiknum í Evrópu deildinni þar sem Sevilla og Benfica mætast.

## X-ið 977 kl. 08.00

### Harmageddon

Harmageddon er morgunþátturinn á X977, á dagskrá alla virka daga kl. 8-11. Harmageddon er hrikalegur útvarpsþáttur sem tekur þúlsinn á öllu því helsta sem gerist í þjóðfélaginu í dag.



**OPNI HÁSKÓLINN**  
Í HÁSKÓLANUM Í REYKJAVÍK

# KYNNINGAR Á NÁMSLÍNUNUM TÆKNI, VIÐSKIPTI OG LÖG

Námslínur haustsins í Opna háskólanum í HR verða kynntar fimmtudaginn 15. maí kl. 9-12 í stofum M215 og M216.

- 9:00 Stafræn markaðssetning
- 9:00 Straumlínustjórnun
- 9:30 Stjórnun aðfangakeðjunnar
- 10:00 Markþjálfun
- 10:30 Viðurkenndir bókarar
- 11:00 APME, verkefnastjórnun
- 11:30 Verðbréfamiðlun
- 12:00 PMD stjórnendánám HR
- 12:00 Rekstrar- og fjármálanám

## Allir velkomnir!

### OPNI HÁSKÓLINN Í HR

Endurmenntun fyrir stjórnendur og sérfræðinga í íslensku atvinnulífi



Upplýsingar um námslínurnar eru á vefnum [opnihaskolinn.is](http://opnihaskolinn.is)

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.05 Malcolm In The Middle
- 08.30 Wipeout
- 09.15 Bold and the Beautiful
- 09.35 Doctors
- 10.15 Spurningabomban
- 11.05 Touch
- 11.50 Grey's Anatomy
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 Veistu hver ég var?
- 13.50 Up All Night
- 14.10 2 Broke Girls
- 14.35 Go On
- 15.00 Sorry I've Got No Head
- 15.30 Tommi og Jenni
- 15.55 UKI
- 16.00 Frasier
- 16.25 Mike and Molly
- 16.45 How I Met Your Mother
- 17.10 Bold and the Beautiful
- 17.32 Nágrannar
- 17.57 Simpson-fjölskyldan
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.11 Veður
- 19.20 Svinasúpan
- 19.45 The Middle (1:24)
- 20.05 How I Met Your Mother (4:24)
- 20.30 Heimsókn
- 20.50 Grey's Anatomy (23:24)
- 21.35 Believe (8:13)
- 22.20 Falcón (2:4)
- 23.05 The Blacklist
- 23.50 NCIS
- 00.35 Person of Interest
- 01.20 The Killing
- 02.50 La princesse de Montpensier
- 05.05 How I Met Your Mother
- 05.30 Fréttir og Ísland í dag

## SPORT

- 13.05 Brooklyn - Miami
- 14.55 Þýsku mörkin
- 15.25 KR - FH
- 17.15 Þýskmörkin 2014
- 18.30 Sevilla - Benfica Bein útsending
- 21.00 Spænsku mörkin
- 22.20 RN Löwen - Melsungen
- 23.40 Sevilla - Benfica
- 01.30 NBA 2013/2014 - Playoff Games Bein útsending frá leik í NBA.

## SPORT 2

- 10.55 Cardiff - Chelsea
- 12.35 WBA - Stoke
- 14.15 Fulham - Crystal Palace
- 15.20 Ensku mörkin - úrvalsdeildin
- 16.15 Southampton - Man. Utd.
- 17.55 Inside Manchester City
- 18.45 Enska 1. deildin. Leyton Orient - Peterborough
- 20.25 Messan
- 21.50 Liverpool - Newcastle
- 23.30 England and Italy
- 00.00 Hull - Everton



20.00 Árni Páll 20.30 Gróðrastöðin Gleym mér ei 21.00 Í návígi 21.30 Á ferð og flugi

## STÖÐ 3

- 16.25 American Idol
- 18.15 Malibu Country
- 18.35 Bob's Burgers
- 19.00 Junior Masterchef Australia
- 19.45 Baby Daddy (9:16)
- 20.10 Revolution (12:22)
- 20.50 Arrow (22:23) Önnur þáttaröðin um ungan milljónamæring og glaumgosa sem snýr aftur eftir að hafa verið strandglópur á eyðieyju í fimm ár og var talinn af.
- 21.35 Tomorrow People (13:22)
- 22.15 Supernatural
- 23.00 Junior Masterchef Australia
- 23.45 Baby Daddy
- 00.10 Revolution
- 00.55 Arrow
- 01.40 Tomorrow People
- 02.25 Tónlistarmyndbönd

## Krakkastöðin

- 07.00 Áfram Diego, áfram! 07.24 Svampur Sveins 07.45 Hvellur keppnisbill 07.55 UKI 08.00 Lukku láki 08.25 Skógardýrið Húgó 08.47 Hello Kitty 08.55 Rasmus Klumpur og félagar 09.00 Brunabílarnir 09.23 Latibær 09.47 Skoppa og Skríttla 10.00 Dóra könnuður 10.24 Mörgæsinar frá Madagaskar 10.45 Doddi litli og Eyrnastór 10.55 Sumardalsmyllan 11.00 Áfram Diego, áfram! 11.24 Svampur Sveins 11.45 Hvellur keppnisbill 11.55 UKI 12.00 Lukku láki 12.22 Skógardýrið Húgó 12.44 Hello Kitty 12.52 Rasmus Klumpur og félagar 13.00 Brunabílarnir 13.23 Latibær 13.47 Skoppa og Skríttla 14.00 Dóra könnuður 14.24 Mörgæsinar frá Madagaskar 14.45 Doddi litli og Eyrnastór 14.55 Sumardalsmyllan 15.00 Áfram Diego, áfram! 15.24 Svampur Sveins 15.45 Hvellur keppnisbill 15.55 UKI 16.00 Lukku láki 16.22 Skógardýrið Húgó 16.44 Hello Kitty 16.52 Rasmus Klumpur og félagar 17.00 Brunabílarnir 17.23 Latibær 17.47 Skoppa og Skríttla 18.00 Dóra könnuður 18.24 Mörgæsinar frá Madagaskar 18.45 Doddi litli og Eyrnastór 18.55 Sumardalsmyllan 19.00 Búi og Símon 20.30 Sögur fyrir svefninn

## GULL

- 17.45 Strákarnir
- 18.10 Friends
- 18.35 Seinfeld
- 19.00 Modern Family
- 19.25 Two and a Half Men
- 19.50 Hamingjan sanna (7:8) Íslensk þáttaröð í umsjá Ásdísar Olsen sem byggð er á metsölbókinni Meiri hamingja sem hefur slegið í gegn um víða veröld.
- 20.30 Örlagadagurinn (1:30) Skemmtilegir og átakanlegir þættir þar sem fólk segir Sírrý frá deginum sem breytti lífi þess.
- 21.00 The Killing (5:13)
- 21.45 Chuck (7:13)
- 22.25 Cold Case (3:23)
- 23.10 Without a Trace
- 23.55 Harry's Law
- 00.40 Hamingjan sanna
- 01.20 Örlagadagurinn
- 01.50 The Killing
- 02.35 Chuck
- 03.15 Cold Case
- 04.00 Tónlistarmyndbönd

## BÍÓ

- 11.00 Queen to Play
- 12.40 That's My Boy
- 14.30 Jane Eyre
- 16.30 Queen to Play
- 18.10 That's My Boy
- 20.00 Jane Eyre
- 22.00 Life Of Pi g Lee.
- 00.05 Red
- 01.35 Lawless
- 03.30 Life Of Pi

## RÚV

- 16.55 Disneystundin
- 17.00 Finnbogi og Felix
- 17.01 Síggildar teiknimyndir
- 17.50 Herkúles
- 18.15 Táknálsfréttir
- 18.54 Víkingalottó
- 19.00 Fréttir
- 19.25 Veðurfréttir
- 19.30 Íþróttir
- 19.40 Eldhúsdagsmætur á Alþingi Bein útsending frá almennum stjórnmálaumræðum sem fram fara á Alþingi ár hvert áður en þingstjórn er frestað. Þingmenn og ráðherrar allra flokka taka þátt.
- 22.00 Tíufréttir
- 22.15 Veðurfréttir
- 22.20 Furðuhagfræði (Freakonomics) Heimildarmynd séð með gleraugum hagfræðinnar. Aðalhlutverk: Temp-estt Bledsoe, James Ransone og Morgan Spurlock
- 23.50 Fréttir
- 00.00 Dagskrárlök

## SKJÁREINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Everybody Loves Raymond
- 08.25 Dr. Phil
- 09.05 Pepsi MAX tónlist
- 16.15 Psych
- 17.00 Once Upon a Time
- 17.45 Dr. Phil
- 18.25 The Good Wife
- 19.10 America's Funniest Home Videos
- 19.35 Everybody Loves Raymond (9:16)
- 20.00 Gordon Ramsay Ultimate Home Cooking (18:20) Gætir þú hugsað þig betri matreiðslukennara en sjálfan Gordon Ramsay? Meistararakkurinn tekur þig í kennslustund og hjálpar þér að öðlast raunverulegt sjálfstraust í eldhúsinu.
- 20.25 Solsidan (6:10) Sænsku gleðigossarnir í Solsidan snúa aftur í fjórðu seríunni af þessum sprenglæggilegu þáttum sem fjalla um tannlækninn Alex og eiginkonu hans, atvinnulausu leikkonuna Önnu, sem flytja í sænska smábæinn Saltsjöbaden þar sem skrautlegir karakterar leynast víða.
- 20.50 The Millers (19:22) Bandarísk gamanþáttaröð um Nathan, nýfráskilinn sjónvarpsfréttamann sem lendir í því að móðir hans flytur inn til hans, honum til mikillar óhamingju.
- 21.15 Unforgettable (12:13) Bandarískir sakamálaþættir um lögreglukonuna Carrie Wells sem glímir við afar sjaldgæft heilenni sem gerir henni kleift að muna allt sem hún hefur séð eða heyrt á ævinni.
- 22.00 Blue Bloods
- 22.45 The Tonight Show Sveitasöngkonan Dolly Parton og sjarmatröllið Taylor Kitsch líta við í þætti kvöldsins og Dolly sjálf tekur lagið.
- 23.30 Leverage
- 00.15 Unforgettable
- 01.00 Blue Bloods
- 01.45 The Tonight Show
- 02.30 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRSPOURT

06.00 Motors TV 12.00 Bayern Munchen - VfB Stuttgart 14.00 Motors TV

## Golfstöðin

08.00 PGA Tour 2014 14.30 Golfing World 2014 15.20 Inside The PGA Tour 2014 15.45 LPGA Tour 2014 17.45 Golfing World 2014 18.35 PGA Tour Latinoamerica 19.00 PGA Tour 2014 - Highlight 19.55 Golfing World 2014 20.45 PGA Tour Latinoamerica 21.10 LPGA Tour 2014 23.25 Feherty

## ÚTVARP

FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan  
FM 97,7 X-ið

FM 98,9 Bylgjan  
FM 99,4 Útvarp Saga  
FM 100,5 Kaninn

FM 102,2 Útv. Latibær  
FM 102,9 Lindin  
FM 105,5 Útvarp Boðun

# WOW CYCLOTHON

AROUND ICELAND 1332 km

**Magnaðasta hringferð ársins fer fram í miðnætursólinni dagana 24.-27. júní.**

**Er þitt lið með?**

1332 km á innan við 72 klukkustundum

Hjólað er með boðsveitarformi hringinn í kringum landið þar sem ýmist einn, fjórir eða tíu hjólréiðamenn skipta með sér kílómetrunum.

Hjólin snúast ekki bara hringinn heldur er þetta keppni í áheitasöfnun til styrktar **Bæklunarskurðdeildar Landsspítalans**

Dobblaðu vinina, æfingafélagana, eiginkonuna, vinnufélagana og yfirmanninn og vertu með í mögnuðustu hringferð ársins!

**Skráningu lýkur 20. maí**

Allar upplýsingar á [www.wowcyclothon.is](http://www.wowcyclothon.is)  
og fylgstu með á [www.facebook.com/wowcyclothon](http://www.facebook.com/wowcyclothon)



## BESTA BÍÓMYNDIN



Goodfellas. Sameinar allt sem góð mynd þarf að hafa; leikstjórn, leikara, góða sögu og umfram allt frábærar samræður.

Árni Björn Helgason, yfirmaður erlendrar framleiðslu hjá Sagafilm.

## Odell heimtar banana baksviðs

Breski tónlistarmaðurinn Tom Odell er með heldur óvenjulegan kröfulista en hann fer fram á að fá sjö og hálf viku gamla banana áður en hann stígur á svið.

„Hann er nú með hefðbundinn og þægilegan kröfulista en hann vill fá banana og verða þeir að hafa þroskast í sjö og hálf viku,“ segir tónleikahaldarinn Guðbjartur Finnbjörnsson spurður út í kröfulista breska tónlistarmannsins Toms Odell sem heldur tónleika í Hörpu 26. júlí næstkomandi.

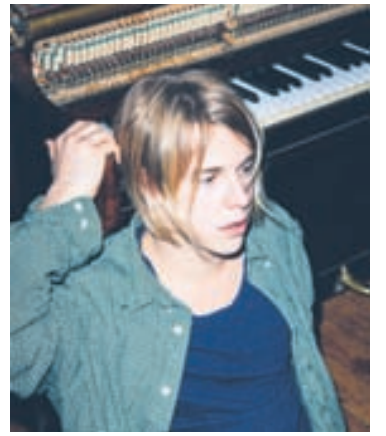
„Hann fer fram á fleiri ávexti og, að fá góðan mat að borða fyrir tónleika og munum við fúslega verða við þeirri beiðni,“ segir Guðbjartur.

Miðasala á tónleikana gengur vel og er lítið magn af miðum eftir. „Mér skilst að það séu um 1.200 miðar seldir þannig að það er ekki mikið eftir.“

Tom Odell skaut upp á stjörnuhimininn á síðasta ári þegar hann gaf út plötuna Long Way Down og hefur meðal annars hitað upp fyrir Elton John á tónleikum. „Hann er að fara að hita upp fyrir Neil Young

á tónleikum í Hyde Park í London í sumar,“ segir Guðbjartur. Þá hefur hann á tónleikum sínum einnig leikið ábreiður þekktara laga Bítlanna eins og Oh Darling og Get Back.

Heyrst hefur að Eyþór Ingi og Atóm-skáldin muni sjá um upphitun á tónleikum Odells í Hörpu. „Það liggur ekki alveg ljóst fyrir hver sér um upphitun en það kemur í ljós á næstunni.“ -glp



KLÁR Á KLAKANN Tom Odell fer ekki fram á neinar rósir baksviðs en vill þó fá þroskaða banana. MYND/EINKASAFN

## Stolt af skegginu sínu

Guðrún Mobus Bernharðs skartar skeggi ófeimin. Fyrst fannst henni skeggvöxturinn óþægilegur en nú leyfir hún skegginu að vaxa og skammast sín ekkert fyrir það.

„Það eru auðvitað ýmsar skegg-toganir um þetta en mér finnst Conchita ógeðslega flott,“ segir Guðrún Mobus Bernharðs en hún ákvað að skarta alskeggi til heiðurs hinni austurrísku Conchitu Wurst, sem sigraði Eurovision-keppnina um liðna helgi. Guðrún, sem er 34 ára gömul, hefur verið ófeimin við að skarta skeggi undanfarin ár enda sprettur það á eigin spýtur. „Mér fannst skeggvöxturinn óþægilegur til að byrja með, það var mikil pressa á mér og margir gerðu ráð fyrir því að ég væri í hormónameðferð eftir að ég leyfði skegginu að vaxa,“ segir Guðrún.

Hún fór í leisermeðferð sem lauk fyrir um það bil þremur árum í von um að útrýma skeggvextinum. „Vöxturinn minnkaði eftir meðferðina en í dag leyfi skegginu að vaxa og dafna og skammast mín ekki neitt.“

Guðrún er ánægð með að sigurvegari Eurovision komi úr annars flóru. „Mér finnst þetta frábært, því sigur Conchitu opnar augu fólks fyrir því að fólk er ekki bara svart og hvítt. Við erum misjöfn eins og við erum mörg.“

Hún segist þó finna fyrir jákvæðum viðbrögðum frá fólki hér á landi. „Svona er samt lífið og tilveran, ég bara fæddist svona og það er ástæðan fyrir því að ég er með skegg.“

Eins og fyrr segir litaði hún skegg sitt með eyeliner og málaði til að gera það greinilegra til heiðurs Conchitu. „Mig langaði bara að gera þetta og sá sem tjáir sig um mitt persónulega útlit á niðrandi máta og er ekki náinn mér eins og fjölskylduvinur og þess háttar, á í raun bara bágt myndi ég segja,“ segir Guðrún.

„Mér finnst frábært hvað Íslendingar eru orðnir jákvæðir og opnir og tilbúnir að fræðast

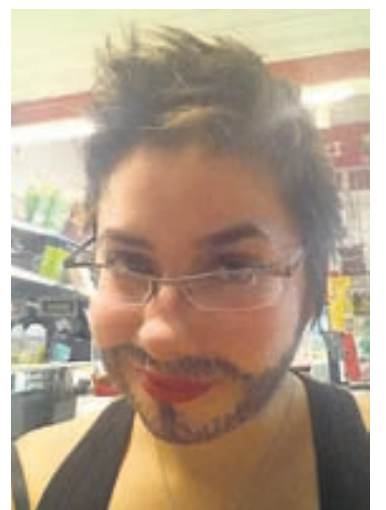


„Mér finnst frábært hvað Íslendingar eru orðnir jákvæðir og opnir og tilbúnir að fræðast um næsta í stað þess að bindast fordómum, enda eru fordómar heftandi, eins og Pollapönkarar gera sér fyllilega grein fyrir. Ég er stolt af þeim.“

Guðrún Mobus Bernharðs

um næsta í stað þess að bindast fordómum, enda eru fordómar heftandi, eins og Pollapönkarar gera sér fyllilega grein fyrir. Ég er stolt af þeim,“ útskýrir Guðrún.

gunnarleo@frettabladid.is



SÁTT MEÐ SKEGGIÐ Guðrún Mobus Bernharðs litaði skeggið og málaði til heiðurs Conchitu Wurst, sigurvegara Eurovision. MYND/EINKASAFN

## Game of Thrones aftur til Íslands

Tökulið þáttanna tekur að öllum líkindum upp fimmtu seríu á landinu í vetur.

„Það eru meiri líkur en minni á að þeir komi hingað í haust,“ segir Snorri Þórisson, forstjóri framleiðslufyrirtækisins Pegasus. Ef allt gengur eftir aðstoðar Pegasus tökulið sjónvarpsþáttanna Game of Thrones á Íslandi þegar fimmta þáttaröðin verður tekin upp í vetur. Ef verður af komu tökuliðsins verður þetta í fjórða sinn sem það sækir landið heim til að taka upp hluta af þessari vinsælu sjónvarpsseríu.

Verið er að leita að tökustöðum fyrir þáttaröðina og líkur eru á að þeir verði svipaðir hér á landi og í fyrria þegar hluti af fjórðu seríu var tekin upp. Þá fóru tökum meðal annars fram við Stekkjagjá á Þingvöllum, á Hengilssvæðinu og í Þjórsárdal. „Það er verið að skoða tökustaði en ekkert er klárt að svo stöddu,“ segir Snorri.

Fjölmarginir Íslendingar hafa komið að framleiðslu þáttanna og

hafa margir þeirra, til að mynda starfsmenn í búninga- og förðunardeildum, fengið áframhaldandi starf hjá framleiðendum Game of Thrones á erlendri grundu.

„Við reynum að vera með sama starfsfólkið í tökunum. Það er ágætt því það kemur yfirleitt sama fólk að utan og þá þarf ekkert að kynna starfsfólkið sérstaklega,“ segir Snorri. Hann telur komu tökuliðsins til landsins hafa mikla þýðingu fyrir íslenskan kvikmyndabransa.

„Þetta er góð viðbót fyrir kvikmyndagerðarmenn því tökuliðið kemur yfirleitt á þeim tíma þegar er frekar lítið að gera í þessum bransa hér heima.“ -lkg

### GRÍÐARLEGA VINSÆL

Fjórða serían af Game of Thrones er nú í sýningu.



→ Rúmlega tvær milljónir manna horfðu á fyrsta þátt í fyrstu seríu þegar hann var frumsýndur árið 2011

→ Á milli sex og sjö milljónir horfa á hvern þátt í seríu 4

→ 42% áhorfenda eru konur

→ Þátturinn hefur hlotið ein Golden Globe-verðlaun, ein BAFTA-verðlaun og tíu Emmy-verðlaun

STÓRTÓNLEIKAR

# Meat Loaf

## BAT OUT OF HELL

TÓNLIST EFTIR JIM STEINMAN

EIRÍKUR HAUKSSON - MATTI MATTFRÍÐRIK ÓMAR - STEFÁN JAKOBSSON - DAGUR SIGURÐSSON - HEIDA ÓLAFSDÓTTIR - STEFANÍA SVAVARSDÓTTIR - ERNA HRÖNN ÓLAFSDÓTTIR ÁSAMT HLJÓMSVEIT OG DÖNSURUM

EINSTÖK UPPLIFUN!

ELDBORG 17. MAÍ

KL. 20:00 UPPSELT

KL. 23:00 LAUS SÆTI

MÍÐASALA Í FULLUM GANGI

Á MID.IS OG HARPA.IS

# NÝR CITROËN C3

LÆGRA BÍLVERÐ - MINNI EYÐSLA



CRÉATIVE TECHNOLOGIE

## LÆGRA VERÐ - FRÁ 2.250.000 KR.

Við frumsýnum nýja bíltækni á lægra verði. Hinar nýju PureTech vélar frá Citroën hafa meiri kraft, lægri eldsneytiseyðslu og 25% minni losun koltvísýrings en fyrri kynslóðir slíkra véla. Eldsneytiseyðsla Citroën C3 með nýju PureTech vélinni er aðeins 4,3 l/100 km í blönduðum akstri.

Komdu og reynsluaktu vel búnum Citroën C3.



Nýir og notaðir bílar: Söludeild er opin alla virka daga kl. 9-17 og laugardaga kl. 12-16.  
Brimborg Reykjavík: Bildshöfða 8, sími 515 7040 | Brimborg Akureyri: Tryggvabraut 5, sími 515 7050





Póst: dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
 EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

UPPLIFÐU ÞITT

**WOW  
 MOMENT**

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Fjórar stjórnur af fimm

Hróður óperunnar Ragnheiður eftir Gunnar Þórðarson og Friðrik Erlingsson hefur borist út fyrir landsteinana en hið virta breska óperurit Opera Now gefur verkinu fjórar stjórnur af fimm í nýlegum dómi. Einnig fer gagnrýnandi fögrum orðum um höfundana, söngvara og listræna stjórnendur. Ragnheiður hlaut góðar viðtökur er óperan var sýnd í Hörpu og voru áhorfendur vel á 13.



þúsund. Erlendir gestir eru þar á meðal sem útskýrir lofsamlega erlenda dóma en ofangreindur gagnrýnandi segir verkið eiga skilið að vera sýnt erlendis. -áp

### Frontmannafélagið hittist á Kalda

Það var heldur betur veisla á Kalda Bar í vikunni þegar tónlistarmennirnir Unnsteinn Manuel Stefánsson, Högni Egilsson, Helgi Björnsson, Sigurður Guðmundsson og Björn Jörundur hittist allir fyrir tilviljun á Kalda og héldu í til efni þess stofnfund Frontmannafélagsins. Eins og kunnugt er þá standa þeir allir sem frontmenn sinnar hljómsveitar og líklegast hafa þeir rætt sviðsljósið og sögur af sviðinu sínu á milli. Ekki er vitað hvort félagið muni halda reglulega fundi héðan í frá, sérstaklega í ljósi þess að tónlistarmennirnir eru hver öðrum uppteknari við tónsmíðar og tónleikahald en vissulega hefur þó félagið verið sett á fót og öðrum frontmönnum örugglega velkomið að ganga í það.



-bp

### Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Kennari í Verzló gerir lítið úr nemendum sínum á Facebook
- 2 Umfjöllun, viðtöl, einkunnir og myndir: KR - FH 0-1 | FH vann stórveldslaginn
- 3 „Hún getur sagt af sér eftir kosningar, það er ekkert hægt öðruvísi“
- 4 Umfjöllun, viðtöl og einkunnir: Keflavík - Breiðablik 2-0 | Elías Már sá um Blika
- 5 Keflavík á toppnum með fullt hús stiga | Úrslit kvöldsins

**Blaðberinn bíður þín**

Þú færð Blaðberann þinn í Skaftahlíð 24 alla virka daga frá kl. 9-17.

Blaðberinn...

...góðar fréttir fyrir umhverfið

# WOW

FLUGFÉLAG FÓLKSINS

## EKKI SKILJA BÖRNIN EFTIR HEIMA! BÖRN FLJÚGA FRÍTT Í MAÍ OG JÚNÍ\*

LYON	BERLÍN	ZÜRICH	DÜSSELDORF
— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —
<b>14.990 KR.</b>	<b>14.990 KR.</b>	<b>14.990 KR.</b>	<b>12.990 KR.</b>
BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ
<b>2.075 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>

STUTTGART	PARÍS	AMSTERDAM	LONDON
— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —	— VERÐ FRÁ —
<b>12.990 KR.</b>	<b>14.990 KR.</b>	<b>12.990 KR.</b>	<b>12.990 KR.</b>
BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ	BARN SKATTAR FRÁ
<b>2.923 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>	<b>2.075 KR.*</b>

\*Þú greiðir aðeins skatta fyrir börn yngri en 12 ára sem ferðast með fullorðnum á valda áfangastaði í maí og júní.

[wowair.is](http://wowair.is)

**WOW MOMENT**

Dásamlega þolinmóðar flugfreyjur toppuðu heimflugið frá Kaupmannahöfn um miðnætti. Takk fyrir okkur.

Þórhalla Ágústsdóttir